

**W NUMERZE:**

**Sylwester na Starym Rynku**

Tradycyjnie w sylwestra na Starym Rynku w Środzie odbędzie się wspólna zabawa. Dla tych, którzy zostają podczas wieczoru sylwestrowego w Środzie przygotowano blisko dwugodzinny program, który ma umilić im ten czas.

strona 3

**Pierwsze odcięcie**

Zaczynamy odcinać nielegalnie przyłącza do kanalizacji ogólnopławnej - mówi burmistrz Mieczysław Jacków. Pierwsze takie odcięcie miało miejsce kilka dni temu. Przyłączy odcięto posesji zamieszkiwanej przez radnego miejskiego z „Naszej Środy”.

strona 5

**Obora na miarę Europy**

W Mieczysławowie od dwóch tygodni działa trzecia w gminie Dominowo obora wolnostanowiskowa. Dojenie krów odbywa się tu w sześciostanowiskowej hali typu „rybia ość”.

strona 6

**Sołtysi obradują w Zaniemyślu**

Na ostatniej w tym roku naradzie spotkali się sołtysi gminy Zaniemyśl.

strona 6

**Plac jeszcze w budowie**

Już w przyszłym roku zostaną zakupione kolejne elementy na plac zabaw w Kolniczkach. Jednak już teraz dzieci mają się gdzie bawić.

strona 7

**Happening świąteczny**

Ci, którzy nie wiedzieli, że w sobotę 22 grudnia na ulicy Dąbrowskiego pojawią się kolorowi kołędnicy, byli bardzo zdziwieni happeningiem przygotowanym przez Teatr IT.

strona 9

W nadchodzącym 2002 roku wszystkim mieszkańcom Ziemi Średzkiej życzymy wszelkiej pomyślności i radości z każdego dnia



zespół redakcyjny „Gazety Średzkiej”

**Średzka wąskotorówka**

**Umowa podpisana, kolejka nie jeździ**

Dyrekcja Polskich Kolei Państwowych podpisała umowę o przejęciu przez powiat średzki kolejki wąskotorowej. Nie oznacza to jednak, że ciuchcia na pewno będzie jeździła. Pewną nadzieję

można wiązać z faktem, że w starostwie znajdują się dwie oferty podmiotów, które chcą prowadzić przewozy na linii Środa - Zaniemyśl.

Więcej na str. 3

**Złote godziny w Środzie**

**Siedemdziesiąt osiem medali od prezydenta**

Aż 39 par z gminy Środa odznaczonych zostało medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. Były to pary, które przed 50 laty zawarły związek małżeń-

ski. Uroczystości z tej okazji odbyły się przed tygodniem w „Wodniku”.

Czytajcie na str. 4

**Sesja Rady Powiatowej**

**Budżet bez dyskusji**

Radni powiatowi więcej dyskutowali nad udzieleniem dotacji gospodarstwu pomocniczemu w Kijewie i dodatkiem specjalnym dla starosty niż nad budżetem na 2002 rok. Budżet na przyszły rok został uchwalony bez głosu sprzeciwu. Tylko pięciu radnych wstrzymało się od głosu.

Więcej o sesji na str. 5

**Sportowiec 2001 Roku**

**Kto był najlepszy?**

Rozpoczynamy naszą plebiscytową zabawę. Ogłaszamy kolejny konkurs na Sportowca Roku. Sylwetki kandydatów wytypowanych przez trenerów i dziennikarzy zamieszczamy na str. 12.

Dzisiaj prezentujemy także drugą część sportowego kalendarium - str. 13.

**Spotkania wigilijne**

**Bóg się rodzi, moc truchleje**



Przed świętami odbyło się mnóstwo spotkań opłatkowych. Wiele jeszcze przed nami. W tych dniach w szkołach, a także innych placówkach miały również miejsce przedstawienia jasełkowe. Wszędzie panowała podniosła i świąteczna atmosfera.

Więcej znajdziecie w naszym fotoreportażu na str. 11. O spotkaniach opłatkowych oraz jasełkach czytajcie także na stronach regionalnych.

Na zdjęciu jasełka w Środowym Domu Samopomocy w Środzie.

Fot. Agnieszka Piątek

**„Radosne święta w każdym domu”**

**Paczki rozdane**

Do 150 rodzin w sobotnie przedpołudnie trafiły paczki z ar-

tykułami zebranych podczas tegorocznej akcji „Radosne święta w każdym domu”. Oprócz artykułów żywnościowych były także środki chemiczne oraz drobne upominki dla najmłodszych.

W Piwnicy „Pod Orłem” odbyła się wigilia dla osób samotnych i bezdomnych.

Więcej na str. 3

**Ze średzkiego sądu**

**Wypił, wszedł za kierownicę i zabił**

Cztery lata i dwa miesiące pozbawienia wolności otrzymał mężczyzna, który w kwietniu potrafił młodą kobietę na ul. Topolskiej w Środzie. W wyniku uderzenia kobieta zmarła. Wyrok nie jest prawomocny.

Czytajcie na str. 5

**Fajerwerki**  
Sklep „IZA” - Środa, pasaż kina  
Sklep „BIS” - Środa,  
ul. Wiosny Ludów 10  
Realizujemy Bony DUET

**STACJA KONTROL POJAZDÓW**  
zapraszamy na przeglądy rejestracyjne:  
motocykli, samochodów ciężarowych, samochodów osobowych, autobusów, przyczep, ciągników i przyczep rolniczych, pojazdów zastawianych gazem oraz sprawozdanych z zagranicy  
w godz. 7-15, w soboty w godz. 7-14  
podnosimy standardy  
**AutoService**  
Środa ul. Działyńskich 11 tel. 285 24 78  
(wjeżdżając do Środy od strony Wrzesni druga ulica w lewo)

**CEZAR MARKETY**  
Wojciech Budasz iw. s. jawna  
**KOSZUTY 7**  
**AGD, RTV, ROWERY, SKUTERY, MEBLE**  
Czytaj na stronie 32

**OPTYK Gniotowski**  
tel. 287-02-50  
**KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU**  
Środa, ul. Daszyńskiego 6  
(naprzeciwko Urzędu Miejskiego)

**KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU** (za darmo do okularów)  
**OPTYK**  
Środa Wlkp. ul. Wiosny Ludów 10  
(naprzeciwko „Małego Kościoła”)

**Salon Meblowy „RELAX”**  
przy Biedronce  
pn - pt 9:00 - 17:00 sob 9:00 - 13:00  
**Promocja 7% upustu**  
Meblo tapicerowane - ekspozycja oraz inna atrakcja

**PEUGEOT SPOCHACZ**  
Życzymy państwu  
**Szczęśliwego Nowego Roku 2002**  
wiele satysfakcji i sukcesów  
w życiu prywatnym  
oraz zawodowym.  
Irena i Bogdan Spochaczowie  
wraz z współpracownikami

## Sonda

## Jaki będzie przyszły rok?

Za 5 dni będzie już Nowy 2002 Rok. Wielu ludzi wraz z kończącym się starym rokiem przygotowuje listę postanowień na przyszły rok. Czasami mamy nadzieje i oczekiwania, że coś się zmieni w naszym życiu, dzięki nadchodzącym zmianom w dacie... Oto, co powiedzieli nasi Czytelnicy na temat oczekiwań dotyczących nadchodzącego Nowego Roku.



**Natalia Bartkowska** - uczennica Gimnazjum nr 3: *W nadchodzącym roku chciałabym zdać dobrze egzaminy końcowe w gimnazjum i dostać się do dobrej szkoły średniej. Chciałabym, aby w mojej rodzinie wszyscy byli zdrowi, a mam nadzieję, że nie będzie już wojen, a ludzie zaczną żyć w pokoju.*



**Lilianna Świerczyńska** - uczennica Gimnazjum nr 3: *Chciałabym, aby w przyszłym roku było więcej akcji charytatywnych, które pomagają ludziom potrzebującym. Myślę też, że w szkołach podstawowych powinno zakończyć się egzaminowanie testem tamtejszych uczniów, bo nie są oni do tego przygotowani. A policja powinna zajmować się łapaniem złodziei, szczególnie w święta, a mniej zwracać uwagę na ludzi, którzy nikomu nie wyrządzili żadnej krzywdy.*



**Magdalena Rybaczewska** - mieszkanka Winnej Góry: *Chciałabym, aby w przyszłym roku poprawiła się sytuacja na rynku pracy oraz finansowa. Najważniejsze jest zdrowie, dlatego nie chciałabym się o nie martwić. Gdyby poprawiła się sytuacja społeczna, mniej byłoby na ulicach miast żebrzących ludzi (dem)*

## TYDZIEŃ

## To był rok 2001

Jaki był ten rok? Bez wątpienia trudny. Problem w tym, że następny może okazać się zdecydowanie gorszy.

Staram się znaleźć w pamięci jakieś wydarzenia, które w mijającym roku pozytywnie mnie zaskoczyły i jakoś nie przychodzi mi na myśl. Mieliśmy nasze mniejsze i większe zamieszania, by nie rzec aferki, które w niektórych przypadkach stawały się aferami i odbijały się głośnym echem także poza powiatem średzkim. Nie chciałbym pisać o nich teraz, bo po co raz jeszcze psuć sobie humor, tym bardziej że po świętach, mam nadzieję, właśnie humor nam dopisuje.

Być może jednym z ważniejszych i to pozytywnych wydarzeń było oddanie do użytku średzkiej pływalni. Inwestycja ta była wielokrotnie krytykowana, ale chyba nikt nie kwestionuje potrzeby istnienia w naszym mieście takiego obiektu. Dlatego dobrze, że basen wreszcie jest.

## Średzki dworzec PKP

## Tak dalej być nie może

Najprawdopodobniej w styczniu członkowie Zarządu Miejskiego spotkają się z przedstawicielami poznańskiego zarządu Polskich Kolei Państwowych. Powód: bałagan panujący na i wokół dworca.

Choć o bałaganie i zwykłym niechlujstwie w okolicach dworca

## Komunikacja autobusowa

## Zgodnie z planem

Czy linia autobusowa Środa - Kórnik - Środa, do której dopłaca średzki samorząd gminny jest potrzebna? Kilka dni temu sprawdzano jej rzeczywiste obłożenie.

Sprawdzono tylko jeden kurs. Przede wszystkim okazało się, że przewóz odbył się punktualnie, zgodnie z rozkładem jazdy. Autobus odjeżdżający z Kórnika w stronę Środy o godz. 13:45 przewoził 34 osoby, zaś ze Środy do Kórnika (wyjazd o godz. 14:15) 28 osób. Kontroli dokonali średzcy strażnicy miejscy 18 grudnia. (kóz)

## Świąteczny harmonogram

## „Gazeta” już w roku 2002

Najbliższe wydanie „Gazety Średzkiej” to wydanie noworoczne.

Pierwszy numer nowego 2002 roku ukaże się już w czwartek 3 stycznia. Ogłoszenia i reklamy do tego wydania „Gazety Średzkiej” przyjmujemy tylko do jutra, czyli piątku 28 grudnia.

Przypominamy także, że w najbliższy poniedziałek - 31 grudnia - redakcja będzie nieczynna.

Redakcja

Ale nie zajmujemy się jednostkowymi wydarzeniami.

W nowy rok powiat średzki wchodzi bez pośła. Szkoda. Mieszkamy w niewielkim powiecie, poseł zawsze jest poważnym argumentem za jego utrzymaniem. Ostatnio jednak mniej się mówi o możliwości redukcji liczby powiatów, dlatego bądźmy dobrej myśli. Pamiętajmy jeszcze, że 2002 rok będzie dla całego państwa rokiem zaciskania pasa. Kryzys finansów publicznych na pewno najmocniej objawi się w ciągu najbliższych dwunastu miesięcy. Trzymajmy się zatem.

No, dość tego defetyzmu. Prawdopodobnie już w maju czekają nas wybory samorządowe. Znowu będzie się działo. Niech lokalni politycy szykują się zatem do rachunku ze swojej działalności w ostatnich czterech latach...

Zbigniew Król



## Dom Pogodnej Jesieni

## Młodzi kołędnicy

W ubiegły czwartek seniorów mieszkających w Domu Pogodnej Jesieni odwiedzili niecodzienni goście. Ze świątecznymi życzeniami i słodkimi upominkami do mieszkańców zawitali uczniowie klasy IIIA Liceum Ekonomicznego przy Zespole Szkół Zawodowych w Środzie.



Kilkudziesięcioosobowa grupa młodzieży rozpoczęła spotkanie od śpiewu kołęd. I dzięki temu, już po kilku minutach, zniknęła wzajemna nieśmiałość. Wrzuceni seniorzy najpierw wsłuchiwali się w ciepłe słowa życzeń od młodych ludzi, a później - podczas wspólnego przeła-

mywania się opłatkiem - zapraszali do indywidualnych rozmów.

Delegacja młodzieży z opłatkiem i życzeniami odwiedziła także tych mieszkańców Domu, którzy ze względów zdrowotnych nie mogli opuścić swoich mieszkań. (pik)



# ADLER BIS

wyposażenie wnętrza

- pomiar i dowóz bezpłatny

- sześć lat gwarancji kolorów

- własny projekt mebli

- raty

- odpis od podatku

- krótkie terminy

SZAFY I ZABUDOWY Z DRZWIAMI PRZESUWNYMI

PODŁOGI PANELOWE

- meble z naturalnego drewna

- kuchnie na wymiar

- regały, stoły, biurka...

ZAPRASZAMY:

pon-pt: 11-17

sob 10-13

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - GWARANCJA

Sroda, ul. 20 Października 1

Tel. (061) 285 45 24

Matiz

20.200 zł



kredyt od 297 zł miesięcznie



AUTOSERWIS

GADKI UL. KÓRNIKA PRZY TRASIE POZNAŃ - KÓRNIK

NIE SPÓŹNIJ SIĘ ...  
LANOS 7.000 ZŁ TANIEJ  
MATIZ 7.000 ZŁ TANIEJ  
NA MIEJSCU

- SKUP I SPRZEDAŻ SAM. UŻYWANYCH
- SERWIS SAMOCHODÓW WSZYSTKICH MAREK
- PAKIETY UBEZPIECZENIOWE DO 5 LAT

Salon tel. 061 8170-610, 8171-216  
Serwis tel. 061 8198-577

Wigilia dla samotnych i bezdomnych

## Przedświąteczna biesiada

W Piwnicy „Pod Orlem” odbyło się spotkanie wigilijne dla osób samotnych i bezdomnych. Przyszły na nie czterdzieści trzy osoby, m.in. mieszkańcy dworca kolejowego.



„Radosne święta w każdym domu”

## Paczki rozdane

Do 150 rodzin w sobotnie przedpołudnie trafiły paczki z artykułami zebranymi podczas tegorocznej akcji „Radosne święta w każdym domu”. Oprócz artykułów żywnościowych były także środki chemiczne oraz drobne upominki dla najmłodszych.



W tym roku podsumowanie tej akcji odbyło się dwutorowo. Dzieci zaproszone bowiem zostały do wspólnej zabawy w Ośrodku Kultury, gdzie kilkaset dzieci wspólnie bawiło się i śpiewało koledy razem z aniołkami, diabełkami, którym przewodniczył Piotr Pajchrowski. Tam też powitali wszystkich organizatorzy akcji: dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej Danuta Wic-

czerek, kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Bernadeta Staszak, Piotr Filipiak z Centrum Wolontariatu oraz gospodarz obiektu Jolanta Sołtyśiak. Tymczasem rodzice mogli odebrać paczki w siedzibie ośrodka przygotowane przez pracowników OPS. Kiluminutowej nieobecności rodziców wiele dzieci nawet nie zauważyło.

pik

Wigilia odbyła się w sobotnie przedpołudnie, a jej organizatorem było Średzkie Centrum Wolontariatu. Piotr Filipiak z Centrum, podobne spotkanie zorganizował już po raz kolejny (odbywają się one nie tylko przed Bożym Narodzeniem, ale także przed Wielkanocą). Wigilia została zorganizowana dzięki dobrej woli wielu ludzi. Przy podawaniu posiłków pomocą służyły wolontariuszki: Agata Grześkowiak, Basia Hulewicz, Asia Marcinkowska, Lilianna Świerczyńska i Natalia Bartkowska.

(kóz)

Serdecznie dziękuję wszystkim, którzy pomogli nam przygotować wigilię dla osób samotnych i bezdomnych. Dziękuję Ewie Schaedler i Grzegorzowi Niemczalowi z Piwnicy „Pod Orlem”, Jerzemu Leporowskiemu, Państwu Hulewiczom, Ryszardowi Zagożdżonowi, a także jednej ze średzkich firm i innym ludziom, którzy przyczynili się do zorganizowania wigilii. Dziękuję także Barbarze Pikusie, która służyła nam pomocą i radą.

Piotr Filipiak

Średzkie Centrum Wolontariatu

Gwałtowne opady śniegu

## Atak zimy

Intensywne opady śniegu towarzyszyły nam od piątku. Z białym puchem nie mogły poradzić sobie ani służby miejskie ani drogowcy. Szczególnie na ich pracę narzekali mieszkańcy Środy (wiele ulic prawie nieprzejezdnych, zasypane śniegiem w wielu miejscach) oraz kierowcy (nawet droga nr 11 pozostawiała wiele do życzenia, a o pozostałych nie warto nawet wspominać). Do gwałtownego konfliktu doszło na targowisku, gdzie kupcy zarzucili Usługom Komunalnym nie odśnieżenie placu, a ci z kolei wspomnieli handlującym zbyt szybkie ustawianie się na placu. (si)

Rocznica wybuchu powstania wielkopolskiego

## Najpierw na kwaterze

Dzisiaj wspominać będziemy w Środzie rocznicę wybuchu powstania wielkopolskiego.

Uroczystość rozpocznie się o 9:30 na średzkim cmentarzu. Na kwaterze powstańców wielkopolskich złożone zostaną kwiaty na grobach powstańców. Dalsza część tej uroczystości odbędzie

Sylwester na Starym Rynku

## Zabawa na przełomie lat

Tradycyjnie w sylwestra na Starym Rynku w Środzie odbędzie się wspólna zabawa.

Dla tych, którzy zostają podczas wieczoru sylwestrowego w Środzie przygotowano blisko dwugodzinny program, który ma umilić im ten czas. O godzinie 23:00 powitają wszystkich przybyłych mieszkańców Zygmunt Piasecki i Arnold Pujasz - aktor Teatru Nowego w Poznaniu. Przygotowane zostały z tej okazji liczne konkursy i turniej, mię-

dzy innymi konkurs wiedzy z tytułowany „Fakty, wydarzenia 2001 roku dotyczące naszego miasta”. Będą to zabawy z nagrodami. Około 23:50 życzenia noworoczne złoży mieszkańcom burmistrz Mieczysław Jacków. O północy odbędzie się tradycyjny pokaz sztucznych ogni, a po nim do godziny 1:00 potrwa dalsza część imprezy. (dem)

Średzka wąskotorówka

## Umowa podpisana, kolejka nie jeździ

Dyrekcja Polskich Kolei Państwowych podpisała umowę o przejęciu przez powiat średzki kolejki wąskotorowej. Nie oznacza to jednak, że ciuchcia na pewno będzie jeździła.

W styczniu odbędzie się pierwsze spotkanie komisji wspólnej PKP i powiatu średzkiego, na którym będą omawiane szczegóły. Ze strony powiatu w komisji wezmą udział: Stanisław Litke - sekretarz powiatu, Zdzisław Jędrzak - członek Zarządu Powiatowego oraz Jerzy Kmiecik - geodeta powiatowy.

O umowie pisaliśmy już kilka miesięcy temu, bowiem powiat średzki przekazał ją do Warszawy już w lipcu tego roku. Przez pół roku praktycznie nie było wiadomo, co się z nią dzieje. Wreszcie, dosłownie kilka dni

temu okazało się, że dyrekcja PKP zdecydowała się ją podpisać.

Umowa przewiduje m.in., że PKP ureguluje wszystkie sprawy prawne dotyczące nieruchomości, na których znajduje się wąskotorówka i pokryje związane z tym koszty i nicodpłatnie udzieli pomocy w postępowaniu koncesyjnemu podmiotowi, który przejmie ciuchcie.

Tymczasem w Starostwie Powiatowym znajdują się dwie oferty przejęcia i prowadzenia ciuchci. Jedna z nich jest zupełnie nowa. Nieaktualna jest propozycja złożona kilka tygodni temu przez jednego z przedsiębiorców mieszkających na terenie naszego powiatu.

Pierwsza w aktualnych ofert wyszła z Towarzystwa Przyjaciół Średzkiej Kolei Dojazdowej. Towarzystwo chciałoby, aby powiat częściowo dotował kolejkę. Nie przewiduje natomiast ruchu ciągłego, a jedynie kursy turystyczne.

Druga propozycja została złożona niedawno przez Przedsiębiorstwo Przewozowo - Usługowe „Kormoran” z Poznania. Firma ta chce utrzymać regularne kursy i nie chce żadnej dotacji. Przy okazji chce także z własnych środków wyremontować torowisko i tabor, łącznie z lokomotywą węglową. Dzisiaj nie da się odpowiedzieć, na ile jest to oferta wiarygodna.

Przedstawiciele starostwa spotkają się ze średzkim towarzystwem oraz firmą z Poznania na początku stycznia. Na pewno nie zapadną wówczas wiążące decyzje.

(krzem)

(kóz)

## KANTOR WYMIANY WALUT

ul. Wałowa 2, Środa Wlkp., tel. 287-04-58

składa Klientom serdeczne życzenia Świąteczne i Noworoczne. Przypominamy, że 31.12.2001 r. tracą ważność waluty krajów: NIEMCY, Holandia, Francja, Austria, Hiszpania, Belgia, Włochy, Luksemburg, Portugalia, Finlandia, Grecja, Irlandia.

Od Nowego Roku zapewniamy ciągły obrót walutą Unii - EURO

MISTRZ OPTYKI OKULAROWEJ

życzy

najlepszego

widzenia na cały  
2002 ROK.

ŚRODA WLKP. UL. DASZYŃSKIEGO 6

(naprzeciwko Urzędu Miejskiego)

UL. DĄBROWSKIEGO 16 I PIĘTRO

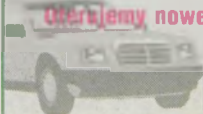
(pasaż między ul. Dąbrowskiego a targowiskiem)

tel. 287-02-50

**NOWO OTWARTA  
WYPOŻYCZALNIA  
samochodów osobowych  
zaprasza 24h na dobę**

Rezerwacja i zamówienia  
przyjmowane są w  
repcji hotelu „Wodnik”  
nr. tel. 285-40-61

Oferujemy nowe samochody  
marki fiat  
i mercedes



## TO BYŁ ROK

Dziesięciu osobom zadaliśmy pytanie - jaki był rok 2001?

Bernadeta Staszak



Kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Środzie: *Trudny, ale ciekawy rok. Otwarte rok temu Ognisko Wychowawcze z hotelem przynosi już dobre efekty. Rosnące problemy opiekuńczo-wychowawcze wymagają zaangażowania profesjonalistów z różnych dziedzin. Jest to utrudnione przy ograniczonych możliwościach kadrowych PCPR. Dzięki dobrej współpracy w Poradnię Psych. - Pedagogiczną, OPS-ami, kuratorami Sądu Rejonowego, pedagogami i dyrektorami szkół - możemy pomagać w ich rozwiązywaniu. Trzeci problem to osoby niepełnosprawne, szczególnie ludzie młodzi niepełnosprawni intelektualnie, dla których oferta jest ograniczona. Staraliśmy się o pozyskanie funduszy na zwiększenie liczby uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej. Dziś z pełną satysfakcją mogę powiedzieć, że do końca tego roku zostanie uruchomiona nowa pracownia. Małe sukcesy wieńczą dzieło, a może być ono realizowane dzięki zrozumieniu problemów społecznych przez Zarząd i Radę Powiatu Średzkiego. (pik)*

Danuta Wieczorek



Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Środzie: *Rosnąca pauperyzacja społeczeństwa wskutek wzrostu bezrobocia, a także brak źródeł utrzymania rodzin przyczyniły się do wzrostu liczby środowisk ubiegających się o pomoc finansową, rzeczową, ale także mającą na celu rozwiązanie problemów natury psychologicznej czy wychowawczej. Występują one często w obrębie jednej rodziny, stąd musimy kompleksowo podejść do nowego typu podopiecznego. OPS jest dysponentem środków finansowych pochodzących z budżetu państwa oraz z budżetu gminy, a ten udział gminy w mijającym roku wzrastał. Dzięki zrozumieniu potrzeb przez władzę lokalną i przekazaniu przez nią dodatkowych środków na realizację naszych zadań, w minimalnym stopniu zabezpieczono potrzeby rodzin. Rok 2001 w pomocy społecznej, trudny, wymagający wielu rozwiązań alternatywnych, uważam za rok, w którym nikt z potrzebujących nie był pozbawiony wsparcia. (pik)*

Sonda także na str. 5, 6, 7 i 9.

## Rekordowe złote gody w Środzie

## 78 medali od prezydenta

W czwartek 39 par z gminy Środa odznaczonych zostało medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. Były to pary, które przed 50 laty zawarły związek małżeński.



Medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie” nadawane są przez prezydenta małżonkom, którzy obchodzą złote gody. W tym roku w Środzie postanowiono zorganizować wspólne spotkanie dla wszystkich jubilatów. Medalami dekorował małżonków burmistrz Mieczysław Jacków, a kwiaty i życzenia każdemu z odznaczonych wręczał przewodniczący Rady Miejskiej prof. Ireneusz Kubiaczyk. Zebrani podzielili się opłatkami i wspólnie zjedli obiad.

W tym roku medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie” otrzymali: Genowefa i Stanisław Barczakowie, Irena i Władysław Dworcakowie, Irena i Henryk Głowaccy, Maria i Władysław Grabowscy, Genowefa i Wenancjusz Kamińscy, Czesława i Stanisław Kaźmierczakowie, Stefania i Stefan Kowalscy, Marianna i Józef

Małecy, Florentyna i Olech Multańscy, Bogusława i Karol Nowakowie, Józefa i Edward Nowakowie, Genowefa i Edmund Podbielscy, Wanda i Zdzisław Regulscy, Zofia i Stanisław Rosiakowie, Marianna i Antoni Staszakowie, Regina i Józef Stefańscy, Maria i Edward Strugarkowie, Krystyna i Adam Szkudlarscy, Teresa i Alfred Śmigielscy, Maria i

Edward Walczakowie, Bożena i Paweł Wiczcorkowie, Teodora i Antoni Wojtusiewicz, Władysława i Szczepan Wojtusiewicz, Teresa i Stefan Zajacowie (wszyscy ze Środy), Helena i Józef Czubałowicz z Babina, Marianna i Henryk Biankowie, Irena i Franciszek Czekalowie oraz Marianna i Edmund Kicińscy z Jarosławca, Kazimiera i Stanisław Ebelowiczowie z Nadziejewa, Janina i Mieczysław Rajewiczowie z Pętkowa, Zuzanna i Stefan Kałużni z Ruskowa, Teresa i Stanisław Czopikowie oraz Eugenia i Szymon Bulikowie ze Starówka Piątkowskiego, Janina i Leszek Zielińscy ze Szlachcina, Bronisława i Józef Iglewscy z Winniej Góry, Stefania i Tadeusz Szczepaniakowie z Włostowa, Marianna i Edward Wróblewscy ze Zdziechowie, Genowefa i Stefan Jezierscy z Zielniczek oraz Maria i Edward Ludwiczakowie z Żabikowa.

Pary te otrzymały medale w miniony czwartek. Kilka par z gminy Środa nie mogło przybyć na czwartkową uroczystość i medale otrzymają w terminie późniejszym. (krzem)

## Ul. Niedziałkowskiego

## Jak nie ciemno, to dziury

W naszej redakcji już kilkakrotnie interweniowano w sprawie oświetlenia ul. Niedziałkowskiego. Jesienią obcięto tam korony drzew, które przysłaniały lampy. Teraz największym problemem jest stan chodników.

Ul. Niedziałkowskiego jest drogą wojewódzką, dlatego odpowiada za nią Wielkopolski Zarząd

Dróg Wojewódzkich w Poznaniu. Urząd Miejski od długiego czasu stara się wymóc na zarządzie remont chodnika. W końcu udało się otrzymać zapewnienie, że remont taki odbędzie się w 2002 roku. Jeszcze przed świętami wysłano pismo do Poznania, by potwierdzić tę informację.

Ul. Niedziałkowskiego odbywa się ciągły ruch pieszych na dworzec kolejowy. Drugą taką drogą jest przejście od ul. Sportowej. Trudno powiedzieć, które jest straszniejsze. O problemie piszemy także w innym miejscu. (kóz)

## WTZ

## Nagrodzona szopka

Drewniana szopka wykonana przez uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w Środzie zajęła trzecie miejsce na I Ogólnopolskim Konkursie Prac Osób Niepełnosprawnych w Kaliszu. Konkurs pod hasłem „Do szopy hej pasterze” połączony był jednocześnie z wystawą.

Nagrodę, aparat fotograficzny, odebrała cała piątka twórców - Elżbieta Glinkowska, Piotr Śmigaj, Mirosław Zandecki, Stanisław Wałkowiak i Mariusz Lewandowski, którzy przez ponad dwa miesiące przygotowywali swoją pracę pod okiem Romana Przybylskiego. (pik)

Mieszkańcom powiatu średzkiego wszelkiej pomyślności w 2002 roku życzy Rada Powiatowa SLD w Środzie Wlkp.

Hotel i Restauracja „WODNIK” zaprasza na Zabawę Sylwestrową w dniu 31.12.2001 roku od godz. 20:00. Bilety w cenie od 360 zł od pary do nabycia w restauracji Zabawę Karnawałową w dniu 12.01.2002 roku. Zapewniamy: wykwitne dania kuchni staropolskiej, odwóz gości, możliwość skorzystania z pokoi hotelowych do 50% rabatu. Zapraszamy! tel. 285-40-61, kom. 0-502 25-25-32 ul. Brodowska 38c, Środa Wlkp.

## INFORMATOR MIEJSKI

Pogotowie Ratunkowe - 999, 285-33-12
Pogotowie Energetyczne - 285-22-91
Pogotowie Wodociągowe - 994
Gazownia Rozdzielnia Gazu - 285-28-21
Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej - 998, 285-30-68
Komenda Powiatowa Policji - 997 centrala 286-72-00
Policyjny telefon zaufania - 286-72-03
Straż Miejska - 286-77-50, 0604-471-282
Urząd Miejski - centrala: 286-77-00
Starostwo Powiatowe - sekretariat 285-80-53
Urząd Gminy w Dominowie - 285-92-13
Urząd Gminy w Krzykosach - 285-15-14
Urząd Gminy w Nowym Mieście - 287-40-06
Urząd Gminy w Zaniemyślu - 285-75-80
Powiatowy Urząd Pracy - 285-80-32
Urząd Skarbowy - 285-80-91
Sąd Rejonowy - 285-80-16
Postój taksówek - 285-29-09
Usługi Komunalne - zakład pogrzebowy 285-40-69, 0604-280-534
Usługi pogrzebowe - 287-07-06, 0502 108-238
MPECWiK - 285-35-18
Usługi Komunalne - 28-540-68
Zarząd Dróg Powiatowych - 287-06-17
Rejon Dróg Krajowych - 285-34-36
Pogotowie Weterynaryjne - 285-31-50
Urząd Pocztowy: ul. Dąbrowskiego - 285-80-01 ul. Poselska - 285-25-97 Telekomunikacja Polska - 285-38-99
Dworzec PKP - 285-38-04
Polski Czerwony Krzyż - 285-34-46
Ośrodek Pomocy Społecznej - 285-35-80
Środowiskowy Dom Samopomocy, Warsztaty Terapii Zajęciowej - 285-38-06
Dom Pogodnej Jesieni - 285-31-47
Stowarzyszenie Abstynentów „Nowe Życie” - tel. zaufania 285-26-58 (ul. Westerplatte 5, od pon. do pt. 17:00 - 19:00)
Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej - 285-40-31
Przychodnia Lekarza Rodzinnego „Astra-Med” Środa, tel. 285-37-95, kom. 0601-971-197
Przychodnia Zespołu Lekarza Rodzinnego „Lekmed” Środa, tel. 287-06-66, kom. 0604-266-406
Lekarz Rodzinny dr Barbara Kwiccińska-Nasher - Dominowo, tel. 28-92-16, 0604-466-071
Przychodnia Lekarza Rodzinnego Krzykosy, tel. 285-15-18
Przychodnia Zespołu Lekarza Rodzinnego „Arm-Med” Nowe Miasto n/Wartą, tel. 287-40-47,
Przychodnia Zespołu Lekarza Rodzinnego „Arm-Med” - filia w Boguszynie, tel. 287-52-67
Przychodnia Zespołu Lekarza Rodzinnego „Proximus” Zaniemyśl, tel. 285-75-30 lub 0 602 751-494
Pielęgniarski Ośrodek Medycyny Środowsko - Rodzinnej „ELCOR” Środa, tel. 285-34-81, 0601-22-10-13, 0601-22-10-09
Położniczy Ośrodek Medycyny Środowsko - Rodzinnej „Serce” Środa, tel. 287-06-30, 0603 77-44-20
Pielęgniarski Ośrodek Medycyny Środowsko - Rodzinnej „Vita” Środa, tel. 287-06-11, 0603 40-92-99
Pielęgniarski Ośrodek Medycyny Szkolnej „Szkol-med” - tel. 285-80-47
APTEKI: „Eskulap” ul. Dolna 7 - 285-38-08 • „Jagiellońska” ul. Przecznicza 2 - 285-59-12 • „NOVA” ul. Pilsudskiego 1A - 286-40-10 • „Pod Orlem” Stary Rynek - 285-34-11 • „Pod Złotą Wagą” ul. Dąbrowskiego 39 - 285-35-53 • „Śródmiejska” ul. Spichrzowa 3 - 285-81-39 • „Pod Słońcem” ul. Czerwonego Krzyża 12 - 287-08-33
Dyżur nocny 28.12 - 3.01 pełni apteka: „POD ORLEM”
Sobotni dyżur stomatologiczny: NSZOZ Dądat Jan Lis ul. Witoska 16 tel. 285-81-40

## Sesja Rady Powiatowej

# Budżet bez dyskusji i głosów sprzeciwu

Radni powiatowi więcej dyskutowali nad udzieleniem dotacji gospodarstwu pomocniczemu w Kijewie i dodatkiem specjalnym dla starosty niż nad budżetem na 2002 rok.

Sesja Rady Powiatowej odbyła się w ubiegły czwartek. Głównym jej punktem było uchwalenie budżetu na przyszły rok. Zanim zaczęła się dyskusja nad tym punktem okazało się, że wiele kwot podanych w projekcie jest już nieaktualnych, gdyż do starostwa dotarły nowe informacje z Ministerstwa Finansów dotyczące przyszłorocznych dotacji. Dlatego też skarbnik powiatu Sabina Pernak przez dłuższą chwilę czytała zmiany.

Najwięcej dyskusji w punkcie dotyczącym budżetu było związanych z dochodami powiatu. Radny Błażej Szufiak pytał o planowane zyski ze sprzedaży mienia powiatowego, a zwłaszcza o to, czy powiat chce sprzedać lokale zajmowane tylko przez średzkie przychodnie lekarzy rodzinnych, czy także przez przychodnię chirurgiczną.

Ponieważ w tej chwili starostwo dysponuje tylko szacunkami, a nie wycenami lokali zajmowanych przez przychodnie, nie odpowiedziano radnemu, ile z nich rzeczywiście zostanie sprzedanych. „Założyliśmy, że ze sprzedaży tych lokali pozyskamy 300 tys. zł. Dlatego dopiero, kiedy będziemy dysponowali wyceną, będziemy mogli odpowiedzieć na to pytanie” - mówił starosta Ryszard Węglowski.

Niepokój niektórych radnych wywoływał również fakt, że te-

raz czynsz z dzierżawy przychodni trafia do budżetu Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej. Po sprzedaży czynszu już nie będzie, a poza tym kwota uzyskana w wyniku zbycia obiektu, trafi do budżetu powiatu.

Rada przyjęła budżet na przyszły rok przy pięciu głosach wstrzymujących. Budżet omówimy w przyszłym wydaniu „Gazety Średzkiej”.

## Za co dodatek?

Rada przyjęła uchwałę w sprawie ustalenia dodatku specjalnego dla starosty. Będzie on wynosił 40 procent sumy wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego. Starosta pobierał taki dodatek do 31 października. Dodatek specjalny można przyznać na okres jednego roku.

Zanim to się jednak stało zasadność takiej uchwały podważał Paweł Łukaszewski. Rada może przyznać dodatek specjalny, ale tylko z tytułu okresowego zwiększenia obowiązków lub przyjęcia dodatkowych obowiązków - mówił radny. Tymczasem nie takiego nie ma miejsca. Poza tym uchwała przewiduje przyznanie takiego dodatku już od 1 listopada. Tymczasem akt zostaje przyjęty 20 grudnia. Czy prawo działa wstecz? - pytał P. Łukaszewski.

Na zarzuty radnego nie padła żadna odpowiedź. Dopiero później, w trakcie omawiania innego punktu obrad, radny Mieczysław Jacków powiedział, że warunki w jakich musi funkcjonować starosta i pojawianie się ciągle nowych zadań, w pełni uzasadniają kwestię przyznania dodatku specjalnego.

## Spór o gospodarstwo

Dłuższa dyskusja towarzyszyła sprawie przyznania gospodarstwu pomocniczemu Zespołu Szkół Rolniczych dotacji w wysokości 50 tys. zł. Gospodarstwo znajduje się w Kijewie i praktyki odbywają w nim uczniowie ZSR.

Za corocznym przyznawaniem dotacji opowiedział się przewodniczący Komisji Rolnictwa Krzysztof Konarkowski. Okazało się jednak, że nie ma w radzie aprobaty dla takiego rozwiązania, a część radnych sceptycznie podchodzi w ogóle do udzielenia dotacji. M. Jacków mówił, że w dobie gospodarki wolnorynkowej dotowanie jednego gospodarstwa to działanie patologiczne, wszystkie bowiem gospodarstwa muszą mieć takie same prawa. Poza tym lepiej, by młodzież uczyła się w gospodarstwach dobrze funkcjonujących, a nie w podupadających. Zdaniem radnego należałoby się zastanowić, czy nie lepiej gospodarstwo

sprzedać lub wydzierżawić. W ten sposób powiat nie tylko nie dopłacałby do interesu, ale jeszcze osiągnąłby zysk. Wiele wątpliwości wyrażał także Andrzej Dydymski.

Rada postanowiła jednak udzielić dotacji. Powodem była stale polepszająca się sytuacja ekonomiczna w gospodarstwie oraz zapewnienie kierownika gospodarstwa o planowanym na przyszły rok zysku.

Mimo wniosku Małgorzaty Kizer o wycofanie uchwały w sprawie nabycia na własność powiatu nieruchomości przy ul. Sportowej 3, radni uchwałą przyjęli. Rada wydelegowała do pracy w Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Tadeusza Niemiera i Józefa Olejniczaka.

Czwartkową sesję zakończyły życzenia przewodniczącego rady Andrzeja Gniotowskiego oraz tradycyjne łamanie się opłatkiem.

(kóz)

## Gospodarka ściekowa

## Pierwsze odcięcie

Zaczynamy odcinać nielegalne przyłącza do kanalizacji ogólnopławnej - mówi burmistrz Mieczysław Jacków. Pierwsze takie odcięcie miało miejsce kilka dni temu. Przyłączy odcięto posesji zamieszkiwanej przez radnego miejskiego z „Naszej Środy”.

Jak dowiedzieliśmy się w Urzędzie Miejskim, powodem odcięcia przyłącza kanalizacyjnego było nieuiszczenie przez właściciela posesji opłat za odbiór ścieków. Właściciel nie podpisał także nowej umowy z właścicielem sieci na wyprowadzanie ścieków.

Właściciel posesji prowadzi z gminą spór dotyczący płacenia za ścieki. Z naszych informacji wynika, że wygrał pierwszą sprawę w sądzie, zaś apelacja urzędu została oddalona.

Burmistrz zapowiada kolejne piętnaście odcięć nielegalnych przyłączy. Będzie wśród nich posesja innego radnego.

Do sprawy powrócimy w najbliższym czasie. (k)

## Wyrok w sprawie śmiertelnego wypadku

## Wypił, wsiadł za kierownicę i zabił

Cztery lata i dwa miesiące pozbawienia wolności otrzymał mężczyzna, który w kwietniu potrafił młodą kobietę na ul. Topolskiej w Środzie. W wyniku uderzenia kobieta zmarła. Wyrok nie jest prawomocny.

18 kwietnia 2001 roku ok. godz. 20:25 42-letni mieszkaniec gminy Kleszczewo jechał fiatem 126p ul. Topolską w kierunku Jarosławca. Padał deszcz. W pewnym momencie samochód uderzył w 28-letnią kobietę, która przechodziła przez jezdnię i znajdowała się w niedużej odległości od krawędzi jezdni. Fiat nie zatrzymał się i odjechał w wspomnianym kierunku. Do wypadku doszło niedaleko miejsca zamieszkania kobiety.

Już po chwili na miejsce przyjechała karetka pogotowia. Poszkodowaną zabrano do średzkiego szpitala, a stamtąd przewieziono ją do Poznania. Mimo operacji kobieta zmarła. Zaraz po wypadku policja rozpoczęła poszukiwania jego sprawcy. Okazało się, że jest świadek. Widział on samochód, który potrafił kobietę. Miał to być granatowy maluch.

Sprawcę udało się ustalić. Okazał się nim 42-letni mężczyzna, pracownik jednej ze średzkich firm budowlanych. Badania wykazały, że prowadził on auto w stanie nietrzeźwości - 1 promil alkoholu. Wszystko wskazuje na to, że pił w pracy.

Prokuratura Rejonowa w Środzie zarzuciła mężczyźnie naruszenie zasad bezpieczeństwa w ruchu lądowym i spowodowanie wypadku, w wyniku którego zginął człowiek, a także odjechanie z miejsca wypadku i nieudzielenie

pomocy poszkodowanej. Prokurator zarządził pięć lat więzienia.

20 grudnia zapadł wyrok. Mężczyzna oprócz kary więzienia ma zapłacić 2,5 tys. zł na Fundację na Rzecz Dzieci Poszkodowanych w Wypadkach Samochodowych, 2 tys. zł na rzecz oskarżyciela posiłkowego - matki zmarłej oraz jedną trzecią kosztów sądowych. Sprawa wypadku nie będzie mógł także kierować samochodem przez 10 lat. Po ogłoszeniu wyroku matka zmarłej kobiety nie była zadowolona. Oskarżonemu groziło bowiem 12 lat więzienia, a otrzymał tylko 4 lata i 2 miesiące. Wszystko to i tak nie zwróci mi córki - powiedział. (kóz)

## Wybory samorządowe

## Kolejny termin - 12 maja

W piątek w Sejmie omawiane były dwa projekty zmian w ustroju samorządów, zgłoszone przez SLD i PO. Najważniejsze to: bezpośredni wybór wójta lub burmistrza oraz zmniejszenie liczby radnych. SLD podał również propozycję daty przyszłorocznych wyborów. Kadencja samorządów zostanie skrócona, a wybory miałyby się odbyć w niedzielę 12 maja 2002 r. Więcej o proponowanych zmianach napiszemy za tydzień. (krzem)

## TO BYŁ ROK

## Mieczysław Jacków



Burmistrz Środy: Rok 2001 był jednym z cięższych okresów w funkcjonowaniu samorządu. Jednak mimo piętujących się trudności, udało się w stu procentach zrealizować to, co sobie założyliśmy. Stało się tak dlatego, że jako samorząd pozyskaliśmy z zewnątrz blisko 4 mln zł. Bez wątpienia przed samorządem stanęły większe zadania. Jednym z najważniejszych była pomoc wszystkim potrzebującym. Z roku na rok jest ich coraz więcej. Problemem jest rosnące bezrobocie. Chciałbym zaznaczyć, że wiele zadań udało się nam zrealizować dzięki pomocy i życzliwości mieszkańców całej gminy. I właśnie za to chciałbym im podziękować. (kóz)

## Bożenna Urbańska



Prezes Średzkiego Towarzystwa Kulturalnego: Aby kultura mogła się rozwijać, mimo nędzy finansowej, potrzebni są zapaleni i entuzjaści, którzy nie tyle „chcą mieć, co być”. Ponieważ jestem urodzoną optymistką, więc cieszę się, że w minionym roku zawiązało się Koło Młodych Regionalistów przy LO, a także, że rozwija się Teatr IT. Powiatowy Przegląd Talentów Muzycznych, który stał się międzypowiatowym także mnie cieszy. Podczas Prezentacji Kulturalnych pokazano dorobek wszystkich pięciu ośrodków kultury działających w powiecie. Po długiej przerwie zorganizowaliśmy Spotkanie Animatorów Kultury z naszego powiatu, udało się też kompleksowa impreza „Organizacja Średzkiej Kolegiaty”, była sesja popularnonaukowa, koncert utworów Zaremby i koncert w Kolegiacie, ukazał się Średzki Kwartalnik Kulturalny dzięki pomocy finansowej Urzędu Miejskiego i Urzędu Marszałkowskiego. Jest jeszcze wiele rzeczy, które w mijającym roku sprawiły mi radość. Ale najważniejsze jest to, że są odbiorcy i sprzymierzeńcy naszych poczynań. Nie porzucili nas sponsorzy, a w organizowanych przez STK odczytach i wycieczkach zawsze jest dużo uczestników. (dem)

Sonda także na str. 4, 6, 7 i 9.

## Gospodarka ściekowa

## Setki tysięcy na oczyszczalnię

Jeszcze przed świętami gmina Środa podpisała umowy z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska oraz Bankiem Ochrony Środowiska na zaciągnięcie pożyczki na budowę przyzgodowych oczyszczalni ścieków.

W ubiegły czwartek podpisano umowę w Bankiem Ochrony Środowiska, który przelał na konto gminy Środa 750 tys. zł. Dzień później w dwóch turach, w Poznaniu i Środzie, podpisano umowę z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska na kwotę 900 tys. zł. Dzięki tym środkom planowane na przyszły rok inwestycje związane z pierwszym etapem budowy przyzgodowych oczyszczalni ścieków, zostaną wykonane bez żadnych zakłóceń.

(kóz)

## TO BYŁ ROK

Wiesława Piosik



Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Zaniemyślu: *Dla mnie mijający rok wypadł bardzo dobrze, mimo iż środków pieniężnych nie było zbyt wiele. Imprezy, które zorganizowaliśmy podobały się zarówno publiczności jak i nam samym. Największym sukcesem były Bitwy Morskie. Przyniosły one zarówno satysfakcję publiczności, największą do tej pory frekwencję mieszkańców, a także zyski ekonomiczne. Ponadto w ośrodku kultury wiele się działo i nasza publiczność także tutaj nas nie zawiodła. Ogólnie mówiąc, pod względem działalności GOK jestem zadowolona. W przyszłym roku mam zamiar powiększyć muszlę amfiteatru, co dałoby olbrzymi sukces ośrodkowi, a ludzie przestaliby się skarżyć na słabą widoczność sceny.*

dem

Antoni Ochowiak



Wójt gminy Dominowo: *Nie powinno się mijającego roku ani bardzo chwalić ani bardzo na niego narzekać. Był to normalny rok, bez szczególnych wydarzeń. Oczywiście, w naszej gminie, jak chyba we wszystkich samorządach, wszędzie i wszystkim brakowało pieniędzy. Trzeba jednak mierzyć siły na zamiary i realizować to, co w danej chwili jest możliwe. Najcenniejszym dorobkiem roku 2001 jest otrzymany gimbus, który pozwolił rozwiązać wiele problemów naszej oświaty. Zdecydowanie to mnie najbardziej ucieszyło w tym roku. Zaczął również wreszcie funkcjonować nowy system oświaty, który był przygotowywany od 3 lat. Co najważniejsze, funkcjonuje obecnie bez protestów. Chciałoby się jeszcze więcej, ale tak trzeba układać plany, żeby były realne.*

krzem

Sonda także na str. 4, 5, 7 i 9.

## Mieczysławowo

# Obora na miarę Europy

W Mieczysławowie od dwóch tygodni działa trzecia w gminie Dominowo obora wolnostanowiskowa. Dojenie krów odbywa się tu w sześciostanowiskowej hali typu „rybia ość”.



Państwo Bożena i Waław Szczepańscy od 16 lat prowadzą gospodarstwo, którego głównym kierunkiem jest produkcja mleka. Areal gospodarstwa, wraz z gruntami dzierżawionymi, to 33 hektary. Od 5 lat ich gospodarstwo objęte jest nadzorem Okręgowej Stacji Hodowli Zwierząt z Poznania. W tym roku państwo Szczepańscy zdecydowali się na rozwińnięcie hodowli. Musieli więc rozbudować zabudowania i zdecydowali się na oborę wolnostanowiskową. Jak podkreślają państwo Szczepańscy, pracy było wiele. Oprócz fachowych firm dokonujących rozbudowy, dużo robót wykonano we własnym zakresie, a także z pomocą rodziny i sąsiadów. Nowy budynek po rozbudowie ma ponad 760 metrów kw. Znalazła się tu dojarka „rybia ość” firmy DeLaval z układem stanowisk do dojenia 2 x 3. Mleko schładzane jest do temperatury 3,5 st. Celsjusza w zbiorniku o pojemności 2.000 litrów. Jest to chłodnia w pełni automatyczna - samomyjąca.

W oborze umieszczona została także automatyczna stacja paszowa. Każda z krów nosi obrozę z transponderem. Jego numer od-

## Dominowo

## Jutro budżet 2002

Jutro w sali Gminnego Ośrodka Kultury odbędzie się sesja Rady Gminy Dominowo.

Sesja rozpocznie się o godz. 12:00, a głównymi tematami, którymi zajmą się radni będą uchwalenie budżetu gminy na rok 2002, przyjęcie programu działania Gminnej Komisji do Spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz wyrażenie zgody na nadanie Szkole Podstawowej w Murzynowie Kościelnym imienia Stanisława Mikołajczyka.

krzem

czytywany jest przez czytnik stacji i każda z krów otrzymuje odpowiednią ilość paszy treściwej, a wielkość dawki zależy od wydajności krowy. Procesor sterujący stacją znajduje się w mieszkaniu, gdzie na bieżąco odczytać można ilość spożytej paszy przez każdą z krów.

Obecnie hodowanych jest tu 26 krów mlecznych, a docelowo będzie ich 40. Budynek umożliwia hodowlę - łącznie z młodzieżą - prawie 80 sztuk bydła. Średnia produkcja mleka przez krowę w tym gospodarstwie wynosi ponad 7.000 litrów rocznie. Całe mleko sprzedawane jest Średzkiej Spółdzielni Mleczarskiej „Jana” - przeważnie w klasie ekstra. Jak powiedzieli „Gazecie” państwo Szczepańscy, cena mleka jest niestety zbyt niska w stosunku do ponoszonych kosztów produkcji i nakładu pracy. Poza tym dobra jakość mleka nie jest wspomagana - jak obiecywano - dopłatami z budżetu państwa.

Obecnie w gminie Dominowo obory wolnostanowiskowe znajdują się w gospodarstwach Bolesława Bączkiewicza w Karolewie i Henryka Adamczyka w Zberkach. Według danych Ośrodka Doradztwa Rolniczego, obór wolnostanowiskowych nie ma w gminach Krzykosy i Nowe Miasto, są natomiast na terenie gminy Zaniemyśl - w Polwicy, Śnieciskach i Jeziorach Wielkich.

krzem

## Dominowo

## Dziś msza za powstańców

Dziś w kaplicy w Dominowie odprawiona zostanie msza św. w intencji powstańców wielkopolskich. Msza św. w rocznicę powstania wielkopolskiego rozpocznie się o godz. 18:00.

krzem

## Zaniemyśl

## W hołdzie powstańcom

Dziś społeczeństwo Zaniemyśla uczci 83 rocznicę wybuchu Powstania Wielkopolskiego. O godz. 18:00 w kościele pw. św. Wawrzyńca odbędzie się uroczysta msza św. celebrowana przez kapelana kombatanów - ks. kanonika Tadeusza Piaczyńskiego.

Następnie młodzież z SP w Zaniemyślu zaprezentuje krótki program literacko - muzyczny, a na zakończenie pod pomnikiem poświęconym powstańcom zostaną złożone wiązanki kwiatów.

Jerzy Grześkowiak

## Zaniemyśl

## Sołtysi obradują

Na ostatniej w tym roku naradzie spotkali się sołtysi gminy Zaniemyśl. Ponieważ nagromadziło się w ostatnim czasie wiele spraw, które trzeba załatwić jeszcze w tym roku lub na początku przyszłego, spotkanie było bardzo interesujące.

Interesujące były wyniki wykonania zobowiązań finansowych za rok bieżący poszczególnych sołectw. Były one różne, jednak wszystkie zadania zostały przez sołectwa wykonane powyżej 80%. Tylko dwa sołectwa (Mądre i Winna) wykonały w 100%. Bliższe tego wyniku były również Jezioro Wielkie 99,22%, Płaczki 99,04%, trochę dalej 98,96% i Śnieciska 98,94%. Od czołówki odstają: Kępa Wielka 93,38%, Bożydar 87,38%, Zaniemyśl 88,83%. W ciągu roku odroczone termin płatności dla 30 podatników na ogólną kwotę 37 tysięcy złotych. Zarząd Gminy znając trudną sytuację podatników wysoko ocenił wykonanie tegorocznych zobowiązań pieniężnych, co jest niewątpliwie zasługą sołtysów jak i też samych podatników, którzy mimo trudnej sytuacji finansowej starali się wykonać zobowiązania wobec gminy.

Wiele też uwagi poświęcono warunkom zimowym, a konkret-

nie odśnieżaniu i gołedzi na terenie wiejskim. Sołtysi otrzymali konkretne mapy, co, kto i kiedy ma przystąpić do odśnieżania poszczególnych odcinków drogowych, gdy taka potrzeba zaistnieje. Na terenie gminy aktualnie posiadamy drogi wojewódzkie, powiatowe, gminne i drogi utrzymane przez sołectwa.

Gmina w najbliższych dniach wprowadza pojemniki i segregację odpadów domowych. Jest to swego rodzaju nowość. Jak przyjmie to ludność wiejska, czy podporządkuje się wszystkim obowiązkom jakie z tego regulaminu wynikają. Stwierdzono, że na zbliżających się zebraniach wiejskich należy szczegółowo omówić tę sprawę. Urząd Gminy dostarczy również specjalne ulotki o sposobie segregacji i korzystania z pojemników. Postanowiono, że wszystkie zebrania wiejskie powinny zakończyć się do końca stycznia, najpóźniej do 10 lutego 2002 r. Zebrania mogą być łączone w 1-2 sołectwa w jednej miejscowości, transport może dostarczyć Urząd Gminy. Prowadzący obrady wójt Wojciech Nowak zwrócił szczególną uwagę, by osoby samotne, znajdujące się w trudnej sytuacji materialnej, wymagające pomocy materialnej, a może i bezdomne zgłaszać do Opieki Społecznej w celu udzielenia pomocy. W końcowej części narady wójt poinformował, że służby weterynaryjne przeprowadziły kontrole obór krów mlecznych, jak również jakość mleka na terenie gminy i wyróżniły za posiadanie najlepszego mleka trzech rolników: Marka Joachimiaka z Czarnotek, Ryszarda Grześkowiaka z Polwicy i Andrzeja Pawłaka z Luboniczka. Wymieniona trójka otrzymała specjalne nagrody z Urzędu Gminy.

Jerzy Grześkowiak

## Sesja w Zaniemyślu

## Ostatnia o budżecie

W piątek, 28 grudnia o godz. 16:00 rozpocznie się, w Gminnym Ośrodku Kultury w Zaniemyślu, ostatnia w tym roku sesja Rady Gminy. Poświęcona będzie ona przede wszystkim budżetowi na rok 2002 r.

pik

## Zaniemyśl

## Mistrzowie tenisa stołowego

Odbły się gminne mistrzostwa w tenisie stołowym szkół podstawowych oraz gimnazjum. Ogółem w imprezie startowało 33 uczniów ww. szkół z terenu gminy Zaniemyśl. A oto końcowa klasyfikacja w poszczególnych kategoriach: dziewczęta szkół podstawowych: 1. Agnieszka Piątek - SP Śnieciska, 2. Jolanta Derdak - SP Zaniemyśl, 3. Konstancja Krupecka - Śnieciska. Wśród chłopców najlepszymi okazali się: Dariusz Krajewski przed Wojciechem Gorzelanym i Adrianem Kosińskim - wszyscy SP Zaniemyśl. Wśród dziewcząt gimnazjalnych zwyciężyła Paulina Tacia (Pigłowice) przed Emilią Stempień i Beatą Banaszak (Gimn. Zaniemyśl). Wśród chłopców najlepszym był Damian Kusik (Zaniemyśl) przed Bartoszem Szewczykiem (Śnieciska) i Zbigniewem Grześkowiakiem (Zaniemyśl). Organizatorem mistrzostw był Szkolny Związek Sportowy i Rada Gminna Sportu Wiejskiego.

Jerzy Grześkowiak

## Kolniczki

# Plac jeszcze w budowie

Już w przyszłym roku zostaną zakupione kolejne elementy na plac zabaw w Kolniczkach. Jednak już teraz dzieci mają się gdzie bawić.



Kiedy rada gminy Nowe Miasto zlikwidowała przedszkole w Szyplowie i przeniosła je do szkoły w Kolniczkach, powstał problem: co z placem zabaw. Początkowo chciano razem z przedszkolem w Szyplowie, do Kolniczek przenieść także plac zabaw. Jednak dzięki inicjatywie Jarosława Wawrzyniaka - dyrektora szkoły w Kolniczkach i zarządu gminy postanowiono, że plac zabaw w Szyplowie zostanie i będzie służył miejscowym dzieciom. Sukcesywnie zaczęto przygotowywać teren pod nowy plac przy szkole w Kolniczkach. W ten sposób zagospodarowano byłe ogródki działkowe nauczycieli. Dzięki pieniądзом przyznany przez gminę (3,5 tys. zł) zakupiono pierwsze elementy

placu. Kiedy wydawało się, że w roku 2001 nie da się nic więcej zrobić, gmina Nowe Miasto otrzymała dar od zaprzyjaźnionej holenderskiej gminy Fervederadeel. W ten sposób znalazły się środki na kolejne drewniane elementy placu, które zostaną zakupione w najbliższym czasie. Wychowawczyni „zerówki” zaprojektowały rozmieszczenie poszczególnych części i dzieci już mają się gdzie bawić. Na placu stoją już huśtawki, piaskownice i mostek, wszystko drewniane i starannie wykonane. Na placu pojawiają się jeszcze drabinki i różnego rodzaju drewniane „mostki”. W ten sposób zarówno Kolniczki jak i Szyplów mogą cieszyć się z posiadanych placów zabaw.

(mj)

## Nowe Miasto

## Rok pełen wydarzeń

Mijający 2001 rok Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów Kolo w Nowym Mieście rozpoczął z nowym zarządem i prezesem. Nowy zarząd wywiązał się z postawionych przed nim zadań i sprawił, że ten rok był wyjątkowo bogaty w wydarzenia.

Nowy zarząd po raz pierwszy spotkał się 3 stycznia. Przypomnijmy, że na zebraniu sprawozdawczo - wyborczym, 14 grudnia 2000 r., postanowiono, że prezesem nowomiejskiego koła będzie Wincenty Pawelczyk.

Rok 2001 rozpoczęto spotkaniem oplatkovym z władzami samorządowymi i zespołem „Złota Jesień”. Koło w Nowym Mieście tradycyjnie zorganizowało zabawę karnawałową i „Podkoziółka”. W marcu odbyły się uroczystości związane z Dniem Inwalidy i Dniem Kobiet. Do sali Gminnego Ośrodka Kultury przybyli członkowie zaprzyjaźnionych kół, władze samorządowe, pracownicy Ośrodków Pomocy Społecznej. Na wszystkich czekało wiele atrakcji, między innymi premierowy spektakl „Wesela wiejskiego” zaprezentowany przez zespół „Chociczanie”.

PZERiI w Nowym Mieście tradycyjnie zorganizował szereg zawodów sportowych, grano w szachy, warcaby, strzelano z wiatrówki i łowiono ryby. 1 kwietnia w Nowym Mieście odbył się II Powiatowy Turniej Rekreacyjny Kół PZERiI. Do zmagania przystąpiło 6 drużyn. Koło organizowało festyn z okazji Złoty Świątek, było też współorganizatorem nowomiejskich „Wianków”. Bardzo uroczysto obchodzono także Dzień Seniora. 17 listopada do sali GOK-u w Nowym Mieście przybyło kilkadziesiąt osób, lista gości była nieskończona.

Koło dla swoich członków zorganizowało także szereg wyjazdów. Emeryci mogli zwiedzić Licheń, Ciecuchów, Karpacz i Pragę. Było też kilka wyjazdów do teatru. Koło już przygotowuje plan imprez na rok 2002. (mj)

## Sulęcinek

## Gminne recytowanie

W minioną środę w gimnazjum w Sulęcinku odbył się gminny konkurs recytatorski.

W konkursie wzięły udział wszystkie szkoły z terenu gminy Krzykosy. Uczestnicy konkursu, podzieleni na trzy grupy wiekowe, mieli za zadanie przedstawić fragment prozy i poezji. W grupie klas 1-3 szkół podstawowych zwyciężyła Martyna Karulak (Sulęcinek), druga była Celestyna Bodylska (Murzynowo Leśne), a trzecia Monika Szymankiewicz (Krzykosy). Tę grupę oceniało jury w składzie: Agnieszka Paczkowska, Agnieszka Kasprzyk i Magdalena Kaźmierczak. W grupie klas 4-6 jury postanowiło przyznać pierwszą nagrodę Joannie Zygule z Krzykos, drugie miejsce zajęła Marta Gałąska (Sulęcinek), a trzecie Małgorzata Bandyk (Murzynowo Leśne). Jury oceniało w składzie: Anna Szymkowiak, Alina Tomczak, Magdalena Kasprzyk. W grupie gimnazjów jury (Urszula Chojnacka, Maria Skrzypek, Sylwia Krzyżanowska) miało bardzo trudne zadanie. Po dłu-



gich obradach postanowiono przyznać dwie równorzędne nagrody Małgorzacie Narolskiej i Dagmarze Chojnackiej (obie z Sulęcinka). Najlepsi będą reprezentować gminę Krzykosy na konkursie powiatowym, który odbędzie się również w Sulęcinku 12 stycznia.

W poniedziałek w Sulęcinku odbyły się wewnątrzszkolne eliminacje. Tu również uczestników podzielono na trzy grupy wiekowe. W grupie klas 1-3 najlepiej recytowała Weronika Pawłowska, w grupie klas 4-6 zwyciężyła Marta Gałąska, a wśród gimnazjalistów wygrała Dagmara Chojnacka i Małgorzata Narolska. Jury przyznało także sporą liczbę wyróżnień. (mj)

## Krzykosy

## Szkolne wigilie

Tradycyjnie przed świętami Bożego Narodzenia w szkołach odbywają się spotkania oplatkowe, dzieci przedstawiają jasełka, gdzie-niegdzie pojawia się Święty Mikołaj.



W Krzykosach spotkanie oplatkowe odbyło się wspólnie dla szkoły podstawowej i gimnazjum. Na spotkanie przybyli także rodzice, a uczniowie przedstawili jasełka. Święty Mikołaj z worem prezentów odwiedził wszystkich w poszczególnych klasach. W gimnazjum w Sulęcinku uczniowie wraz z ks. Markiem Smółskim przedstawili scenki z „życia polskich rodzin w czasie świąt”. Występy przygotowali także uczniowie szkoły podstawowej, ci najmłodsi wystawili jasełka. Także tu nie zabrakło życzeń i dzielenia się oplatkiem. Wspólnie wigilię spędzali uczniowie podstawówki i gimnazjum w Pięckowic. Uczniowie przy pomocy Barbary Piekarskiej i Jadwigi Sobczak wystawili jasełka. Życzenia złożyły także dyrektor szkoły oraz sołtys Pięckowa

Czesława Zięta. W szkole w Murzynowie Leśnym jasełka oklaśkiwały Barbara Bukowska - wizytator kuratorium oświaty, Małgorzata Migda metodyk oraz przybyli licznie rodzice. Jasełka przygotowali uczniowie wraz z Renatą Prusak, Anielą Banaszak i zespołem „Zaczarowane Flety”. Po życzeniach i oplatku szkołę odwiedził Święty Mikołaj z prezentami dla wszystkich. Po wspólnym śpiewaniu kolęd uczniowie zaprezentowali także świąteczną inscenizację w języku angielskim. Świątecznie wyglądała szkoła w Sulęcinku. Uczniowie pięknie udekorowali sale lekcyjne i zaprezentowali jasełka. Ciekawie wypadła także inscenizacja współczesnej „Dziewczynki z zapałkami”. Szkołę i przedszkole odwiedził również Mikołaj.

(mj)

## TO BYŁ ROK

## Leon Grzelka



Wójt gminy Krzykosy, członek rady powiatu: *Ten rok był trudny, ale był trudny jak każdy poprzedni. Oczywiście jest, że brakowało pieniędzy, ale uważam, że z tymi środkami, którymi dysponujemy zrobiliśmy dużo. Cieszę się z tego, co udało się zrealizować i zdaję sobie sprawę, że cały czas jest sporo do zrobienia. My znamy potrzeby wsi i wiemy, co w pierwszej kolejności trzeba zrobić. Ostatnio słyszy się tylko narzekania na brak pieniędzy, ale to do niczego nie prowadzi.*

(mj)

## Maciej Kuderczak



Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Nowym Mieście: *Myszę, że był to dobry rok. Udało nam się zrealizować wszystkie planowane imprezy. Po Festiwalu Piosenki Dziecięcej wydaliśmy płytę CD i będziemy to robić po każdym dużym wydarzeniu. Cały czas jestem zadowolony ze współpracy z miejscowymi sponsorami. Był to ostatni rok, w którym działaliśmy jako część Urzędu Gminy. Od 2002 roku będziemy już oddzielną jednostką i myślę, że reorganizacja będzie wiązać się z cięższą pracą.*

(mj)

Sonda także na str. 4, 5, 6 i 9.

**AUTO - MYJNIA  
PARTNER**

**ZAPRASZA**

ul. Kosynierów 2A

(przed technikum rolniczym)

Pon. - Pt. 10:00 - 20:00

Sob. 9:00 - 17:00

tel. 285-86-30

**KÄRCHER**

Wydarzenia roku 2001

# Pierwszy rok nowego tysiąclecia

Tradycyjnie na przełomie kończącego się i rozpoczynającego roku przypominamy naszym czytelnikom najważniejsze i najciekawsze wydarzenia mijającego roku. Dziś wspominamy pierwsze sześć miesięcy roku 2001. Za tydzień przypomnimy, co działo się w powiecie średzkim w drugiej połowie starego roku.

## STYCZEŃ

**1 stycznia** - powitaliśmy pierwszy rok nowego XXI wieku. Średzianie bawili się w restauracjach, pubach i domach, a o północy setki mieszkańców Środy zebrały się na Starym Rynku. O godz. 14:15 w średzkim szpitalu narodziła się pierwsza w nowym stuleciu i tysiącleciu mieszkanka powiatu średzkiego - Regina Kołacka z Krzykos.

**4 stycznia** - w bibliotece miejskiej odbyła się debata oksfordzka na temat zagrożenia wolności słowa. Niespodziewanym i bardzo aktywnym uczestnikiem debaty był Andrzej Lepper - szef „Samobrony”.

**6 stycznia** - w Murzynowie Kościelnym dzieci z tamtejszej szkoły podstawowej wystawiły spektakl „Noc wigilijna” oparty na „Opowieści wigilijnej” Karola Dickensa.

**7 stycznia** - po raz dziewiąty zagrała Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Sztab orkiestry powstał także w Środzie. W przeddzień finału odbył się koncert w klubie Kotłownia, a w niedzielę Orkiestra zagrała w Ośrodku Kultury i na Starym Rynku. Orkiestra hucznie grała także w Sulęcinku. Łącznie na terenie powiatu zebrano na rzecz WOŚP co najmniej 42,5 tysiąca złotych.

**8 stycznia** - w średzkiej bibliotece miejskiej monodram „Życie z widokiem na Manhattan” przedstawiał Zdzisław Wardejn.

**10 - 11 stycznia** - w dworku w Koszutach (Muzeum Ziemi Średzkiej) kręcono kolejny odcinek programu Bogusława Wołoszańskiego „Sensacje XX wieku”.

**11 stycznia** - podczas spotkania podsumowującego akcję „Radosne święta w każdym domu” zapadła decyzja o powołaniu Średzkiego Centrum Wpłontariatu. Ma ono koordynować akcje charytatywne, których siłą napędową są młodzi wolontariusze.

**18 stycznia** - rozstrzygnęliśmy nasz plebiscyt na Średzianina XX Wieku. Czytelnicy „Gazety Średzkiej” wybrali nim ks. Mieczysława Meissnera.

Tego samego dnia w Ośrodku Kultury odbyło się zebranie wyborcze Stowarzyszenia Przyjaciół Średzkiej Kolei Wąskotorowej „Ciuchcia”. Stowarzyszenie postawiło sobie za cel uratowanie kolejki relacji Środa - Zaniemyśl. Tymczasem kilka tygodni później PKP zawiesiło kursowanie ciuchci.

**19 stycznia** - w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Środzie odbyło się spotkanie z popularnymi aktorami - Jackiem Borkowskim i jego córką Karoliną.

Tego samego dnia na Balu Sportu rozstrzygnięto plebiscyt „Sportowiec Roku 2000”. Zasłużenie został nim hokeista - olimpijczyk Dariusz Marcinkowski.

**23 stycznia** - aresztowany został członek Zarządu Miejskiego w Środzie. Prokurator zarzucił mu - wraz z grupą średzian - udział w zorganizowanej grupie przestępczej, zajmującej się przemytem papierosów. Radny po trzech tygodniach zwolniony został z aresztu, złożył dymisję z funkcji członka Zarządu Miejskiego, a sprawa do dziś nie znalazła rozwiązania w sądzie. Prokurator w tym czasie znacznie zmienił - na łagodniejsze - zarzuty.

## LUTY

**11 lutego** - w Ośrodku Kultury odbył się koncert orkiestry dętej Ochotniczej Straży Pożarnej w Środzie.

**12 lutego** - w bibliotece miejskiej z mieszkańcami Środy spotkała się Sławomira Łozińska.

**14 lutego** - z okazji Walentynki na Starym Rynku w Środzie wystawiono fragment dzieła Williama Szekspira „Romeo i Julia”.

**24 lutego** - w restauracji Różowa Pantera blisko sto osób bawiło się na Balu Starosty, z którego dochód przeznaczony został na dofinansowanie zakupu karetki reanimacyjnej.

**25 lutego** - w Kolegiacie koncertował chór chłopięcy z Linzu (Austria).

## MARZEC

**1 marca** - jednostka OSP Brodowo włączona została do Krajowego Systemu Ratowniczo - Gaśniczego - jako szósta jednostka na terenie powiatu średzkiego, a pierwsza w gminie Środa.

**6 marca** - powiatowi średzkiemu przybyła nowa karetka reanimacyjna. Pieniądze na jej zakup pochodziły od sponsorów oraz z budżetu powiatu i Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej.

**10 marca** - z okazji Dnia Kobiet w sali Ośrodka Kultury odbył się koncert Jacka Borkowskiego.

**20 marca** - redakcje obu średzkich tygodników lokalnych zostały przeszukane przez policję. Policjanci sprawdzili legalność używanego przez te redakcje oprogramowania. W konkurencyjnym do naszego tygodnika znaleziono szereg pirackich programów. Sprawa czeka na swój finał w sądzie.

**22 marca** - z uczniami szkół średnich w Środzie spotkał się jeden z najbardziej znanych polskich językoznawców - prof. Jerzy Bralczyk.

**24 marca** - aula Gimnazjum nr 1 w Środzie wypełniła się harcerzami. Zorganizowano tu bowiem



Festiwal Piosenki Zuchowej i Harcerskiej.

**25 marca** - w Witowie po raz siódmy odbył się Festiwal Piosenki Dziecięcej „Wesołe Nutki”.

**27 marca** - kolejną premierę wystawiła grupa teatralna „I.T.”. Tym razem była to sztuka Bernarda - Marie Koltesa „Roberto Zucco”.

**31 marca** - na spotkaniu w restauracji Cechowa reaktywowano Strzeleckie Bractwo Kurkowe w Środzie. Kilka miesięcy później pierwszym prezesem bractwa został Jan Lis, a w grudniu odbyło się pierwsze strzelanie królewskie.

Tego samego dnia w sali ZSR odbyła się gala boksu zawodowego, której główna walka transmitowana była na żywo w telewizji publicznej w programie pierwszym.

## KWIECIEŃ

**2 kwietnia** - rozstrzygnięty został konkurs na Średzianina i Wydarzenie Roku 2000. Średzianinem 2000 Roku został Mieczysław Kowalski, a Sulisława za Wydarzenie Roku odebrali Dariusz Małecki i Dariusz Marcinkowski - hokeiści, uczestnicy olimpiady w Sydney. Czytelnicy Wydarzeniem Roku wybrali bowiem udział średzian w olimpiadzie.

**3 kwietnia** - kolejne spotkanie z aktorem w średzkiej bibliotece. Tym razem gościła tu Ewa Ziętek.

**9 kwietnia** - wielkanocny posiłek dla bezdomnych zorganizowano w Piwnicy pod Orłem. Organizatorem spotkania było Średzkie Centrum Wolontariatu oraz „Gazeta Średzka”. W ramach akcji „Radosne święta w każdym domu” wolontariusze zbierali dary w średzkich sklepach, a następnie ponad 250 paczek trafiło do dzieci i potrzebujących rodzin.

**12 kwietnia** - ruszył zegar na średzkim sądzie. Mechanizm sterowany jest drogą radiową przez zegar atomowy we Frankfurcie nad Menem, a zegar wybija godziny i wygrywa kuranty.

**21 kwietnia** - w Sulęcinku na „Rancho pod Podkową” odbyło się spotkanie z poetką Heleną Gordziej. Miejscem wieczoru autorskiego była stajnia.

**23 kwietnia** - w Ośrodku Kultury

w Środzie około 500 dzieci spotkało się ze znanymi postaciami z telewizyjnego programu dla dzieci „Ciuchcia” - Kulfonem i żabą Moniką.

**28 kwietnia** - średzka firma Firmbud obchodziła 50 - lecie istnienia. Gwiazdą jubileuszowego koncertu był Bohdan Smoleń.

## MAJ

**2 maja** - nowym dyrektorem Ośrodka Kultury w Środzie została Jolanta Sołtysiak.

**3 maja** - z okazji Święta Konstytucji 3 Maja we wszystkich gminach odbyły się uroczystości. W Środzie na Starym Rynku koncert dał Kazimierz Kowalski i jego goście.

**7 maja** - rozpoczął się remont ulicy Limanowskiego. Wymagało to zmian w organizacji ruchu pojazdów w centrum Środy na wiele tygodni.

**8 maja** - ponad pół tysiąca młodych ludzi w powiecie średzkim przystąpiło do egzaminu dojrzałości.

**9 maja** - z wizytą duszpasterską w Winnej Górze i Starkówcu Piątkowskim gościł arcybiskup Henryk Muszyński. Tydzień później abp H. Muszyński odwiedził Pięczkowo.

**18 maja** - Stanisław Hybner, właściciel Zakładu Ceramiki Sanitarnej w Środzie, odebrał z rąk prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego prestiżową nagrodę „Teraz Polska”.

Tego samego dnia powiatowy lekarz weterynarii uznał miasto Środa za okręg zapowietrzony. Wścieklizna w tym roku wybuchła w wielu miejscowościach powiatu średzkiego.

**20 maja** - kilkaset osób zjawilo się w Orzechowie na Powiatowym Dniu Ziemiaka.

**26 maja - 3 czerwca** - ponad tydzień trwały Średzkie Sejmiki Kultury. Głównymi punktami sejmików były: II Średzki Bieg Gen. J.H. Dąbrowskiego, otwarcie wystawy „Historia średzkiego sportu”, X Wiosna Literacka, spotkanie z aktorką Magdą Stuzińską oraz Dzień Dziecka. Pogoda pokrzyżowała nieco plany organizatorom. Zabrakło frekwencji na festynie „Bezpieczne miasto” i nie odbyło się urodziny „Gazety Średzkiej”.

**26 maja** - w Zaniemyślu koncer-

tował chór „Poznańskie Słowiki” pod dyrekcją prof. Stefana Stulgrosza.

**28 maja** - odbył się I Kongres Kupiectwa Wielkopolskiego. Gościem kupców średzkich i wielkopolskich był m.in. minister łączności Tomasz Szyszko.

## CZERWIEC

**2 - 10 czerwca** - w gminie Dominowo toczyły się Dni Kasztelanii Gieckiej. Odbyły się m.in.: II Rajd Turystyczny po Ziemi Gieckiej oraz II Powiatowe Prezentacje Kulturalne. W Dominowie wystąpił Stan Tutaj, a w Murzynowie Kościelnym grupa teatralna „Na przekór” wystawiła „Burzę w Teatrze Gogo”.

**6 czerwca** - kolejna premiera grupy teatralnej „I.T.”. Tym razem młodzi aktorzy wystawili spektakl „Ta pora to pora Topora”, oparty na tekstach Rolanda Topora.

**8 czerwca** - w Muzeum Ziemi Średzkiej otwarta została wystawa prac Danuty Muszyńskiej - Zamorskiej zatytułowana „Kobiety w sztuce”.

**16 czerwca** - otwarty został sezon turystyczny średzkiej ciuchci. Chętnych było tak wielu, że pociąg, który wyjechał ze Środy do Zaniemyśla nie mieścił się na żadnym peronie.

**18 czerwca** - uruchomiony został ruch na nowym wiadukcie drogi numer 11 nad torami kolejowymi.

**22 czerwca** - 35 - lecie istnienia obchodził Centralny Ośrodek Badań Odmian Roślin Uprawnych w Słupi Wielkiej. Przy okazji tego jubileuszu w Słupi świętowano także pół wieku historii badań odmian w Polsce.

**23 czerwca** - w strugach deszczu odbył się Piknik Country w Zaniemyślu. Wystąpiły wszystkie zespoły, ale zagrały do pustego placu. Fatalna pogoda sprawiła, że zaplanowane na ten sam dzień wianki w Nowym Mieście zostały przesunięte o tydzień.

**24 czerwca** - w Murzynowie Kościelnym po raz drugi odbył się Festyn Świętojański. Gwiazdą festynu była orkiestra dęta z Nekli, nie zabrakło biegu świętojańskiego oraz licznych konkursów dla mieszkańców.

**28 czerwca** - 150 absolwentów Wyższej Szkoły Społeczno - Ekonomicznej (w większości średzian) otrzymało - podczas uroczystości w Zespole Szkół Zawodowych - dyplomy ukończenia wyższych studiów.

Tego samego dnia średzki pub Kotłownia przeżył prawdziwe obłędzenie. Przez dwie godziny autografy rozdawał tu Piotr Gulczyński, czyli znany z domu Wielkiego Brata „Gulczas”.

**29 czerwca** - tym razem pogoda sprzyjała organizatorom wianków w Nowym Mieście. Ponad 3 tysiące widzów bawiło się kilka godzin na polanie Guć nad Wartą.

*Za tydzień ciąg dalszy kroniki wydarzeń roku 2001.*

J. Krzeminski



Ośrodek Kultury

# Kolędowanie w OK

W najbliższy piątek, o godzinie 17:00 odbędzie się „Wieczór kolęd”. Spotkanie przygotowano dla wszystkich, którzy wspólnie mają ochotę pośpiewać pastorałki i kolędy.

Na scenie wystąpią zespoły parafialne, a także uczestnicy sekcji artystycznych działających przy Ośrodku Kultury.

(dem)

Przed Nowym Rokiem

## Berger i „Gulczas” na 2002 rok



Paweł Berger

W 2001 roku do Środy zawitało wielu znamienitych gości. Jednym z nich był legendarny zespół „Dżem”, który podczas tegorocznych dożynek zagrał udany koncert, który - choć deszczowa pogoda przegoniła większość przybyłych mieszkańców - udał się.

W ubiegłym roku do zespołu dołączył nowy wokalista - Maciek Balcar - młody, charyzmatyczny absolwent Uniwersytetu Wrocławskiego. Razem zagraли wiele koncertów, podczas których można było usłyszeć nowe utwory. Dziś specjalnie dla „Gazety” o planach sylwestrowych oraz noworocznych opowiada Paweł Berger - klawiszowiec zespołu: „W tym roku w sylwestra gramy koncert w Jaśle. Po Nowym Roku zagramy podczas X Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Poznaniu 13 stycznia 2002 roku. W przyszłym roku w lutym lub marcu planujemy wejść do studia nagrań, aby nagrać nowy materiał na płytę demo. Na początku wiosny chcemy, aby w stacjach radiowych pojawił się nowy singiel zespołu. Muzykę już przygotowaliśmy, a tekstami zajmą się nasi stali autorzy, i dołączy do nich zapewne Maciek Balcar. Także na naszej stronie internetowej ogłosiliśmy konkurs, w którym fani mogli przysłać swoje propozycje tekstu do piosenki. Rozstrzygniemy go już niedługo. W przyszłym roku planujemy wziąć udział w licznych koncertach i festiwalach, przede wszystkim w Festiwalu im. Ryśka Riedla w Tykach. Chcemy również, aby doszedł do skutku duży koncert w Teatrze Wielkim wspólnie z Orkiestrą Symfoniczną.

(dem)

W imieniu całego zespołu Dżem serdecznie pozdrawiam czytelników „Gazety Średzkiej” i przesyłam serdeczne życzenia noworoczne spokoju, radości i zdrowia.”

Piotr Gulczyński



W lipcu w klubie „Kotłownia” pojawił się Piotr Gulczyński - uczestnik telewizyjnego programu reality-show „Big Brother”. Tego dnia średzki bar przeżył prawdziwe oblężenie, a gość przyciągnął wielu ludzi, którzy czekali na dworze, aby zobaczyć telewizyjnego idola. On sam - jak mówił - nie jest gwiazdą, choć codziennie spotykał się z setkami swoich fanów. Specjalnie dla „Gazety” mówi o planach na sylwestra oraz o tym, czego spodziewa się w Nowym Roku: *Mijający rok był dla mnie fantastyczny. Dużo się działo dzięki temu, że wziąłem udział w programie „Big Brother”. Sylwestra spędzę albo w Nowym Sączu z moim przyjacielem z reprezentacji polskiej w piłce nożnej - Piotrem Świerczewskim, albo pojedę do Krakowa na bal TVN. Jeszcze do końca tego nie wiem. Chciałem także jechać na Karaiby, ale z tych planów nic nie wyszło. Przyszły rok zapowiada się bardzo pracowicie. Mam szansę na bardzo dobrą pracę, w styczniu wyruszam na promocję filmu „Gulczas, a jak myślisz”. Planuję także nagrać płytę z Małgorzatą Ostrowską. Ponadto na rynek wejdzie piwo „Gulczas”, a co za tym idzie, odbędzie się duża akcja promocyjna, przy której będę pracował.*

W przyszłym numerze „Gazety Średzkiej” opublikujemy wywiad z Piotrem Gulczyńskim, w którym opowie o tym, jak „Wielki Brat” zmienił jego życie.



Happening świąteczny

## „Wesołych świąt!”

Ci, którzy nie wiedzieli, że w sobotę 22 grudnia na ulicy Dąbrowskiego pojawią się kolorowi kolędnicy, byli bardzo zdziwieni happeningiem przygotowanym przez Teatr IT.

Około godziny 11:00 na Starym Rynku obok rozdających sianko pod obrus członków STK pojawili się kolorowo przebrani członkowie IT oraz mali uczestnicy warsztatów teatralnych działających przy OK. Maszerując, tańcząc i śpiewając zachęcali mieszkańców naszego miasta do wspólnego śpiewania, uśmiechu. Życzenia „Wesołych świąt” płynące z wielu rozgrzanych gardel zwracały uwagę przechodniów, zatrzymywały ich, a także rozśmieszały. Wielu pytało: „skąd ci przebrania?” a w chwilę później uroczym uśmiechali się do przechodniów lub sami do siebie.

Piotr Pajchrowski i Magda Król już wiele razy przygotowywali dla mieszkańców miasta imprezy, na które przychodziła liczna publiczność. Tym razem (tak jak w roku poprzednim) postanowili sami wyjść do niej. Rozdawali słodkie upominki zachęcając ludzi, by przystanęli trochę i na chwilę zapomnieli o gorączkowo robionych przedświątecznych zakupach. Przygotowano dla nich krótkie scenki, młodzi aktorzy ustawili się w postaci choinki jak żadna inna - kolorowej, żywej i śpiewającej.

Wyruszyli także na spotkanie z mieszkańcami wędrując pomiędzy straganami na targowisku. Tutaj jeszcze większe zdziwienie wzbudzały kolorowe postaci,

śpiewające kolędy i wykrzykujące „Wesołych świąt!”. Marsz przez targowisko, pozdrowienia dla mieszkańców i przechodniów, a po drodze kilka słodkich upominków wrzuconych zebrzącej na chodniku kobiecie z dzieckiem.

Pomysł ulicznego happeningu podobał się chyba wszystkim. Pogoda chwilami psuła imprezę, ale jak to mówią „dla chcącego nic trudnego”, nawet padający deszcz można wykorzystać jako rekwizyt teatralny. I tylko ten widok zebrzących na ulicach ludzi przyćmiewa urok przedświąteczny.

(dem)

Ośrodek Kultury

## Zabrzmi muzyka

Po trwających cztery miesiące remontach oraz przerwie adwentowej przyszedł czas na wyteżoną pracę.

W Ośrodku Kultury w Środzie znów zabrzmi muzyka. Najwcześniej 28 grudnia odbędzie się dyskoteka. A już niedługo rozpoczną się zabawy karnawałowe - także w sali OK.

Tymczasem od przyszłego tygodnia rozpoczyna się przygotowania do otwarcia wystawy Stanisława Niżowskiego, który zaprezentuje swoje prace malowane akwarelą. (dem)

TO BYŁ ROK

## Jolanta Soltysiak



Dyrektor Ośrodka Kultury w Środzie: *Był to rok ciężki, pracowity, ale efekty są widoczne. W ośrodku pozostała grupa osób oddanych tej pracy - i to oddanie widać. W kinie „Baszta” pracownikom udało się sprowadzić aż trzy premiery filmowe. Mamy również sukcesy wokalne - wokalistka Marysia Plucińska z każdego konkursu przywozi jedną z pierwszych nagród. Mijający rok to rok, w którym musieliśmy pokonać wiele przeszkód, również finansowych. Ale udało się - spluciliśmy zadłużenie prawie w 80%, dokonaliśmy w ramach własnych środków drobnych napraw, zakupiliśmy środki trwałe. A dla mnie, jako dyrektora, najważniejszym sukcesem jest fakt, że coraz więcej młodzieży odwiedza ośrodek kultury.* (dem)

Magda Król



Pracownica Wydziału Oświaty, Kultury i Promocji w Starostwie Powiatowym: *Miniony rok w kulturze to wydarzenia o różnej randze i charakterze. Osobiście uważam, że zawsze można zrobić dużo więcej, a spojrzenie wstecz to dla mnie mobilizacja do lepszej pracy w przyszłym roku. Cieszę się, że udało się nam kontynuować imprezy kulturalne zorganizowane przez starostwo. Bardzo ważna była kontynuacja Przeglądu Talentów Muzycznych - dzięki współpracy sąsiednich powiatów impreza ta mogła mieć w tym roku charakter ponadpowiatowy. Żałuję, że tak mały jest odzew szkół na konkursy plastyczne współorganizowane przez Starostwo Powiatowe. Na pewno mamy w powiecie wiele nie odkrytych jeszcze talentów. Może poznamy je w przyszłym roku?* (dem)

Sonda także na str. 4, 5, 6 i 7. W przyszłym numerze zapytamy, jaki będzie rok 2002. Na nasze pytanie odpowiedzą decydenci, ludzie kultury i działacze społeczni ze Środy i innych gmin powiatu średzkiego.

## Firma Handlowa „ANKA”

Pomożemy Państwu w wyborze:

- tapet, bordów, kasetonów, farb
- chodników, cerat, oklein
- wykładzin PCV i dywanowych - również 2,5 m szerokości
- listew wykończeniowych

W ofercie również:

- DYWANY, KARNISZE
- sztuczna trawa, artykuły malarskie, kleje
- wykładziny obiektowe
- tapety do pomieszczeń użyteczności publicznej

**W NOWYM 2002 ROKU  
WSZYSTKIM KLIENTOM  
ŻYCZYMY WSZELKIEJ  
PRZYJEMNOŚCI**

Środa, ul. Daszyńskiego 2 • tel./fax 285-33-65



AK

## Odchodzą Kolumbowie

Z głębokim smutkiem pożegnaliśmy na cmentarzu w Środzie Wlkp. zmarłego w dniu 14.12.2001 r. naszego Kolegę Bolesława Malinowskiego ps. „Kostek”, rocznik 20. Kolega Bolesław po ukończeniu szkoły zawodowej i uzyskaniu kwalifikacji ślusarza maszynowego rozpoczął w 1938 r. pracę w fabryce amunicji. W czasie ewakuacji zakładu został ranny pod Kowlem.

Wiosną 1940 r. wstąpił do Związku Walki Zbrojnej - Armii Krajowej. Walczył w rejonie radomsko - kieleckim w zgrupowaniu „Jodła” na terenie Opatów - Ćmielów w plutonie por. Jana Steca, należącego do VI Kompanii kpt. Stanisława Mazurkiewicza. W czasie Akcji Burza w 1944 r. brał udział w walkach pod Ilżą.

Odnaczony został Krzyżem Walecznych, ale dopiero po przeszło pół wieku, staraniem Koła AK. Było to związane z odszukaniem dokumentów i numeru rozkazu. Uroczyste udekorowanie nastąpiło w dniu 11.11.1995 r. na Starym Rynku w Środzie Wlkp.

Pożegnaliśmy człowieka, który był przykładem patriotyzmu i odwagi, a za swą postawę i udział w Armii Krajowej w 1948 roku został skierowany przez ówczesne władze do kopalni uranu w Kowarach, pracując pełne dwadzieścia lat, które stały się przyczyną choroby promiennej.

Odchodzisz na Wieczną Wartę! Cześć Twojej Pamięci!

Prezes Koła AK  
ppor. Jarosław Wietlicki

STK mieszkańcom

## Siano pod wigilijny obrus

W sobotę 22 grudnia przez ponad dwie godziny członkowie Średzkiego Towarzystwa Kulturalnego rozdawali mieszkańcom Środy sianko pod wigilijny obrus.



Przechodniom trudno byłoby nie zwrócić uwagi na to, co się działo na Starym Rynku tego przedpołudnia. Niektórzy już czekali, aż tradycyjnie pojawi się tam „jakaś dobra dusza”, która pozwoli, aby tradycyjne sianko, trudne do zdobycia w mieście, mogło znaleźć się pod obrusem wigilijnym. Inni nie wiedzieli czy upominek od STK jest za darmo, czy trzeba za niego zapłacić, tym bardziej

miłą niespodzianką był fakt, że mógł je dostać każdy, kto zechciał.

Głośno płynące z kolumny kołedy zachęcały zarówno tych nieśmiałych jak i ochoczo pędzących na sam środek rynku. W sumie, przez ponad dwie godziny, rozdano ponad 700 torebek wypełnionych pachnącym, pochodzącym ze stadniny koni w Żrenicy, siankiem.

(dem)

Ośrodek Kultury

## Remontów kres

W Ośrodku Kultury w Środzie od września trwały remonty. Jeszcze przed Sylwestrem zakończą się prace remontowe.

Jak powiedziała „Gazecie Średzkiej” dyrektor Ośrodka Kultury Jolanta Sołtysiak - wykonano większą część potrzebnych remontów. Prace trwały

nieprzerwanie przez prawie cztery miesiące. Część z nich wykonywali fachowcy wymieniając okna i drzwi - środki na to pochodziły z kasy miejskiej. Resztą, czyli malowaniem i odświeżaniem wewnętrznych pomieszczeń zajęła się męska część pracowników ośrodka. Na te prace przeznaczono własne środki. Niektóre z sal zostały odmalowane po blisko 10 latach, a inne były prawdopodobnie malowane po raz pierwszy.

W sierpniu odbywały się prace remontowe w kinie. Wykonano reperację dachu oraz odnowiono pasaż wejściowy.

(dem)

## Wypożyczalnia kaset wideo „NOVUM”

Środa ul. Dąbrowskiego 40

poleca:

1. „Czekolada”
2. „Mumia powraca”
3. „Ziemia obiecana”
4. „Stracone dusze”
5. „Ewolucja”

Karnet na telefon

Kto zagrał główną rolę kobiecą w filmie „Anielski pacjent”?

Jeśli znasz odpowiedź na to pytanie zadzwoń do redakcji w piątek o godz. 14:00 (tel. 285-37-69). Osoba, która jako pierwsza odpowie prawidłowo, otrzyma karnet na 5 filmów do wykorzystania w wypożyczalni „NOVUM” w ciągu dwóch tygodni.

Ubiegłotygodniowy konkurs wygrał Jakub Jakubowski.

Istnieje możliwość wypożyczenia filmów nagranych w technice



HIT TYGODNIA:

## „Czekolada”

reż. L. Hallstrom (J. Binoche, J. Dench, A. Molina, J. Depp)

Do francuskiego miasteczka przybywa tajemnicza nieznajoma Vianne, by otworzyć sklep z czekoladą. Jej smakołyki mają na ludzi niezwykły wpływ: skłócone pary godzą się, zwaśnienci sąsiedzi znów stają się przyjaciółmi, a starsi ludzie wspominają dawne miłości. Jednak słodczyce Vianne powodują także coś innego: eskalację konfliktu między namiętnościami a moralnym oburzeniem. Prawy burmistrz miasteczka uznaje ją za wroga publicznego numer jeden. Gdy Vianne rozważa już opuszczenie miasteczka, w jej życiu pojawia się przystojny nieznajomy.



## Kino „Baszta” w Środzie zaprasza:

27.12.	18:00	Obietnica
czwartek	20:00	Obietnica
28.12.	18:00	O czym marzą faceci
piątek	20:00	O czym marzą faceci
29.12.	18:00	O czym marzą faceci
sobota	20:00	O czym marzą faceci
30.12.	18:00	O czym marzą faceci
niedziela	20:00	O czym marzą faceci
31.12.	poniedziałek	nieczynne
1.01.	wtorek	nieczynne
2.12.	18:00	O czym marzą faceci
środa	20:00	O czym marzą faceci
3.12.	18:00	O czym marzą faceci
czwartek	20:00	O czym marzą faceci

Redakcja nie odpowiada za zmiany w repertuarze

## NA CO WYBRAĆ SIĘ DO KINA?

„Obietnica” - w lesie zostają znalezione zmasakrowane zwłoki dziewczynki. Podejrzenia padają na niedorożniętego Indianina. Jednak detektyw Jerry Black nie wierzy w jego winę i rozpoczyna własne śledztwo... Wyst. J. Nicholson, R. Wright Penn, B. Del Torro.

„O czym marzą faceci” - trzech facetów oczarowanych wdziękami pięknej młodej kobiety zaczyna zachowywać się w sposób dla siebie nietypowy. Akcja zaczyna się w pewnym barze, gdzie dochodzi do morderstwa, które bierze na siebie zauroczony kobietą barman. Nie wie jeszcze w tej chwili, że pociągnie to za sobą cały szereg tragicznych dla niego wydarzeń... Wyst. M. Dillon, L. Tyler, J. Goodman.

## WEJŚCIÓWKA NA TELEFON

John Goodman grał jedną z głównych ról w pełnometrażowych „Jaskiniowcach”. W czyją postać się wcielił?

Jeśli znasz odpowiedź na pytanie, zadzwoń do redakcji w piątek o godz. 15:00 (tel. 285-37-69). Będziesz pierwszy, a otrzymasz podwójną wejściówkę do kina „Baszta” ważną dwa tygodnie. W ubiegłym tygodniu nasz konkurs wygrał Bogdan Zarzecki (prawidłowa odpowiedź: „Ale plama”).

### KSIEGARNIA

Miejskiej Biblioteki Publicznej  
im. R. W. Berwińskiego w Środzie Wlkp., Pl. Zamkowy 7

#### POLECA DUŻY WYBÓR:

- encyklopedii, słowników - albumów
- książek dla dorosłych i młodzieży
- bajek dla dzieci - kalendarzy na 2002 r.

#### PONADTO W SPRZEDAŻY:

- 30-tomowa Wielka Encyklopedia PWN - subskrypcja
- 6-tomowa Encyklopedia Powszechna PWN + suplement
- w promocji 599 zł

**AGFA** **StarPrint**

ANDRZEJ LENICKI, Środa Wlkp., Pl. Armii Poznań 6a  
tel. 285-07-61

## Promocja

czynne 9<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> sob. 9<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>

15.11. - 24.12.2001 r.

zlecając obróbkę filmu amatorskiego (wywołanie + odbitki) w naszym zakładzie, otrzymujesz

powiększenie 20 x 30 GRATIS  
z wybranej klatki tego filmu.

### OFERUJE

- wykonujemy odbitki w formatach od 9 x 13 cm do 20 x 30 cm na papierze błyszczącym i matowym
- zdjęcia legitymacyjne, paszportowe, okolicznościowe, ślubne, reportażowe
- Polaroid w 3 minuty
- filmy amatorskie już po 30 minutach - tylko u nas (filmy u nas zakupione wywołujemy gratis)



Dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2 podczas jasełek wystawianych dla swoich kolegów.

Przedświąteczne spotkania

# Kolędy i opłátky

W okresie przedświątecznym życie biegnie swoim własnym rytmem. Jego tempo wyznaczają spotkania opłatkowe, jasełka i wieczory kolęd.

Przedświąteczny tydzień to dla uczniów czas, kiedy po wytężonej pracy nadchodzi moment na wyciszenie. I choć zostają jeszcze sprawdziany do zaliczenia, jeden dzień w tym tygodniu poświęcony zostaje na spotkanie przedwigilijne.

## Jasełka i kolędy

Dzielenie się opłatkami, wspólne śpiewanie kolęd i składanie sobie życzeń to tradycja zarówno w szkołach podstawowych jak i średnich. Tradycją są również jasełkowe spotkania, podczas których cała szkoła wspólnie śpiewa

kolędy i pastoralki. We wtorkowe popołudnie uczniowie z Liceum Ogólnokształcącego w Środzie zebrali się w auli, by wspólnie spotkać się ze Świętym Mikołajem, który obdarował ich słodkimi upominkami - ale wcześniej razem kolędowali, a ich koledzy recytowali wiersze. Podobnie było w Szkole Podstawowej nr 1, kiedy po południu w środę 19 grudnia spotkali się uczniowie całej szkoły, by wspólnie zaśpiewać kolędy przed świętami. Zespół prowadziła Małgorzata Kaczanowska. Uczniowie Szkoły Podstawowej

nr 2 przygotowali jasełka, które zaprezentowali w sali średzkiego Ośrodka Kultury. W przygotowaniach pomogli im rodzice, a także przedsiębiorstwo Jacka Gewderki produkujące styropian. Dagmara Gordzewska i Dorota Pernak - opiekunki przedstawienia - pragną podziękować Jolancie Sołtysiak - dyrektor Ośrodka Kultury, a także wszystkim jego pracownikom za pomoc w zorganizowaniu spotkania.

## Spotkania opłatkowe

W ubiegłą środę na tradycyjnym opłatkowym spotkaniu członkowie Koła Seniorów Związku Nauczycielstwa Polskiego. W czwartek szczególnie serdeczne i pełne ciepła życzenia składały sobie średzkie amazonki, które miały okazję spotkać się ze swoim „ojcem” - dr. Mohserem Nasherem.

Przede wszystkim jednak świętowały dzieci. We wszystkich świetlicach socjoterapeutycznych w ubiegłym tygodniu dzieci i młodzież najpierw przygotowywały drobne upominki i ozdoby choinkowe, by w końcu zasiąść przy wigilijnych stołach i wspólnie kolędować.

Uroczysta wieczerza wigilijna rozpoczęła się także przedstawieniem jasełek w Środowiskowym Domu Samopomocy w Środzie. Tam historię narodzin Jezusa przedstawili uczestnicy zajęć i Warsztatu Terapii Zajęciowej. Natomiast tradycyjnie już wczesnym przedpołudniem w samą Wigilię, wieczerzę spożyli mieszkańcy Domu Pogodnej Jesieni.

## Światelko od harcerzy

W niedzielę do Środy dotarło światelko wigilijne zapalone w Betlejem. Wędruje ono do Polski za sprawą harcerzy. Średzcy harcerze spotkali się w niedzielę na mszy w Jarosławcu, gdzie przekazali księdzu prałatowi Aleksandrowi Raweckiemu ogień z Betlejem oraz ornat harcerski.

(pik, dem, krzem)



Święte Mikołajki przez ponad godzinę rozśpiewały uczniowie LO - śpiewała również dyr. Emilia Ostrowska.



Uczniowie Małgorzaty Kaczanowskiej śpiewali kolędy na scenie auli Gimnazjum nr 1, a razem z nimi kolędowali uczniowie SP 1.



Świąteczne życzenia składają sobie emerytowani nauczyciele.



Uśmiechnięci uczestnicy spotkania wigilijnego u amazonek.



W świetlicy przy ul. Lipowej dzieci same przygotowały ozdoby na choinkę.



Ks. prałat A. Rawecki otrzymał od harcerzy harcerski ornat.



Średzcy harcerze przynieśli na mszę światelko wigilijne zapalone w Betlejem.

Sportowe wydarzenia roku 2001 - cz. 2

# Rok pełen sportowych emocji

Przed tygodniem przypomnieliśmy naszym Czytelnikom sportowe wydarzenia pierwszej połowy roku 2001. Dziś dalsza część sportowego kalendarza ubiegłego roku. W pewien sposób ma to pomóc w wyborze najlepszego sportowca minionego roku.



1 lipca - Rafał Wieruszewski w piękny sposób udowodnił swoją pozycję w gronie polskich czterystumetrowców. Na mistrzostwach Polski w Bydgoszczy w finale zajął 4. miejsce, dając się wyprzedzić dopiero na ostatnich metrach Piotrowi Długosielskiemu. Rafał pokonał m.in. olimpijczyków: Piotra Haczka i Jacka Bociana.

1 lipca - odbył się I Memoriał Andrzeja Pieścickiego Młodzieży w Hokeju na Trawie.

2 lipca - zapaśnik Radosław Siejak walczył na matach mistrzostw Europy w stylu wolnym w Izmirze (Turcja). W swej kategorii wagowej zajął 13. miejsce.

8 lipca - lekkoatleci przywieźli do Środy z mistrzostw Polski w Zielonej Górze dwa brązowe medale. Sławomir Majchrzycki zajął trzecie miejsce w chodzie na 10 km, a Bartłomiej Sadowski udanie zadebiutował w sztafecie 4 x 400 metrów.

15 lipca - Rafał Wieruszewski zdobył brązowy medal na młodzieżowych (do 23 lat) mistrzostwach Europy w lekkiej atletyce w Amsterdamie. Niestety, polska sztafeta, która upatrywana była jako główny kandydat do złotego medalu, wystartowała w eliminacjach bez Rafała i Filipa Walotki i nie zakwalifikowała się do finału.

15 lipca - w zawodach hipicznych Dominowo 2001 wystartowało 50 zawodników na 140 koniach, reprezentujących 31 klubów.

29 lipca - dziewczęta ze szta-

fety rodem ze Środy wywalczyły złoty medal na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży. Na dystansie 4 x 100 metrów biegi: Joanna Gabryelewicz, Magdalena Konieczka, Marta Koterka i Alicja Szydłowska.

11 sierpnia - ruszyła piłkarska IV liga i liga okręgowa. Świetnie w tym roku spisuje się Polonia. Na koniec roku jest zdecydowanym liderem grupy, a jej dorobek to 13 zwycięstw, 1 remis i tylko 2 porażki. Nicco gorzej radzi sobie Phytopharm Klęka.

13 sierpnia - kolejny, jeszcze znaczący sukces Rafała Wieruszewskiego. Tym razem wystartował w finale mistrzostw świata w lekkiej atletyce w Edmonton (Kanada). Średzianin uzupełnił sztafetę 4 x 400 metrów. Polacy po świetnym biegu - w którym uzyskali swój najlepszy czas w tym sezonie - zajęli 4. miejsce za USA, Bahamą i Jamajką. Było to zdecydowanie największe sportowe wydarzenie roku w średzkim sporcie. Start średzianina na mistrzostwach świata w lekkiej atletyce i to w finale jednej z koronnych konkurencji porównać można tylko z ubiegłorocznym startem średzkiego hokeistów na olimpiadzie w Sydney. Po Edmonton Rafał z naszymi czterystumetrowcami wystartował także na Igrzyskach Dobrej Woli w Brisbane (Australia), gdzie Polacy zajęli ponownie 4. miejsce. Dwukrotnie więc potwierdzili swój prymat na starym kontynencie. We wcześniej polska sztafeta spokojnie wy-

grała Igrzyska Frankofońskie w Ottawie.

19 sierpnia - do boju o ligowe punkty wyruszył Kłos Zaniewski.

26 sierpnia - pierwsze spotkanie ligowe w sezonie 2001/2002 rozegrały drużyny B - klasowe: Orkan Jarosławiec i Kasztelania Dominowo. Obydwu w pierwszej części sezonu nie wiodło się najlepiej.

8 września - zainaugurowano rozgrywki o tytuł mistrza Polski w hokeju na trawie. Tegoroczny sezon średzianin nie zaliczą do udanych. Po czternastu kolejkach Hydro-Pomp Polonia zajmuje piąte miejsce i na cztery kolejki do zakończenia ligi do czwartej drużyny średzianin dzieli dystans 6 punktów.

29 września - uczennica gimnazjum w Pięckowie Natalia Matuszak zdobyła tytuł wicemistrzyni Polski w chodzie sportowym na dystansie 3 km.

30 września - swe rozgrywki rozpoczęła Średzka Amatorska Liga Halowej Piłki Nożnej. W drugim sezonie rywalizuje 12 drużyn. Po ośmiu kolejkach zmagania zostały przerwane, co spowodowane zostało zamknięciem sali sportowej „Jedyński”.

13 października - wystartowały rozgrywki III ligi siatkówki. W tym sezonie Środę reprezentuje tylko jedna drużyna UKS Fach - Concordia, która powstała z połączenia UKS Środa i Sokoła.

14 października - zakończyły się rozgrywki o mistrzostwo gminy Nowe Miasto w piłce nożnej. Mistrzem został MKS Chocicza. O tytuł walczyło siedem amatorskich drużyn.

14 października - pięcioro średzianin wystartowało w II Hansaplast Poznań Maraton. Rewelacyjnie spisała się Barbara Lewandowska - Nowak, która ostatecznie, wg oficjalnych wyników, zajęła 3. miejsce w swej kategorii wiekowej i ustanowiła nowy rekord powiatu średzkiego w maratonie kobiet.

21 października - zapaśnik Radosław Siejak zdobył tytuł mistrza Polski Zrzeszenia LZS.

28 października - rozpoczęły się rozgrywki czwartego sezonu Średzkiej Amatorskiej Ligi Koszykówki. O tytuł mistrza powiatu rywalizuje 14 zespołów.

10 - 11 listopada - po raz dziewiąty rozegrano tradycyjny Ogólnopolski Turniej Piłki Siatkowej Młodzieży z okazji Święta Niepodległości.

7 grudnia - wybrano nowe władze największego średzkiego klubu sportowego - Polonia Środa. Prezesem ponownie został Józef Kozielski.

8 grudnia - odbył się mikołajkowy turniej zapaśniczy dla dzieci zorganizowany przez klub Tęcza. Wystartowali w nim reprezentanci 11 klubów z Polski oraz Czesi z Iczyna.

Siatkówka

## Przeciętny mecz juniorek

14 grudnia juniorki młodsze UKS „Środa”, po przeciętnej grze uległy na wyjeździe AZS AWF „Danter” 1:3.

Na prośbę rywalk mecz ten rozegrany został w piątek i był faktycznie meczem decydującym o pierwszym miejscu w grupie, z której awans uzyskiwały dwa pierwsze zespoły. W pierwszym secie przewaga miejscowych była wyraźna i set został przegrany 17:25. W drugim secie AZS ciągle prowadził aż do stanu po 23. Końcówka tej partii została rozegrana przez nasze pociechy bardzo precyzyjnie i wygrany set 28:26 doprowadził do remisu 1:1. W secie trzecim dominacja gospodyń była najwyraźniejsza. W naszej ekipie przeplatały się kiepskie odbiory zagrywki i niedokładności w ataku. Set bez historii przegrany 13:25. Przebieg gry w secie czwartym był różnorodny. Nasze były na wyraźnym prowadzeniu do stanu 18:14 i wszystko wskazywało na wygranie tej partii i piąty set. Wówczas rywalki kolejno zdobyły dziewięć punktów i nie pozwoliły sobie wyrwać zwycięstwa 20:25. Mecz został

przegrany na własne życzenie i bez pełnego zaangażowania, pomimo wysokiej dyspozycji rywalk, które zagrały lepiej niż w pierwszej rundzie u nas. Szczególnie słabiej wypadły atakujące, które nie kończyły dobrych piłek na siatce oraz zbyt długie okresy niedokładności w odbiorze zagrywki rywalk. Jednakże awans do półfinałów stał się faktem i teraz w dwumeczu przyjdzie zmierzyć się o prawo gry w finale ze Spartą Złotów w styczniu przyszłego roku.

Nasz zespół wystąpił w składzie: M. Grząślewicz, M. Madaj, D. Twardowska, I. Olsztyńska, Z. Taranczewska, A. Zielińska, K. Staszak, K. Zimna, A. Walkowiak i K. Durczak.

Tabela grupy: 1. AZS AWF „Danter” Poznań 15 17:4, 2. UKS „Środa” 15 15:6, 3. UKŻPS Kościan 12, 4. UKS Szamotulania 11, 5. KS „Energetyk” Poznań 10.

SET

Siatkówka

## Dobra postawa młodziczek

15 grudnia w Kościanie młodziczki rozegrały drugi turniej półfinałowy, w którym UKS „Środa” zdobył kolejne punkty i zachował szansę na grę w finale.

W pierwszym meczu naszym rywalem była ekipa Nafty Gaz Piła, która zgłasza akces do udziału w finałach. Zarówno początek seta (Ilona zdobyła zagrywką 7 punktów), jak również końcowy wynik były bardzo pomyślne dla naszej drużyny. Przez całą pierwszą partię średzianki były na prowadzeniu i po 17 minutach pewnie wygrały 25:19. Również w drugiej partii na prowadzeniu był nasz team prowadząc do stanu 19:15 i w tym fragmencie gry należało oczekiwać szybkiej wygranej seta i całego meczu. Wówczas pięć minut nieporozumienia naszych dziewcząt wystarczyło, aby przegrać seta 20:25, a w konsekwencji cały mecz 1:2, gdyż w trzeciej partii zdecydowanie uległy rywalkom 7:15. Nasze po zmianie stron już nie zdobyły nawet punktu.

Bezpośrednio po tym meczu nasze dziewczęta przystąpiły do kolejnego meczu z gospodyniami. Z dwoma zmianami w składzie zagrały równe dwa sety na dobrym poziomie. W pierwszym wygrały w końcówce 25:21. W drugim zagrały jeszcze lepiej i będąc na prowadzeniu pewnie pokonały rywalki 25:17. Tym razem wytrzymały presję i już nie powtórzyły błędów z pierwszego spotkania. Następnie Piła wysoko wygrała z Calisią i Kościanem zapewniając sobie pierwsze miejsce w tym turnieju.

W ostatnim meczu średzianki zmierzyły siły z Calisią. W przypadku zwycięstwa rywalk marzenia naszych pociech o finale odjechałyby w siną dal. Zespół przystąpił do gry skoncentrowany i zdeterminowany. Cały ten mecz to koncert w wykonaniu naszej paczki. Wychodziło wszystko: dobry odbiór, precyzyjne wystawy i atomy ataki Agaty oraz Ilony. Końcówki obu setów to popis zagrywki w wykonaniu Soni Langner, która w pierwszym secie zdobyła kolejno 14 punktów, a w drugim pięć, całkowicie pogrążając rywalki. Pewnie wygrane dwa sety 25:10 i 25:15 spowodowały zachowanie szans na grę w finale. W meczach tych drużyna uwiarytowała trenerowi, że można wygrać z każdym rywalem oraz że możliwa jest dobra gra przez kilka setów. Nasze atakujące w dwóch ostatnich meczach miały 100% skuteczność w ataku. Postawę naszych dziewcząt w tym meczu można opisać krótko - koncert na 12 rak.

Tabela po dwóch turniejach: 1. Nafta Gaz Piła 11 11:3, 2. Calisia Kalisz 10 8:6, 3. UKS „Środa” 9 8:6, 4. UKŻPS Kościan 6 0:12. W barwach naszego klubu wystąpiły: P. Doroszcwska, I. Olsztyńska, S. Langner, A. Zielińska, A. Mroczkowska, M. Miesiąc, A. Olsztyńska, K. Lutyńska i M. Nowak.

SET

**Zapraszamy do naszej redakcji i biura ogłoszeń**

**czynne codziennie**

PN WT 9:00 - 17:00

ŚR 11:00 - 16:00

CZW PT 9:00 - 16:00

**ul. Wiosny Ludów 10 p.216**

tel./fax 285-37-69

tel. 24 h 0 606 500-170

krzem



## Budżet realnych możliwości

W ostatnim w tym roku Średzkim Informatorze Samorządowym przedstawiam Państwu analizę budżetu na rok 2002, której dokonałem na ostatniej sesji Rady Miejskiej.

Czuję się też w obowiązku, być może po raz kolejny, poinformować szanownych Państwa o problemach, rozwiązaniem których zajmował się w 2001 roku samorząd.

Chciałbym przy tej okazji podziękować Państwu za wiele życzliwości i wyrozumiałości podczas rozwiązywania problemów gminy, życząc jednocześnie dobrego 2002 roku.

Burmistrz

Mieczysław Jacków

Fragmenty wystąpienia Burmistrza Mieczysława Jackowa podczas ostatniej w tym roku sesji Rady Miejskiej poświęconej przyszłorocznemu budżetowi.

### Panie Przewodniczący, Wysoka Rado!

W imieniu Zarządu Miejskiego przedstawiam Wysokiej Radzie budżet na 2002 rok.

Z jednej strony argumentami były słuszne potrzeby z każdej dziedziny, danej wsi, dzielnicy czy ulicy a z drugiej konieczność rozwiązania wielu ważnych i strategicznych problemów całej społeczności. A wszystko i tak w końcu rozbija się o środki finansowe, których zawsze brakuje.

### trudne decyzje

Dlatego ten budżet - jak i każdy inny w przeszłości - wymagał dokonania wielu trudnych wyborów. Jest to zadanie bardzo trudne. Mam też świadomość, że nie zawsze jest to popularne. Tym wyborom nie towarzyszy zrozumienie.

Budżet roku 2002 nie jest budżetem, który rozwiąże wszystkie problemy naszej gminy w krótkim czasie, gdyż ich rozwiązanie siłą rzeczy jest rozłożone w czasie, na wiele lat - szczególnie w tej trudnej sytuacji finansowej państwa.

Trzeba pamiętać, że każde nowe zadanie w budżecie związane jest z większymi wydatkami, które jak wszyscy wiemy łatwo się podnosi, a bardzo trudno się je obniża. A wzrost wydatków, i trzeba o tym pamiętać, wcześniej czy później prowadzi do wzrostu opodatkowania. Z kolei wzrost wydatków obniża konkurencyjność przedsiębiorstw, a to w przyszłości spowoduje mniejsze wpływy do budżetu lub w konsekwencji może go załamać.

### analiza możliwości

Dlatego ten budżet oparliśmy na ostrożnych założeniach wynikających z bardzo głębokiej analizy finansów i gospodarki naszej gminy oraz na prognozach dotyczących sytuacji gospodarczej kraju w 2002 roku.

Przy kalkulowaniu dochodów budżetu braliśmy pod uwagę czynniki makro i mikro ekonomiczne:

- stopień realizacji dochodów w gminie w 2001 roku;
- wskaźnik wzrostu cen detalicznych towarów i usług konsump-

cyjnych ogłaszanych przez prezesa GUS w wysokości 6,1%;

- tendencje zmian w strukturze ilości i rodzajów podmiotów gospodarczych w naszej gminie;

- ocenę kondycji podmiotów gospodarczych na terenie naszej gminy;

- dane demograficzne, z których wynika znaczny wzrost ilości osób w wieku produkcyjnym;

- stan mienia komunalnego i dzierżaw;

- zawiadomienie Ministra Finansów w sprawie udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych na rok 2002 i subwencji ogólnej, oświatowej i rekompensującej;

- zawiadomienie Wojewody wielkopolskiego w sprawie dotacji na zadania w zakresie administracji rządowej, na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych i na dodatki mieszkaniowe;

- porozumienie z Powiatem w sprawie dotacji na utrzymanie dróg powiatowych;

- prognozy dotyczące sytuacji gospodarczej kraju, która nie jest bez znaczenia jeśli chodzi o dochody w gminie, choćby dlatego że z budżetu państwa otrzymujemy ok. 40% dochodów w postaci subwencji i dotacji.

A więc przy konstrukcji tego budżetu nie mogliśmy pominąć faktu że:

- wzrost gospodarczy w kraju planowany na poziomie 1% to niemal stagnacja,

- przewidywany jest wzrost stopnia bezrobocia do 18,6%.

W tej dość skomplikowanej sytuacji gospodarczej i finansowej przeprowadziliśmy szczegółową analizę wszystkich wydatków gminy (ich charakteru, zakresu i wielkości) dokonując oczywiście wielu korekt.

Przy kalkulacji prognozowanych wydatków przyjęliśmy wzrost wydatków rzeczowych o 5,1%. Zamroziliśmy wynagrodzenia sfery budżetowej na poziomie roku 2001. Dokonałmy wielu korekt w zadaniach inwestycyjnych, zwracając uwagę przede wszystkim na to, by nie zakłócić rozwoju gminy.

W tym budżecie nie grozi załamanie

Te głębokie, wielopłaszczyznowe i merytoryczne analizy pozwoliły skonstruować budżet roku 2002, w którym:

- gwarantuje się pełną płynność finansową gminy,

- następuje pełna stabilizacja wydatków. Jest to możliwe m.in. dlatego że zakończyliśmy lub w wielu przypadkach jesteśmy w fazie końcowej realizacji wielu ogromnych i ważnych zadań dzięki którym nasza gmina nadrobiła zaniedbania historyczne jeśli chodzi o poziom infrastruktury technicznej,

oświatowej i społecznej. Na te zadania trzeba było w latach poprzednich wyasygnować znaczną część środków z poprzednich budżetów.

- bilans dochodów przewyższa planowane wydatki, co w dzisiejszej rzeczywistości jest raczej rzadkością.

Ponadto, w tej trudnej sytuacji finansowej, planujemy wygenerować:

- nadwyżkę budżetową w wysokości 852.600,00 zł;

- rezerwę ogólną w wysokości 350.000,00 zł;

- rezerwę celową w wysokości 1.500.000,00 zł.

Razem jest to kwota 2.702.600,00 zł.

A najważniejsze jest to, że przyszłoroczny budżet jest rzetelną merytoryczną oceną możliwości naszej gminy. Bardzo ważne jest i to, że spełnia on najważniejszą swoją funkcję czyli zapewnia finansowanie wszystkich podstawowych zadań gminy i gwarantuje w dalszym ciągu jej rozwój.

### DOCHODY GMINY

Szacuje się, że dochody gminy wyniosą 39.873,447 zł. Jego struktura składa się z 60% dochodów własnych i 40% dochodów zewnętrznych. Głównie złożą się na to wpływy z:

**dochodów własnych**

- 23.939,128 zł. Stanowi to 60,1% dochodów budżetu.

Dochody te stanowią wpływy z obszarów:

- **podatek od majątku** 9.374,000 zł, w tym m.in.:

podatek od nieruchomości - 7.600,000 zł;

podatek rolny - 1.320,000 zł;

podatek od środków transportowych - 425,000 zł;

podatek leśny - 13,500 zł

- **podatek dochodowy** (od osób fizycznych i prawnych) - 7.839,673 zł;

- wpływy z dzierżaw - 206,400 zł;

- wpływy z usług - 2.821,675 zł;

- wpływy z opłat - 1.620,000 zł;

- wpływy z odsetek - 550,780 zł;

- wpływy różne - 1.526,600 zł.

**dochodów zewnętrznych** - 15.934,319 zł, co stanowi 39,9% dochodów budżetu.

Składają się na to:

1. subwencje - 12.874,260 zł (32,2%)

2. dotacje - 3.087,059 zł (7,7%), w tym m.in.:

- pomoc społeczna - 1.983,919 zł;

- ochrona środowiska - 500,00 zł;

- drogi - 250,000 zł;

- administracja zlecona - 242,300 zł;

- oświata - 55,680 zł;

- rolnictwo - 50,000 zł.

**Panie Przewodniczący, Wysoka Rado!**

W strukturze dochodów własnych - znaczna pozycja, bo przeszło 17 mln. zł stanowią dochody podatkowe od majątku i dochodu.

Trzeba pamiętać, że ten wysoki poziom dochodów w tych działach jest wynikiem relatywnie niskich stawek podatkowych, a to z kolei świad-

czy, że w gminie jest dużo podmiotów gospodarczych. Świadczy on też o tym, że dochody w tym zakresie są ustabilizowane i nie jednorazowe, a tym samym nie są obciążone zbyt dużym ryzykiem, co stanowi dowód, że średzka gospodarka jest ustabilizowana i to na dobrym, wysokim poziomie.

### stawiamy na rozwój gospodarczy

Warto zaznaczyć, że gdyby celem, samym w sobie, tego budżetu było uzyskanie maksymalnych dochodów bez zwracania uwagi na funkcjonowanie gospodarki - to dochód w tym zakresie moglibyśmy zwiększyć o 2.795,212 zł - z podatku od nieruchomości 1.962,844 zł, podatku rolnego 410,768 zł, podatku od środków transportowych 421,600 zł. Zdecydowaliśmy się na niższe podatki, mimo, że to obniżenie spowoduje, że gmina otrzyma mniejsze dotacje z budżetu państwa.

Jednakże jednym z naszymi głównymi celami było i jest stwarzanie warunków rozwoju gospodarczego.

Ponadto znaczną kwotę stanowią dochody z innych, nie podatkowych, wpływów z tytułu dzierżaw, usług, opłat i odsetek i jest to segment również bardzo ustabilizowany.

Wykonanie tej części dochodów będzie zależec w bardzo dużym stopniu od skuteczności pracy Zarządu Miejskiego i podległych jednostek.

Planujemy w związku z tym zwiększyć skuteczność windykacji bieżących i zaległych należności oraz przeciwdziałać skutecznie nieuczciwym praktykom składania nieprawdziwych deklaracji podatkowych. A jest to częstą praktyką jak wykazują dotychczasowe kontrole.

Analiza tej części dochodów pokazuje, że nie są one jednorazowe, czyli takie które można uzyskać np. poprzez sprzedaż mienia komunalnego czy też ustalenia bardzo wysokich podatków. Wręcz przeciwnie - dochody są bardzo mocno zdywersyfikowane i gwarantują pełną stabilność naszego budżetu. Nie tylko w przyszłym roku, ale w moim przekonaniu, i w następnych latach.

### WYDATKI GMINY

Zaplanowano wydatki budżetu gminy na kwotę 39.020,847 zł.

Oznacza to, że mogły być obniżone do takiego poziomu, by w roku 2002 nie generowały deficytu a wręcz przeciwnie umożliwiły powstanie nadwyżki i rezerwy celowej i ogólnej, o czym już mówiłem w pierwszej części.

Cheć w tym miejscu szczególnie zwrócić Państwa uwagę na fakt, że uzyskanie tak korzystnych wskaźników w tym budżecie nie obyło się poprzez nadmierny wzrost dochodów ale - przez istotne obniżenie wydatków.

### realizujemy swój program

Jest to konsekwencją realizowanej strategii przez Zarząd Miejski i Sojusz Samorządowy. Strategii, w której w pierwszej fazie bardzo istotny nacisk został położony na dynamiczną i konsekwentną realizację

istotnych przedsięwzięć z zakresu infrastruktury technicznej - terenu wiejskiego i miejskiego, sportowej i oświatowej, komunalnej i socjalnej.

Do realizacji tych ważnych programów pozyskiwaliśmy wiele środków zewnętrznych, dzięki czemu udało się przy ich realizacji nie obciążać zbyt mocno podatników.

Z perspektywy dnia dzisiejszego możemy stwierdzić, że uzyskanie tych środków byłoby dzisiaj bardzo trudne a wręcz niemożliwe. Ponieważ jednak realizacja tych zadań byłaby jednak niezbędna - odbyło by się to zdecydowanie większym kosztem podatników.

A zrealizowanie tych ogromnych zadań poprawiło komfort codziennej egzystencji, w dużym stopniu obniżyło koszty codziennego funkcjonowania mieszkańców a przede wszystkim stworzyło warunki do dalszego rozwoju z wyższego pułapu, co nie jest bez znaczenia dla mieszkańców naszej gminy.

Trudno byłoby sobie dzisiaj wyobrazić naszą sytuację, gdybyśmy popełnili grzech zaniechania i nie wykorzystywaliśmy korzystnej, jak sądzę, koniunktury do rozwiązywania tych problemów jak stało się to w wielu innych gminach.

Konsekwencją realizacji tej strategii w tej trudnej sytuacji gospodarczej jest dzisiaj możliwość:

- obniżenia wydatków, co prowadzi do obniżania opodatkowania a taka sytuacja przy dobrej rozwiniętej infrastrukturze jest dobrym fundamentem do wzrostu gospodarczego;

- a wzrost ten jest nam bardzo potrzebny, gdyż jest kluczem do likwidacji bezrobocia i wielu innych bardzo ważnych problemów społecznych.

Wydatki w budżecie 2002 roku wymagały jednak jasnego sprecyzowania priorytetów. Nie było to zadanie łatwe, gdyż, większa część wydatków są to tzw. „wydatki sztywne”. Ta struktura jest pewnym standardem, do którego będą zmierzały budżety administracji publicznych.

### Priorytety w 2002 roku

#### Inwestycje w człowieka

zaplanowano kwotę 21.264,087 zł, w tym na:

- oświatę - 15.844,834 zł;
- bezpieczeństwo - 310,00 zł;
- pomoc pokrzywdzonym przez los - 4.706,853 zł;
- zdrowie - 402,400 zł.

#### dokończenie i kontynuację rozpoczętych już zadań

zaplanowano na ochronę środowiska 2.213,000 zł, w tym na:

- oczyszczalnię ścieków (przyzagrodowe i miejską) - 1.003,000 zł;
- kolektory sanitarne (na ul. Westerplatte, Żwirki i Wigury, 20 Października) - 1.050,000 zł;
- segregację odpadami - 60,000 zł;
- infrastrukturę wodociągową - 100,000 zł.

#### uruchamianie zadań

zaplanowano 1.995,000 zł, w tym na:

- mieszkania socjalne - 50,000 zł;
- budowę i modernizację dróg (ul. Wąłowa w technologii GE) - 1.795,000 zł;
- remonty szkół - 150,000 zł.

# Nowe chodniki, lepsze drogi i pływalnia

Przez cały rok trwały prace remontowo - budowlane w podległych Urzędowi jednostkach oraz drogach gminnych.

## Czerwonego Krzyża

Zakończono prace związane z modernizacją ulicy na odcinku od ul. Inwalidów Wojennych do Żwirki i Wigury. Nawierzchnia z trylinki zastąpiona została asfaltową (2305 m<sup>2</sup>). Wybudowano 2768 m<sup>2</sup> nowych parkingów, 1476 m<sup>2</sup> chodników z kostki brukowej; jest nowy kolektor sanitarny (ok. 400 m), nowa sieć wodociągowa. Ponadto napowietrzna linia energetyczna wymieniona została na kablową, ustawiono 12 lamp. Dodatkowo zostanie wykonany także dojazd do tej drogi z parkingu przy Urzędzie. Wykonawca robót - Strada Sp. z o.o.

## remont Limanowskiego

Polegał na rozebraniu i ponownym ułożeniu nawierzchni jezdni i chodników. Nawierzchnię ulicy ze starej kostki brukowej uzupełniono na środkowym pasie (ok. 20% powierzchni) nową kostką granitową. Ułożono: 896 m<sup>2</sup> nawierzchni i 634 m<sup>2</sup> chodnika. W trakcie remontu wymieniono instalację wodociągową (ok. 170 m) i kanalizacyjną (ok. 170 m). Wykonawca - „Trans - Masz”.

## utwardzenie nawierzchni dróg w technologii GE:

- w Koszutach - ułożono 1015 m<sup>2</sup> nowej nawierzchni o długości 0,16 km;

- w Mącznikach (koło bloków mieszkalnych) - 1.619,82 m<sup>2</sup> o dł. 0,37 km;

- Tadeuszewo - Mączniki - 2.136,53 m<sup>2</sup> o dł. 0,6 km;

- Pierzchno - Szlachcin - 1.995,63 m<sup>2</sup> o dł. 0,5 km;

- Brodowo - Marianowo Brodowskie - 2.357,35 m<sup>2</sup> o dł. 0,6 km;

- w Brodowie (koło budynków mieszkalnych) 657,36 m<sup>2</sup> o dł. 0,16 km.

Wykonawca - Strada Sp. z o.o.

## ulic w mieście

- regulowanie zaległości i kontynuacja inwestycji z 2000 r. na ul. Sucharskiego.

## chodniki w mieście

- pobudowano chodnik pomiędzy ul. Westerplatte i Trapczyńskiego oraz Pogodną;

- zmodernizowano chodnik na: ul. Paderewskiego (od Kórnickiej do Jackowskiego); ul. Senatorskiej, Paderewskiego (od Jackowskiego do Hallera); ul. Piłsudskiego; ul. Leszczyńskich; na Jażdżewskiego i Szamarszewskiego, Górki i Hallera;

- dokonano drobnych modernizacji chodników na ulicach: Paderewskiego, Sienkiewicza, Mickiewicza, Jażdżewskiego i Placu Kościelnym;

- pobudowano chodniki i parkingi wokół pływalni przy ul. Staszica i na ul. Paderewskiego;

Łącznie wybudowano 5.396 m<sup>2</sup> chodników i wjazdów Wykonawca - firma „Trans - Masz”.

## Oświata

### Remonty w...

#### ... w przedszkolach:

- zmodernizowano kotłownię węglową na gazową w Przedszkolu Nr 1 przy ul. 17 Września. Wyko-

nawca - Zakład Ślusarsko - Instalacyjny M. Szmania.

- wyremontowano pomieszczenia do przygotowania posiłków w Przedszkolu Nr 3 przy ul. Górki. Wykonawca - Przeds. Remontowo - Budowlane „DOM - MAL” z Koźmina.

- pomalowano 3 sale w Przedszkolu Nr 2 przy ul. Kościuszki. Wykonawca - Zakład Malarsko - Tapeciarski Zb. Skorackiego.

- wykonano nawierzchnię (93,34 m<sup>2</sup>) z kostki brukowej na placu zabaw w przedszkolu w Słupi.

- w 2 stoły z blachy kwasoodpornej wyposażono kuchnie w Przedszkolu Nr 6 na Os. Jagiellońskim:

## w szkołach

### podstawowych:

- wykonano remonty dachu na: budynku sali gimnastycznej w SP 3 (724 m<sup>2</sup>, wykonawca - PHU „Blach - Dek” K. Józwiak); na budynku SP w Pławcach, w części nad korytarzem (799 m<sup>2</sup>, wykonawca - PHU „Blach - Dek” K. Józwiak); na budynku szatni przy sali gimnastycznej oraz łączniku w SP 1 (632 m<sup>2</sup>, wykonawca - Zakład Ślusarsko - Instalacyjny M. Szmania;

- wykonano odwodnienie części sali gimnastycznej przy SP 2.

- w szkole w Słupi Wielkiej, w ramach kontynuacji inwestycji z 2000 r., zaadaptowano skrzydło szkoły na oddział przedszkola i zerówkę (wykonawca - PUPH „Murbet”). Wyremontowano też elewację zewnętrzną części budynku (wykonawca - Zakład Budowlany Usługowo - Handlowy Edmunda Taciaka).

## gimnazja

- zakupiono meble szkolne i szafki ubraniowe BHP z przeznaczeniem na szafki uczniowskie na wyposażenie klas i gabinetów gimnazjalnych;

- zaadaptowano dwie szatnie na salę lekcyjną w Gimnazjum Nr 2;

- wyremontowano fortepian w Gimnazjum Nr 1.

## kanalizacja sanitarna

### w mieście

- ul. Prądyńskiego - pobudowano kolektor w technologii mikrotunelingu (przy pomocy przewiertu sterowanego) oraz kanalizację sanitarną z rur kompozytowych - wielowarstwowych typu HOBAS Ø 550 mm o dł. 162 m oraz PVC Ø 500 mm o dł. 13 m.

Wykonawca - P. W. B. Spochacz;

- pobudowano kolektor sanitarny rur PCV Ø 200 mm o dł. około 400 m w ul. Cz. Krzyża. Wykonawca - PW B. Spochacz;

- opracowano dokumentację techniczną na budowę kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami: w ul. Żwirki i Wigury (od Westerplatte do Dąbrowskiego); w drodze obok szpitala od ul. Żwirki i Wigury do Westerplatte i w ul. Westerplatte od Cz. Krzyża do bloków.

- 26 października odbył się przetarg nieograniczony na budowę sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami wraz z przepompownią i rurociągiem tłocznym w ul. Harcerskiej - Żrenica w Środzie Wlkp. Wybrano ofertę najtańszą firmy Przedsiębiorstwo „KM” Maszyny Budowlane Krzysztof Michałak z Węglewa.

Pobudowany tam zostanie: kolektor sanitarny (PVC Ø 200 mm dł.

1.190,50 m; PVC Ø 160 mm dł. 64,00 m; PVC Ø 250 mm dł. 66,50); przyłącza (PVC Ø 160 mm dł. 156,00; PVC Ø 200 mm dł. 41,00); rurociąg tłoczny (PE 100 PN 10 Ø 110 mm dł. 1.452,00 m; PE 100PN 10 Ø 160 mm dł. 19,00); przepompownia z pompami zatapialnymi o wydajności 17,2 dm<sup>3</sup>/sek w zbiorniku średnicy DN 2,50 m.

- 6 listopada odbył się przetarg nieograniczony na budowę sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø 200 mm o dł. 289 m w ul. Szczanieckiej. Przetarg wygrała firma - Rejonowe Przeds. Melioracyjne z Wągrowca.

## pływalnia

Zakończono budowę średzkiej krytej pływalni przy Zespole Szkół Zawodowych. 26 października nastąpił odbiór techniczny a następnie dokonano rozruchu technologicznego. Uroczyste pływalnię otwarto 11 listopada.

Obiekt został wyposażony w sauny i w pomost wypływający tor basenu, dzięki któremu możliwa będzie nauka pływania dla dzieci nawet przedszkolnych. Pływalnia jest bardzo nowoczesna i spełniająca wymogi międzynarodowych organizacji pływackich. Odbywać się będą mogły na niej nawet międzynarodowe zawody.

Są tam dwa baseny (duży - 25x12,5 m i głębokości od 1,4 m do 1,9 m, mały basen o wymiarach 6x6 m i głębokości 0,6 m), wykonane ze stali nierdzewnej. Budynek jest przystosowany dla osób niepełnosprawnych. Technologia uzdatniania wody, wentylacji, ogrzewania jest nowoczesna i nie wymaga dużej ilości osób do obsługi. Wokół pływalni pobudowano chodniki oraz nowe miejsca parkingowe.

## ciepłociąg

Trwa budowa sieci cieplnej z rur preizolowanych w ul. Staszica jest to uregulowanie zaległości z 2000 r.

## boisko do hokeja

Zakończone zostały roboty ziemne i budowa drenażu podbudowy płyt boiska. Na tak przygotowanych płytach boisk po określonym ze względów technologicznych czasie będzie można położyć sztuczną nawierzchnię;

## sieć wodociągowa

- pobudowano sieć na odcinku Podgaj - Bieganowo Ø 110 mm o długości 1.796 m. Wykonawca - MPCWiK Sp. z o.o.

## oczyszczalnie gminne

W roku bieżącym pobudowano 5 oczyszczalni zbiorczych: w Połażewie, Koszutach Hubach, Strzeszkach, Pętkowie i Romanowie. Na ukończeniu jest budowa oczyszczalni w Zdziechowicach - Pławcach, Zielniczkach, Zmysłowie i Stanisławcu. Opracowana została dokumentacja techniczna na budowę oczyszczalni zbiorczych w Janowie i Topoli.

## oczyszczalnie II etap

Opracowana została dokumentacja techniczna na budowę oczyszczalni ścieków wraz z kanalizacją dla wsi Chudzice, Nadziejewo i Zielniki.

## zegar miejski

Wykonano prace związane z renowacją tarczy zegarowej oraz

montażem automatyki zegara wieżowego z układem wybijania godzin na budynku Sądu Rejonowego w Środzie Wlkp.

## remont elewacji Urzędu

16 listopada odbył się przetarg nieograniczony na remont elewacji frontowej i szczytu południowo - zachodniego Urzędu Miejskiego. Ponieważ jedna z ofert była nieważna - przetarg został unieważniony.

## zakupy inwestycyjne

- sprzęt komputerowy dla potrzeb Urzędu Miejskiego.

## Muzeum Ziemi Średzkiej

- wyremontowano elementy więźby dachowej wraz z dwoma kaferkami na budynku Muzeum.

## Ośrodek Kultury

- wymieniono część okien w Ośrodku, pomalowano pomieszczenia wewnątrz i wycylinowano parkiet na górnym holu.

## Kino

- wymieniono pokrycie dachowe

## Biblioteka Miejska

- zakupiono sprzęt komputerowy;

## sprzęt strażacki

- zakupiono motopompę;

## Westerplatte 6

- wymieniono dwa piece gazowe oraz zmodernizowano instalację centralnego ogrzewania w budynku komunalnym.

## Gospodarka

### mieszkańcowa

14 listopada br. odbyły się przetargi nieograniczone na wykonanie projektu budowlanego na adaptację obiektu gminnego na lokale socjalne:

- świetlicy wiejskiej w Romanowie (pow. użytk. 288 m<sup>2</sup>);

- „Szlachcianka” w Szlachcinie (pow. użytk. 255 m<sup>2</sup>),

- obiektów przy szpitalu w Środzie (o pow. użytk. 288 m<sup>2</sup> i 115 m<sup>2</sup>).

Przetargi zostały unieważnione z powodu błędów formalnych w ofertach. Ogłoszono nowe przetargi.

# Młodzież i sport

Ośrodek Sportu i Rekreacji wraz z Gazetą Średzką był współorganizatorem Plebiscytu na najlepszego sportowca ziemi Średzkiej roku 2000, rozstrzygniętego na zorganizowanym przez nas corocznym Balu Sportu.

W czerwcu OSiR był organizatorem Międzynarodowego Memoriału im. Andrzeja Pieścickiego w hokeju na trawie, współorganizatorem Międzynarodowego turnieju w zapasach w stylu wolnym młodzików i dzieci, festynu „Bezpieczne Miasto” nad zalewem średzkim oraz amatorskiej ligi koszykówki.

W sierpniu z obiektów OSiR korzystały dzieci biorące udział w Festiwalu Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej. We wrześniu na terenie OSiR-u odbyły się miejsko - gminne dożynki. W związku z tą imprezą wymieniono uszkodzone ławki na trybunach. We wrześniu również odbyły się tu zawody sportowe - pożarnicze dla Ochotniczej Straży Pożarnej powiatu średzkiego.

## wakacje na sportowo

Na przełomie stycznia i lutego na terenie OSiR -u odbyły się półkolonie dla dzieci, na których organizowano szereg wycieczek, wyjazdów na basen do Leszna, Śremu i Wrześni. Zorganizowaliśmy też zimowisko dla sportowców w Poroninie, w którym udział wzięło 60 zawodników. Latem przeprowadzono półkolonie - „Akcja lato 2001”. Czynnym udział brało 172 dzieci. Uczestnicy korzystali z wycieczek autokarowych na basen do Wrześni i Śremu, na konie do Młodzikowa oraz m.in. do Kórnika, Poznania, Giecza. Przez cały czas trwania półkoloni dzieci objęte były posiłkiem regeneracyjnym (drożdżówka, bułka z wędliną lub serem i herbata).

## imprezy sportowe

OSiR przygotował obiekt do rozgrywek i treningów ligowych i

amatorskich (siatkówka, piłka nożna, amatorska liga koszykówki).

Ponadto obiekty sportowe udostępniane są klubom i stowarzyszeniom sportowym, które zajmują się rozpowszechnianiem kultury fizycznej wśród dzieci i młodzieży.

Zgodnie z zadaniami w ramach działalności statutowej OSiR udostępnia obiekty dla potrzeb szkół: podstawowej Nr 3, Gimnazjum Nr 2 i Liceum Ogólnokształcącego.

## naprawy i remonty

W marcu przeprowadzono niwelację i drenaż terenu po byłych ogródkach działkowych z przeznaczeniem na budowę płyty ze sztuczną trawą do gry w hokeja na trawie. We własnym zakresie wykonano remont toalet na stadionie przy płycie głównej. Kapitałny remont przeszła płyta do gry w hokeja na trawie oraz częściową płytą główną do piłki nożnej. Na boisku do hokeja na trawie zainstalowano nową siatkę przy balustradzie oraz wybudowano boksy do zawodników rezerwowych.

Przed otwarciem sezonu letniego na kąpielisku miejskim podniesiono zerwaną część pomostu oraz wymieniono na nim uszkodzone deski, oczyszczono dno zbiornika retencyjnego z butelek, puszek i innych zanieczyszczeń.

Wzorem roku ubiegłego uruchomiono ekomatwę (pompe do uzdatniania wód), przy wcześniejszym przeprowadzeniu całkowitej jej konserwacji, a także zapewniając jej stałą obsługę ekomatwy. Dokonano innych drobnych napraw i remontów, np. malowanie sanitariatów - aby przygotować obiekt do otwarcia sezonu letniego 2001. Za pośrednictwem agenta na kąpielisku działają zakłady gastronomiczne.

Został zagospodarowany także teren przy hali sportowej i kontenerach przez posadzenie żywopłotów.

## Gmina pomaga biednym

Od 1 stycznia do 15 listopada Ośrodek Pomocy Społecznej w Środzie Wlkp. różnymi formami pomocy społecznej, wraz z pracą socjalną, objął 1463 rodziny.

W ramach zadań zleconych pomocy udzielono w formie: zasiłków stałych dla 43 osób, stałych wyrównawczych dla 29 osób, gwarantowanych zasiłków okresowych dla 11 osób, rent socjalnych dla 123 osób, dodatków do zasiłku stałego dla 1 osoby oraz składek emerytalno-rentowych i zdrowotnych dla 188 osób.

W ramach zadań własnych pomoc udzielona została w formie: posiłku dla osób najuboższych (38), obiadów dla 483 dzieci, schronienia dla 3 osób, wyprawek niemowlęcych (26), zasiłków celowe, bezzwrotnych specjalnych zasiłków celowych i w naturze dla 739 rodzin oraz pogrzeb dla 2 rodzin. W ramach zasiłków celowych i w naturze udzielono pomocy w zakupie opału, leków, zabezpieczono żywność, bieżące potrzeby oraz na pokrycie kosztów związanych z dofinansowaniem do kosztów eksploatacji mieszkania.

W okresie tym specjalistycznymi usługami opiekuńczymi objęto 12 osób. Zasiłki rodzinne przyznano 12 rodzinom, a pielęgnacyjne 47.

Usługami opiekuńczymi objęto 84 osoby, w tym 7 osób z uwagi na szczególne potrzeby wynikające z rodzaju schorzenia lub niepełnosprawności zostały objęte specjalistycznymi usługami opiekuńczymi.

### dla chorych i starszych

Oprócz usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznego Ośrodek prowadzi też inną działalność socjalną:

- możliwość korzystania m.in. z posiłków, usług higieny osobistej, form rehabilitacji podstawowej),
- działalność kulturalną, np. prowadzenie Domu Dziennego Pobytu, Klubu Pogodnej Jesieni, spotkania integracyjne z seniorami, współorganizowanie czasów w ogródkach działkowych.
- działa Punkt Wydawania Gorącego Posiłku przy ul. Lipowej 12. Średnio wydawanych jest 80 porcji dziennie, a w okresie zimowym liczba ta wzrasta do ponad 90.
- OPS wspólnie ze Stowarzyszeniem Pomocy „SOS” prowadzi magazyn odzieżowy przy ul. Lipowej 12. Pomocą rzeczową (odzież, bielizna, obuwie) objęto 130 rodzin.

### troska o najmłodszych

- w okresie letnim dla 141 dzieci Ośrodek zabezpieczył artykuły szkolne i podręczniki;
- w zajęciach w świetlicach socjoterapeutycznych (na ul. Lipowej, Szkolnej, Os. Młodych, w Jarosławcu i Pławcach) uczestniczy ok. 160 dzieci z rodzin patologicznych lub zagrożonych patologią społeczną.
- OPS był współorganizatorem wypoczynku letniego dla 31 dzieci z rodzin o najtrudniejszej sytuacji ekonomicznej.
- od marca do kwietnia 2001 r. Ośrodek prowadził akcję mającą na celu pozyskanie plodów rolnych, pieczywa, wędlin i tłuszczy dla rodzin najuboższych.

Natomiast w grudniu zorganizowane zostały dwa spotkania dla dzieci - w Arenie w Poznaniu „Gwiazdka z Hugo” dla 50 dzieci oraz „Spotkanie z

Gwiazdorem” w Ośrodku Kultury dla ok. 160 dzieci.

Po raz drugi z inicjatywy Zarządu Miejskiego OPS pełnił rolę koordynatora wielkiej akcji samopomocy „Radosne święta w każdym domu”. Zebrane dary zapakowano w paczki żywnościowe dla 160 rodzin. Akcję przeprowadzono przy współpracy Średzkiego Centrum Wolontariatu, Stowarzyszenia Pomocy „SOS”, Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej. Akcję poszerzono o przygotowanie dodatkowych atrakcji dla 60 dzieci z rodzin najuboższych, które wzięły udział w „Szukaniu Zajęczka” i zostały obdarowane słodyczkami. Z uwagi na cykliczny charakter akcji OPS akcję powtórzono przed tegorocznymi Świętami Bożego Narodzenia.

### pomoc bezdomnym

13 osób z terenu naszej gminy otrzymało pomoc w formie schronienia w Domu dla Bezdomnych w Dębnie. Ponadto OPS podejmował działania w stosunku do 6 osób bezdomnych, z terenu naszej gminy, które nie skorzystały z warunków proponowanego schronienia. Natomiast stosunku do 38 osób pochodzących spoza terenu miasta i gminy podjęto działania interwencyjne mające na celu zabezpieczenie żywności, odzieży i dojazdu do właściwego miejscowo OPS-u ze względu na ostatnie stałe miejsce zamieszkania - zgodnie z ustawą o pomocy społecznej ta pomoc podlega zwrotowi.

### wspólne pomaganie

Dzięki współpracy Ośrodka z organizacjami pozarządowymi i podmiotami realizowane są zadania o charakterze pomocowym tj:

- współorganizowanie wypoczynku letniego,
- organizowanie czasu wolnego i rozwoju życia kulturalnego w ramach Klubu Pogodnej Jesieni i Domu Dziennego Pobytu,
- czynne uczestnictwo w realizacji założeń statutowych organizacji: PKPS, PZERiI, PZN, WZINR, PCK
- analiza warunków bytowych najstarszych mieszkańców - 90 latków zamieszkałych na terenie miasta i gminy Środa Wlkp., odwiedzin z okazji Dnia Seniora,
- w sierpniu został zorganizowany VIII Ogólnopolski Festiwal Wokalno - Instrumentalny dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej pod honorowym patronatem Burmistrza Miasta Środa Wlkp.

### dodatkowe zadania

OPS wydał 3745 decyzji administracyjnych o przyznaniu różnych form pomocy społecznej. Ponadto:

- przeprowadził 43 wywiady środowiskowe zlecone przez Urząd w sprawie umorzenia podatku i 77 wywiadów alimentacyjnych na rzecz innych OPS-ów,
- wystosował 82 pisma do Zakładu Energetycznego, Zakładu Gazownictwa, Usług Komunalnych, Spółdzielni Mieszkaniowych (dotyczące podjęcia ustaleń w sprawie opłat eksploatacyjnych), Sądu i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych o alimenty, świadczenia rentowe.

### brakuje pieniędzy

OPS na rok 2001 nie otrzymał z

Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu środków finansowych na realizację zadań zleconych o charakterze fakultatywnym, tj. na zasiłki okresowe. Tym samym został pozbawiony możliwości udzielania wsparcia rodzinom uprawnionym dla których zasiłek okresowy był niejednokrotnie jedynym źródłem dochodu. Ponadto środki rządowe wpływają bardzo nieregularnie co powoduje większe zaangażowanie środków własnych gmin (dla przykładu do 30.11.2001 r. tut. Ośrodek otrzymał 48,8% przyznanej dotacji na dożywianie dzieci w stołówkach szkolnych). Obowiązek udzielenia wsparcia w znacznym stopniu spadł więc na gminę.

## Narodowy spis powszechny

Od 21 maja do 8 czerwca 2002 r. w całym kraju dwa ważne przedsięwzięcia o zasięgu ogólnokrajowym - narodowy spis powszechny ludności i mieszkań oraz powszechny spis rolny. Ich wyniki będą mieć podstawowe znaczenie dla programowania rozwoju kraju od szczebla lokalnego po szczebel centralny. Zgodnie z ustawą z 2 grudnia 1999 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2002 r., pracami związanymi ze spisami na terenie gminy kieruje Burmistrz Miasta, jako gminny komisarz spisowy.

### trwają przygotowania

15 listopada zakończono aktualizację wykazów nieruchomości i mieszkań oraz szkiców sytuacyjnych. Stanowią one podstawową dokumentację spisową dla obwodów spisowych utworzonych do przeprowadzenia obu spisów. Dokumenty te po aktualizacji zawierają wszystkie jednostki podlegające spisowi i służą jako swojego rodzaju drogowskaz „co i kogo należy spisać”. Jednocześnie pozwolą gminnym biurom spisowym na kontrolę kompletności przeprowadzenia spisu przy przejmowaniu materiałów od rachmistrzów.

Gmina została podzielona na 139 obwodów spisowych. Spis w terenie przeprowadzi 139 rachmistrzów spisowych, a ich pracę nadzorować będzie 20 osobowe gminne biuro spisowe. Na wykonanie prac związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem spisu na terenie naszej gminy - Główny Urząd Statystyczny zaplanował kwotę 78,800 zł. Ostateczna wysokość środków finansowych w ramach przedmiotowej dotacji wraz z określeniem kierunków realizacji zostanie potwierdzona po uchwaleniu ustawy budżetowej państwa.

### narodowy spis ludności

Narodowym spisem ludności objęte zostaną: osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające na terenie gminy, mieszkania i budynki, w których znajdują się mieszkania oraz zamieszkałe obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkałe pomieszczenia nie będące mieszkaniami oraz osoby nie mające miejsca zamieszkania.

W ramach spisu zbierane będą następujące informacje:

1. nazwisko i imię osoby, data urodzenia, płeć, stopień pokrewieństwa, powinowactwa lub innego związku z głową gospodarstwa domowego, stan cywilny, miesiąc i rok zawarcia małżeństwa i czy pozostaje faktycznie w związku małżeńskim, kraj urodzenia i obywatelstwo,

W gminie Środa Wlkp. mieszka 30.434 osób, w tym 15.526 kobiet, (51,02% ogółu ludności gminy): w mieście 21.881 osób (71,89% ludności gminy), w tym 11.279 kobiet (51,55%.)

Na terenie wiejskim - 8.553 osoby (28,11%), w tym 4.247 kobiet (49,66% ludności terenów wiejskich gminy). Ludność gminy to 55,41% ludności powiatu średzkiego i 0,91% woj. wielkopolskiego.

Gęstość zaludnienia gminy, wyrażona we wskaźniku liczby ludności, na 1 km<sup>2</sup> powierzchni gminy - 147 osób co wskazuje na miejski charakter obszaru gminy (w Unii Europ. za obszar miejski przyjmuje się teren na którym gęstość zaludnienia przekracza 100

osób na 1 km<sup>2</sup> powierzchni). W powiecie średzkim wskaźnik ten wynosi 88 na 1 km<sup>2</sup> powierzchni, w woj. wielkopolskim 113/1 km<sup>2</sup>, a w Polsce 124 osoby na 1 km<sup>2</sup>.

### Trochę statystyki

Przyrost naturalny (na 1000 osób) wynosi 0,49 osób (w pow. średzkim - 1,69, a w woj. wielkopolskim osiągnął 1,71). Niekorzystnym zjawiskiem jest systematyczne zmniejszanie się liczby ludności w wieku przedprodukcyjnym (0 - 17 lat) z 8.371 osób w 1997 r. do 7.751 w roku bieżącym. Wzrasta liczba ludzi w wieku produkcyjnym (18 - 64 mężczyźni i 18 - 59 kobiety) i poprodukcyjnym (65 i więcej mężczyzn i 60 i więcej kobiet): w wieku produkcyjnym jest 18.970 osób w roku bieżącym (18.123 w 97 r.), w poprodukcyjnym 3.713 osób (3.578 w 97 r.). Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym wynosi 60,4 osoby. Wskaźnik ten w powiecie wynosi 64,7 osób, a w woj. wielkopolskim 63,1 osób.

Średnia długość życia mieszkańców gminy to 69,1 lat (mężczyźni 64,6 lat i kobiety 73,6 lat).

### Prognozy na przyszłość

Prognoza ludności do 2020 r. przewiduje, że liczba mieszkańców w gminie Środa będzie regularnie wzrastać do 2020 r. W prognozowanym okresie nastąpią zmiany w strukturze ludności wg ekonomicznych grup wieku. Liczebność grupy ludzi w wieku przedprodukcyjnym, mimo nieznacznych wahań, zmniejszy się o 16,46% a jej udział w ogólnej liczbie mieszkańców gminy wyniesie 19,87% (25,47% w bieżącym roku). Liczba ludności w wieku produkcyjnym po okresie wzrostu do roku 2010 zacznie się obniżać i w całym objętym okresie jej udział w ogólnej liczbie ludności wyniesie 61,44% (62,33% w bieżącym roku). Ludność w wieku poprodukcyjnym jest to jedyna grupa, w której nastąpi stały wzrost liczebności, a jej udział w populacji gminy wyniesie 18,69% w 2020 r. (12,20% w 2001 r.).

Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym w bieżącym roku wyniosła 60,40 a w 2020 r. wzrośnie do 62,77 osób.

### Zatrudnienie w liczbach

Liczba osób pracujących (bez rolników indywidualnych, duchownych oraz zakładów osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących nie przekroczyła 5 osób) liczyła 7.322 osoby (w tym 3.379 to kobiety). Pracujący w gospodarce narodowej poza rolnictwem indywidualnym stanowią 38,6% ogółu ludności w wieku produkcyjnym (w województwie 37,0%). W poprzednim roku grupa osób pracujących (analogicznie jak wyżej) liczyła 7.645 osób, w tym 3.589 kobiet. Pracujący w gospodarce narodowej poza rolnictwem indywidualnym stanowią 44,1% ogółu ludności w wieku produkcyjnym (w województwie 40,6%).

Głównym miejscem pracy są zakłady sektora przemysłowego - 54,07% ogółu pracujących. Drugą grupę tworzą zakłady usługowe, w których pracuje 41,68% ogółu zatrudnionych. Na terenie miasta pracuje 6.196 osób (84,62%), na terenie wiejskim gminy zatrudnionych jest 1.126 osób (15,38%). W mieście przeważa zatrudnienie w przemyśle (58,33%), a na terenie wiejskim w usługach (45,47%).

2. czy w miejscu spisywania mieszka stale, czy przebywa czasowo, czy jest w czasie spisu, okres zamieszkiwania (pobytu) w miejscowości aktualnego miejsca zamieszkania,

3. poziom posiadanego wykształcenia, czy osoba spisywana kontynuuje naukę i w jakiej formie,

4. czy z powodu kalectwa lub przewlekłej choroby ma ograniczoną zdolność do wykonywania podstawowych czynności dla swojego wieku,

5. czy posiada aktualne orzeczenie - wydane przez odpowiedni organ orzekający - ustalające niezdolność do pracy, stopień niepełnosprawności, celowość przekwalifikowania, grupę inwalidzką bądź uprawnienia do zasiłku pielęgnacyjnego,

6. czy w ostatnim tygodniu poprzedzającym spis wykonywała pracę, z której osiągała dochód lub zarobek, bądź nieodpłatnie pomagała w rodzinnej działalności gospodarczej, status zatrudnienia, wykonywany zawód lub zajmowane stanowisko, rodzaj zakładu będącego miejscem pracy głównej oraz informacje o pracy dodatkowej,

7. czy osoba spisywana poszukuje pracy i jest gotowa do jej podjęcia oraz czas poszukiwania pracy,

8. czy jest użytkownikiem gospodarstwa rolnego (działki rolnej), powierzchnia użytków rolnych, liczba przepracowanych miesięcy w gospodarstwie,

9. główne źródło utrzymania,

10. rodzaj pobieranych świadczeń z niezarobkowych źródeł utrzymania.

### spis rolny

Powszechny spis rolny zostanie przeprowadzony w tym samym czasie i obejmie: indywidualne gospodarstwa rolne, właścicieli zwierząt gospodarskich, nie posiadających użytków rolnych lub posiadających użytki o pow. mniejszej niż 0,1 ha, działki rolne i jednostki organizacyjne, które niezależnie od rodzaju działalności podstawowej są użytkownikami użytków rolnych o pow. przekraczającej 1 ha lub prowadzą chów zwierząt gospodarskich.

Udzielanie odpowiedzi na wyżej zawarte pytania jest obowiązkowe. Wszystkie zebrane i zgromadzone w spisie dane indywidualne są poufne i podlegają szczególnej ochronie tajemnicą statystyczną. Osoby wykonujące prace związane z przygotowaniem, przeprowadzeniem i opracowaniem wyników spisu są obowiązane do bezwzględnego przestrzegania tajemnicy statystycznej i mogą być dopuszczone do wykonywania tych prac po przeszkoleniu i pouczeniu o istocie tajemnicy statystycznej oraz po złożeniu przyrzeczenia o ochronie tajemnicy.

## Działalność gospodarcza w statystyce

Od 1 stycznia tego roku obowiązuje nowe prawo działalności gospodarczej. Główną zmianą jest to, że w ewidencji rejestrowani są indywidualni przedsiębiorcy a nie, jak było to do tej pory, podmioty gospodarcze.

Według stanu na koniec listopada na terenie gminy działa 2.198 przedsiębiorców. Od początku roku do 25 listopada br. w ewidencji działalności gospodarczej zarejestrowano 656 nowych przedsiębiorców, 422 wykreślono z ewidencji a 312 zgłosiło zmiany w dotychczas prowadzonej działalności.

W stosunku do roku ubiegłego (tylko do 25.11) o 40% wzrosła też ilość wydanych przez Urząd decyzji związanych z ewidencją - w sumie wydano 1320 (w całym 2000 r. wydano ich łącznie 938).

Nowa ustawa ta zobowiązała jednocześnie gminy do kontroli kwalifikacji osób wykonujących działalność gospodarczą, która wymaga posiadania określonych uprawnień zawodowych wynikających z innych przepisów prawa. Zadanie to jest realizowane na bieżąco przy przyjmowaniu wniosków o wpis do ewidencji.

Wydanych zostało także 217 zaświadczeń dla urzędów i instytucji o prowadzonej działalności gospodarczej przez poszczególnych przedsiębiorców w związku z koniecznością przedstawiania powyższych dokumentów w przypadku sporów gospodarczych.

Ponadto wydano 195 decyzji dotyczących wydania zezwoleń, w tym: 133 na sprzedaż alkoholu, 46 dot. wygaśnięcia zezwolenia i 10 o zmianie wcześniej wydanego) oraz zezwolenia na przewóz osób - 1 zezwolenie, 2 dot. zmiany dotychczasowych i 3 o ich wygaśnięciu.

Łącznie z tytułu korzystania z zezwoleń na sprzedaż alkoholu wpłynęło 378.174.50 zł.

27 czerwca br. weszła w życie zmiana w ustawie o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi. W związku z tym Rada Miejska musiała podjąć nową uchwałę, która uwzględniała limit punktów sprzedaży napojów alkoholowych do spożycia w miejscu sprzedaży tj. dla zakładów gastronomicznych. Trzeba było także przeliczyć ponad 300 wydanych zezwoleń i ustalić wysokości opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu stanowiących podstawę obliczania opłat za korzystanie z zezwoleń w latach następnych.

Razem z członkami Gminnej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i strażnikami miejskimi przeprowadzone zostały kontrole w 70 placówkach handlowych i gastronomicznych w zakresie przestrzegania przepisów ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi.

### targowisko

Na początku roku podpisana została umowa dzierżawy terenu należącego do PSS „Społem” przy ul. Wałowej, na którym prowadzona jest działalność targowiskowa. Podpisanie takiej umowy było konieczne ze względu na zmiany w

ustawie - prawo działalności gospodarczej. Spółdzielni PSS „Społem” powierzone zostało inkaso opłaty targowej i administrowanie tej części targowiska.

Kupcy prowadzący działalność na targowisku od ul. Cz. Krzyża złożyli wnioski o wyrażenie zgody na korzystanie z chodnika ul. Inwalidów Wojennych jako wjazdu na targowisko oraz na wykonanie przyłączy wodnych do kiosków ustawionych na placu targowym. Po wnikliwej analizie Zarząd Miejski na oba wnioski nie wydał zgody. Ponieważ jednak jeden z właścicieli kiosków wykonał takie przyłącze do kiosku nielegalnie - sprawa została skierowana do Komendy Powiatowej Policji w Środzie.

W tym roku opracowana została także nowa uchwała w sprawie opłaty targowej oraz Regulamin Targowisk w Środzie wraz z uchwałą Zarządu Miejskiego. Na targowisku przeprowadzono łącznie 9 kontroli, które dotyczyły prawidłowości poboru opłaty targowej, przestrzegania regulaminu targowisk.

### problemy średzkich kupców

Podczas wspólnego posiedzenia Zarządu Miejskiego z przedstawicielami Powiatowego Zrzeszenia Handlu i Usług omawiano główne problemy nurtujące średzkich kupców czyli perspektywy rozwoju drobnego handlu w Środzie, plany zagospodarowania przestrzennego oraz zasady sprzedaży gminnych lokali użytkowych.

28 maja odbył się w naszym mieście I Kongres Kupiectwa Wielkopolskiego z udziałem przedstawicieli Prezydenta RP, rządu, wojewody, nauki i sejmu. Tu dominującą tematyką były obawy kupców związane z dalszym funkcjonowaniem drobnych sklepów w konkurencji z dużymi centrami handlowymi.

### promocja gminy

W tym roku ukazały się kolejne ciekawe wydawnictwa promujące zalety całej gminy. Był to folder „Gmina Środa Wielkopolska” w wersji polsko - niemiecko - angielskie, Informator Średzki 2001, Średzki Informator - Pływalnia Miejska w Środzie, kalendarz na rok 2002, szczegółowy plan miasta i mapa gminy 2002. Ponadto artykuły promocyjne ukazały się w miesięcznikach „Murator” i „Gazeta Źródłowa”, była też publikacja w Informatorze Teleadresowym „samorząd w Polsce 2001”. Opracowano także materiały do katalogu ofert inwestycyjnych województwa wielkopolskiego wydawanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego.

Prowadzona była także promocja lokalna wśród przedsiębiorców z terenu gminy a dotyczącą ofert zagranicznej współpracy gospodarczej, możliwości korzystania z bezpłatnych usług doradczych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, środków pomocowych z Unii Europejskiej oraz programu dla małych i średnich przedsiębiorstw w ramach PHARE 2000.

## Tysiące dokumentów w roku

Od 1 stycznia do 30 listopada Wydział Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego wydał 6783 decyzji dotyczących zarówno osób fizycznych jak i prawnych:

- 5921 dotyczyło podatku rolnego, leśnego i od nieruchomości dla osób fizycznych;
- 159 przypisanych deklaracji dla osób prawnych na podatek rolno, leśny i od nieruchomości;
- 103 decyzje określające 274 sprostowania wymiarów;
- 174 odroczenia i 130 decyzji dotyczących ulg i umorzeń.

Wydanych zostało także 12 postanowień - 10 Zarządu Miejskiego w sprawie zaopiniowania wniosków dot. udzielania ulg w podatkach pobieranych przez Urząd Skarbowy oraz 2 dotyczące zawieszenia postępowania podatkowego. Ponadto od decyzji Burmistrza wniesiono 3 odwołania do Kolegium Odwoławczego w Poznaniu, z czego 2 załatwione zostały pozytywnie a jedna jest w trakcie rozstrzygnięcia.

Wprowadzonych zostało 519 zmian geodezyjnych dotyczących gospodarstw rolnych i nieruchomości. Wydano także 776 zaświadczeń o stanie majątkowym, o nie zaleganiu i zaświadczeń na bony paliwowe dla rolników.

### księgowość podatkowa

W ciągu jedenastu miesięcy zaksięgowanych zostało 38,735 pozycji na kontach podatników; 405 postanowień o rozksięgowaniu wpłat; 491 ograniczeń i wycofań z tytułów wykonawczych. Na zalegających w opłatach lokalnych i podatkach wystawiono 2944 upomnień i 896 tytułów wykonawczych.

### zmiany w budżecie

Do 30 listopada budżet gminy zwiększony został 6 uchwałami Rady Miejskiej i 9 Zarządu Miejskiego i po zmianach wynosił:

Po stronie wydatków:

34.005.746,-

Po stronie przychodów:

42.150.557,-

Sporządzone sprawozdanie za rok 2000 zostało przedłożone Radzie Miejskiej, Regionalnej Izbie Obrachunkowej, Urzędowi Wojewódzkiemu, Głównemu Urzędowi Statystycznemu w Poznaniu. Ponadto sporządzono sprawozdanie za I półrocze tego roku oraz sprawozdania kwartalne z wykonania budżetu, które przedkładano Zarządowi Miejskiemu, Ministerstwu Finansów i RIO.

Wydział zajmował się także opracowaniem budżetu na rok 2002, którego projekt przedłożono Zarządowi Miejskiemu. Ten z kolei dokonał w nim poprawek w niektórych pozycjach dochodów i wydatków oraz ustalił zadania inwestycyjne na rok 2002. Projekt został przedłożony przewodniczącemu Rady Miejskiej i zatwierdzony podczas ostatniej sesji.

Opracowano także 4 uchwały w sprawie stawek podatkowych (podatek rolno, od środków transportowych, posiadania psa i nieruchomości).

### księgowość budżetowa

Wydział prowadzi dodatkowo gospodarkę syntetyczną wg zatwierdzonych przez Zarząd planu kont w następującym zakresie: organu finansowego, budżetu i gospodarki pozabudżetowej, działalności inwestycyjnej, gospodarstwa pomocniczego oraz księgowość analityczną w zakresie: budżetu wg działów, rozdziałów i pa-

grafów, gospodarkę materiałową, ewidencję środków trwałych, przedmiotów nietrwałych, księgozbiorów konta rozrachunków, działalność inwestycyjną wg zadań inwestycyjnych, gospodarstwo pomocnicze, środki specjalne i fundusze celowe - łącznie stanowi to około 49,957 dokumentów księgowych.

### wynagrodzenia pracowników

Wydział prowadzi także doku-

## Budują domy

### STRUKTURA ZMIANY POWIERZCHNI PRZEZNACZENIA TERENÓW W MIEŚCIE ŚRODA WLKP. (w ha)

	stan na koniec 2000 r.	2001 r.
zabudowa mieszkaniowa	245,9	270,8
działalność gospodarcza	178,9	179,1
cele publiczne	95,7	98,6
zieleni	255	256,2
użytki	1022,5	993,3

Zmiany w przeznaczeniu poszczególnych terenów w granicach administracyjnych miasta dokonały się kosztem zmniejszenia obszarów, przeznaczonych w miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego, pod uprawy polowe.

Zarząd Miejski w mijającym roku kontynuował politykę powiększenia istniejącej powierzchni terenów przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne, doprowadzając do przewagi podaży nad popytem i w konsekwencji do zatrzymania wzrostu cen działek.

W tym roku zmieniono przeznaczenie ok. 16 ha terenów, które z terenów upraw polowych przeznaczono pod aktywizację gospodarczą (w tym około 10,5 ha pod powierzchnią eksploatację kruszywa naturalnego).

Narzędziami dokonującymi zmiany były uchwalone przez Radę Miejską następujące plany zagospodarowania przestrzennego:

- pod budownictwo mieszkaniowe przeznaczono tereny położone w rejonie ulic Kosymierów, Topolskiej, Gnieźnieńskiej - Lotniczej, Lipowej - Dąbrowskiego;
- pod działalność gospodarczą przeznaczono tereny położone we wsi Zdziechowice, Brodowo, Ruszkowo, Grójec, Starkówiec Piątkowski, w Środzie przy ul. Nekeńskiej oraz w rejonie ulic Tuwima i Mickiewicza.

Podjęto też 16 uchwał o przystąpieniu do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, które będą skutkowały przyzwoleniem Rady Miejskiej do opracowania projektów nowych planów.

### budownictwo mieszkaniowe

Budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne dominuje. Wydano 58 decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania przestrzennego głównie w rejonie ulicy Topolskiej i Kosynierów.

Dla terenów wiejskich wydano 22 decyzje.

Częstą formą inwestowania w budownictwie mieszkaniowym jest

mentację wynagrodzeń pracowników, dokonuje miesięcznych wpłat poborów, wszelkich zasiłków, dokumentację podatku dochodowego. Dokonuje rozliczeń podatku dochodowego, rozlicza miesięczne deklaracje ZUS, przygotowuje sprawozdania dot. zatrudnienia i funduszu płac oraz raporty imienne dla pracowników i ZUS; sporządza miesięczne deklaracje VAT 7 na podstawie ewidencji sprzedaży.

rozbudowa istniejących, jednorodzinnych budynków mieszkalnych.

Zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna w zasadzie dokonuje się jako uzupełnienie już istniejącej, z uwagi na brak wolnych terenów dla tej formy zabudowy w centrum miasta. Wyjątkiem jest teren przy ul. Daszyńskiego przeznaczony pod budowę jednego budynku wielorodzinnego. Dla zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej wydano 2 decyzje o warunkach zabudowy: dla budynku przy ul. Poselskiej i przy ul. Sportowej.

Miasto obecnie posiada około 60 ha niezagospodarowanych terenów przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe.

### budownictwo

#### użyteczności publicznej

Są to zakończone lub rozpoczęte inwestycje jak chociażby pływalnia czy modernizacja ulicy Czerwonego Krzyża. Inwestycje te zostały już omówione w innym miejscu.

### budownictwo a aktywizacja gospodarcza

Dotyczyło rozbudowy działających już podmiotów gospodarczych jak np.: WAH - Nowik w Olszewie czy DUSAR INDUSTRIE w Środzie Wlkp. Na bazie zakładów mających trudności finansowe powstają nowe zakłady, a nowi właściciele z reguły dokonują modernizacji obiektów, przystosowując je do swoich potrzeb (m.in. HSP „Rolnik”, PW „Mehatra”).

### infrastruktura

#### ponad lokalna

Ukończona została przebudowa skrzyżowania drogi krajowej nr 11 z drogą wojewódzką nr 432 we wsi Kijewo. Wybudowano wiadukt drogowy wraz z dojazdami na tej drodze.

Ogółem Wydział Budownictwa i Gospodarki Przestrzennej wydał (stan na dzień 20.12.2001 r.):

- 311 decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu,

- 222 zaświadczenia o przeznaczeniu gruntów oraz wypisów i wyrysów z planów,

- 106 postanowień opiniujących wstępny projekt podziąłu.



## Lepiej kształcimy młodzież

Na terenie gminy jest siedem szkół podstawowych, dwie filie, trzy gimnazja (dwa samodzielne i jedno przy Zespole Szkół Rolniczych), cztery przedszkola, w których pracuje 320 nauczycieli.

Rok szkolny 2001/2002 w placówkach oświatowych na terenie gminy rozpoczęło ponad 5000 dzieci (ponad 3000 w szkołach podstawowych z oddziałami „0”, 1500 w gimnazjach i prawie 500 w przedszkolach). Średnia wielkość oddziału w szkołach podstawowych w mieście - 23,5 ucznia, na wsi 18,3, a w gimnazjach 25.

### reorganizacja w oświacie

W związku ze zmniejszającą się liczbą dzieci (poniżej 20) w filii SP 3 w Dębiczu dzieci od nowego roku szkolnego, za zgodą rodziców, przeniesiono do SP 3. Dzieci objęte są bezpłatnym dowozem.

Utworzenie gimnazjów i 6-klasowych szkół podstawowych spowodowało odciażenie szkół wiejskich. Aby wykorzystać bazę lokalową postanowiono przenieść przedszkole w Słupi z budynku COBOR-u do szkoły. Tam dzieci korzystają ze wspólnej stołówki i świetlicy szkolnej.

Od początku 2001 r. przedszkola działają jako samodzielne placówki. Pozwala to dyrektorom na bardziej racjonalny i oszczędny sposób gospodarki przydzielonymi środkami.

### remonty

W okresie wakacji dokonano remontu i naprawy dachu na trzech budynkach szkolnych, wymalowano ponad 30 sal lekcyjnych, korytarzy i pomieszczeń socjalnych. Zadoptowano 4 pomieszczenia na sale lekcyjne. Zakupiono wyposażenie do 13 izb lekcyjnych na potrzeby gimnazjów oraz szafki ubraniowe dla 220 uczniów w Gimnazjum nr 2 i 3. W Szkole Podstawowej w Słupi dokonano kapitalnego remontu kuchni wraz z zapleczem. W Gimnazjum nr 1 zaoszczędzone środki na ogrzewaniu przeznaczono na adaptację trzech nowych izb lekcyjnych. Wymalowano aule i korytarze na parterze oraz dokonano remontu ubikacji.

### wakacyjny wypoczynek

- podczas ferii zimowych w placówkach oświatowych działały sale gimnastyczne, komputerowe i świetlice socjoterapeutyczne. W SP 2 dzieci mogły korzystać z obiadów. Ośrodek Kultury i Biblioteka przygotowały wiele atrakcyjnych imprez dla dzieci i młodzieży.

- w okresie letnim gmina dofinansowała wypoczynek na obozie w Pogorzeliczy dla ponad 300 dzieci z terenu naszej gminy oraz 43 dzieci pochodzenia polskiego z Białorusi. Bezpłatne półkolonie dla ok. 200 dzieci zorganizowanych prowadziły OSiR i OK. Czynne były także świetlice w Środzie, Pławcach i Jarosławcu. Samorząd dofinansował wyjazdy młodzieży na „Zielone Szkoły”.

### dowozy do szkół

W związku z rozpoczęciem naki przez trzy roczniki gimnazjalne zwiększyło się liczba dowożonych z terenów wiejskich uczniów do szkół - do gimnazjów 406 oraz 535 do szkół podstawowych. Dowóz realizuje 7 wynajętych autobusów, które przejeżdżają codziennie 945

km. Dzienny koszt dowozu 2,840 zł.

Zwiększenie zapotrzebowania spowodowało łączenie dowozów do szkół podstawowych i gimnazjów oraz wcześniejsze godziny przywozów. Jest to uciążliwe dla dzieci i rodziców szczególnie w okresie zimowym. Zarząd mając to na względzie analizował możliwości przesunięcia godzin rozpoczęcia nauki w szkołach. Propozycję taką skierowano do szkoły w Starkówcu Piątkowskim. Jednak Rada Pedagogiczna i Rada Rodziców nie skorzystała z tej możliwości.

### za małą subwencją

Gmina musi dokładać ze środków własnych na zadania, których finansowanie jest zadaniem państwa. W 2001 r. poza subwencją na bieżące utrzymanie szkół gmina dołożyła ponad 2 mln zł, bowiem subwencja na zadania oświatowe wystarczała by jedynie na płace nauczycieli. Roczny koszt kształcenia jednego ucznia waha się w granicach od 2500 zł w szkołach miejskich do 5000 zł w małych szkołach wiejskich. Subwencja państwa na jednego ucznia wynosi 2130 zł oraz dodatkowo 30% do każdego ucznia ze wsi. Szczególnie duże braki występują w małych szkołach filialnych w Tadeuszewie i w Brodowie, gdzie dzieci uczą się w klasach łączonych. Taka organizacja nauki nie pozostaje bez wpływu na poziom kształcenia. Niektórzy rodzice z obwodu Tadeuszewa chcą zapewnić dzieciom lepszy poziom kształcenia przeniesli uczniów do SP 2 czyli placówki macierzystej. Z uwagi, iż na spotkaniach większość rodziców deklaruje chęć posyłania swych dzieci do „dwojki” - Zarząd rozważa decyzję o przeniesieniu tam wszystkich uczniów.

### dokształcanie nauczycieli

W związku z reformą oświaty wielu nauczycieli zmuszonych jest

uzupełnić wykształcenie. Zarząd Miejski wychodząc naprzeciw ich oczekiwaniom i w tym roku dofinansował koszty dokształcania. Dzięki powołaniu Powiatowego Ośrodka Doradztwa Metodycznego, współfinansowanego przez samorząd, nauczyciele systematycznie mogą podnosić swoje kwalifikacje. W ciągu roku udało się przewzyczyć niechęć nauczycieli do korzystania z pomocy doradców. Dzięki metodykom następuje szybszy przepływ informacji dotyczących osiągnięć dydaktycznych i metodycznych. Istnieje też możliwość wymiany doświadczeń, poglądów, rozwiązywania problemów edukacyjnych i wychowawczych pomiędzy nauczycielami podczas specjalnych spotkań.

### komputer w szkole

Wszystkie dzieci w naszej gminie objęte są opieką przedszkolną. Również i młodsze dzieci korzystają z tej opieki w większości placówek wiejskich. W szkołach prowadzone są zajęcia pozalekcyjne, a także działają UKS. Do końca bieżącego roku wszystkie szkoły w naszej gminie posiadać będą sale komputerowe. Jeszcze w tym roku Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa dofinansuje zakup komputerów do szkół w Słupi Wielkiej i w Starkówcu Piątkowskim.

### walka z nalagami

W związku z tym, że w ostatnich latach coraz częściej pojawia się problem nadużywania środków odurzających oraz narasta fala agresji w szkołach prowadzona jest zakrojona na szeroką skalę działalność informacyjna i edukacyjna w ramach programów dostosowanych do wieku ucznia. Na terenie naszej gminy działają świetlice socjoterapeutyczne, które realizują programy walki z uzależnieniami, a także są ofertą spędzenia wolnego czasu przez młodzież.

## Gospodarka nieruchomościami

Gmina jest właścicielem 485,13 ha gruntów. W tym roku na własność gminy nabyto grunty o pow. 12,90 ha (w obrocie cywilnoprawnym na realizację zadań własnych oraz z mocy prawa w ramach komunalizacji mienia), natomiast 18,95 ha zbyto. W tej chwili realizowana jest komunalizacja dróg i rowów na terenie gminy.

### Sprzedaż majątku gminnego lokale mieszkalne

Gmina posiada 526 mieszkań o łącznej pow. 25.222,20 m<sup>2</sup>. Mimo korzystnych zasad sprzedaży lokali - widać małe zainteresowanie ich wykupem ze strony najemców. Do tej pory sprzedano tylko 20 mieszkań z 90% i 15 mieszkań z 70% bonifikatą.

### lokale użytkowe

- w drodze przetargu sprzedano 15 lokali użytkowych o łącznej pow. 870,19 m<sup>2</sup>.

### nieruchomości gruntowe

- w trybie przetargowym sprzedano 18 działek pod zabudowę garażową na Os. Piastowskim i przy ul. Staszica oraz grunty rolne położone na terenie wsi o ogólnej pow. 11,57 ha;

- w trybie bezprzetargowym sprzedano: 93 działki zabudowane garażami

w Słupi i Środzie przy ul. Rejtana i ul. Dąbrowskiego (na rzecz dzierżawców), działkę przy ul. Harcerskiej przeznaczoną na działalność handlową, 3 działki przy ul. Żeromskiego na rzecz właścicieli przyległych nieruchomości, działki w Szlachcinie (przeznaczone pod zabudowę mieszkaniowo - usługową) i w Pławcach (na rzecz właściciela budynków) oraz grunty rolne położone na terenie wsi Dębiczek i Zmysłowo.

### bez właścicieli

Mimo wielu przetargów nie udało się sprzedać gruntów pod działalność gospodarczą - w Kijewie (6,47 ha), w Środzie przy ul. Brodowskiej (0,63 ha) i ul. Sz. Szerogów (0,76 ha) i budynku na Os. Piastowskim.

### grunty nauczycielskie

Spośród 94 osób uprawnionych do użytkowania gruntów rolnych tylko 44 wyraziło wolę ich użytkowania. Zawarto z nimi stosowne umowy. Działki rolne w Zielnikach, Tadeuszewie i Dębiczku z uwagi na brak zainteresowania zostaną sprzedane w trybie przetargowym.

### postępowania regulacyjne

W trakcie załatwiania są 2 wnioski:

## Spotkania literacko - aktorskie

Miejska Biblioteka Publiczna im. R.W. Berwińskiego w Środzie ma cztery filie: w Jarosławcu, Pławcach, Starkówcu Piątkowskim i Słupi Wielkiej. Prowadzi też 15 punktów bibliotecznych w Dębiczu, Połajewie, Tadeuszewie, Mącznikach, Brodowie, Brzeziu, Chudziach, Grójcu, Pierzchnie, Ruszkowie, Romanowie, Zielniczkach, Zielnikach, w szpitalu oraz Domu Pogodnej Jesieni. W okresie letnim prowadzony był sezonowy punkt w świetlicy na terenie pracowni ogrodów działkowych.

### księgozbiór

Stan księgozbioru na dzień 31 października 2001 r. wynosił 114.868 tomów, w tym 52.659 w filiach na wsi. Zakupy książkowe to 1.592 tomy na ogólną wartość 20.489. Przeprowadzono niezbędną selekcję księgozbioru, w wyniku której usunięto 2.428 tomów głównie z powodów technicznych (książki zużyte technicznie, uszkodzone w sposób niekwalifikujący się do naprawy) oraz merytorycznych (przestarzałe, niezgodne z profilem biblioteki, nie znajdujące popytu czytelniczego).

W bibliotece zarejestrowanych jest 6577 czytelników, w tym 2086 w placówkach wiejskich. Wypożyczenia na koniec października br. wyniosły ogółem 120.430 tomów, w tym na wsi 53.075 tomów. Dla potrzeb czytelników prowadzono prenumeratę 45 tytułów czasopism. Przeprowadzono także komputerizację zbiorów bibliotecznych.

W dziale regionalnym na bieżąco opracowywano kartotekę bibliograficzną i tekstową publikacji prasowych dotyczących spraw regionu. Gromadzone były zbiory specjalne i dokumenty życia społecznego. Biblioteka realizowała również wypożyczenia międzybiblioteczne - tą drogą pozyskano 29 książek.

Oddział dziecięcy biblioteki zorganizował dla ponad 1800 dzieci m.in. spotkań z autorami literatury dziecięcej, konkursów recytatorskich, plastycznych oraz lekcji i wycieczek bibliotecznych. W zakresie działalności oświatowej prowadzone były dla 32 osób kursy języków obcych (niemiecki, angielski).

### działalność kulturalna

Organizacja imprez prowadzona była głównie w ramach popularnych „czwartków bibliotecznych” obejmujących spotkania autorskie, koncerty, wystawy, prelekcje, itp. Kontynuowano cykl spotkań z aktorami scen warszawskich (J. Borkowski, S. Łozińska, E. Ziętek, M. Stuzińska, E. Krakowska i Barbara Wrzesińska). Dużym zainteresowaniem cieszyło się spotkanie ze znanym językoznawcą, profesorem UW Jerzym Bralczykiem.

W maju biblioteka była organizatorem 10-tej Wiosny Literackiej, a w listopadzie gościła uczestników XXIV Międzynarodowego listopada Poetyckiego m.in. z Niemiec, Włoch, Litwy i Ukrainy. Zorganizowano wystawę fotografii i dokumentów na temat historii Sportu Średzkiego oraz 85-lecia Harcerstwa w Środzie Wlkp.

W corocznie organizowanym konkursie recytatorskim „Wiersz, który najbardziej lubię” udział wzięło 150 dzieci i młodzieży szkół podstawowych z terenu miasta i gminy. Młodzież gimnazjalna uczestniczyła natomiast w konkursie recytatorskim „A jeśli miłość - co to jest takiego?”. Biblioteka była również współorganizatorem konkursu recytatorskiego poświęconego twórczości C.K. Norwida. Dwa spektakle teatralne przygotowała grupa teatralna „IT”. Młodzież z SP w Brodowie przedstawiła inscenizację bajki J. Porazińskiej „Kozucha Kłameczucha”. Odbył się również monodram pt. „Życie z widokiem na Manhattan” z udziałem Zdzisława Wardejny.

Wartymi odnotowania są koncerty muzyczne w wykonaniu dyplomatów Państwowej Średniej Szkoły Muzycznej w Poznaniu oraz uczniów miejscowych ognisk artystycznych. Obok Średzkiego Towarzystwa Kulturalnego i Parafii Kolegiackiej Biblioteka uczestniczyła w przygotowaniu sesji popularyzatorskiej na temat: „Organiści Średzkiej Kolegiaty w latach 1853-1951”.

### Księgarnia

Oferuje ona nowości z zakresu literatury pięknej i popularyzatorskiej, książki dla najmłodszych oraz wydawnictwa regionalne. Zorganizowano m.in. 3 kiermasze książki.



## Coraz więcej imprez kulturalnych

W roku bieżącym wiele zmieniło się w zasadach funkcjonowania Ośrodka. Wzbogacona została oferta stałych zajęć: prowadzone są zajęcia z tańca (ludowy, współczesny, towarzyski), plastyczne, teatralne, nauka gry na instrumentach, próby orkiestry dętej oraz zespołu tanecznego działającego przy orkiestrze. Zajęcia z tańca towarzyskiego i nauka gry są odpłatne, pozostałe bezpłatne.

Systematycznie raz w miesiącu organizowane są wyjazdy do opery, a dla młodzieży na warsztaty teatralne i operowe. W karnawale dla dorosłych organizowano zabawy karnawałowe, biesiady, a dla młodzieży dyskoteki. Organizowano też ślubowanie gimnazjalistów. W sierpniu Ośrodek wraz Gminną Komisją ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych zorganizował festyn muzyczny dla mieszkańców miasta, którego celem było pozyskanie jak największej ilości dzieci do nauki gry na instrumentach. W chwili obecnej w OK są 52 osoby uczęszczające na lekcje nauki gry (fortepian, gitara, keyboard).

### dobra współpraca...

Wspólnie z Ośrodkiem Pomocy Społecznej i GKdsRPA dla dzieci zorganizowano spotkanie „Witaj Święty Mikołaju”. W lipcu w ogródku przy OK był festyn integracyjny podczas którego wspólnie bawili się dzieci niepełnosprawne, wolontariusze oraz dzieci działające w amatorskim ruchu artystycznym. Aby święta były radosne w każdym domu 22 grudnia odbyło się spotkanie dla dzieci z rodzin ubogich, które zakończyło się rozdaniem paczek.

OK mając uwadze narastający problem zażywania narkotyków wśród dzieci i młodzieży włączył się także w działania profilaktyczne. Organizowane są pogadanki dla nauczycieli, spektakle teatralne dla dzieci i młodzieży („Lustro”, „Dzieciństwo bez uzależnień”). 6 grudnia uczniowie klas 1, 2 i 3 (w sumie 879 dzieci) wzięli udział w spotkaniu edukacyjnym „Zuzia i Leśny Policjant” (uczono jak dziecko winno postępować gdy kogoś nie zna).

### propozycje dla przed-szkolaków

W trakcie eliminacji gminnych wyloniona została mała wokalistka Marysia Plucińska, którą wygrała Przegląd Piosenki Przedszkolnej w Witowie, w Szamotułach, a w Poznaniu na Wojewódzkim Przeglądzie zajęła II miejsce. Została też zgłoszona do VII Telewizyjnego Przeglądu Małych Form Artystycznych, który odbył się 15 grudnia w Poznaniu.

Od września w OK odbywają się Prezentacje Przedszkolaków, które zakończone zostaną wspólnym występem dla mieszkańców miasta.

### wystawy

Zorganizowano wystawę prac uczestników OPS-u oraz „korytarz sztuki” w którym prezentowano prace dzieci ze Szkoły Podstawowej w Klęce. W grudniu zaprezentowane zostaną akwarele Jana Niżewskiego.

### imprezy artystyczne

Wieczór poezji śpiewanej w po-

łączeniu z recytacją poezji to również nowa forma zaprezentowana w Środzie. Podczas pierwszego cyklu „KIP” zabrakło miejsc dla publiczności. Zaprezentowały się zespoły garażowe, czyli młodzi ludzie o których niekiedy nikt nie wiedział, choć zespoły te od kilku lat już działają.

Po raz pierwszy zorganizowano dwudniowe warsztaty teatralne, w których udział wzięła młodzież ze Środy, Zaniemyśla i Dominowa. Warsztaty prowadzone były przez pracowników Centrum Animacji w Poznaniu i aktora teatralnego z Gniezna. Takie spotkania będą organizowane cyklicznie raz w roku. Na zakończenie zaprezentował się Teatr IT w sztuce „Łysa Śpiewaczka”

W listopadzie zorganizowano I Powiatowy Konkurs Recytatorski, poświęcony twórczości C.K. Norwida. Wzięło w nim udział 119 uczestników. Konkurs zorganizowany został przy współudziale Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej, Centrum Animacji w Poznaniu i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Środzie.

Na zlecenie Urzędu Miejskiego wraz z Ośrodkiem Sportu i Rekreacji OK był współorganizatorem letniego wypoczynku dla dzieci oraz brał udział w imprezach cyklicznych organizowanych przez Urząd, związanych ze Średzkimi Sejmikami Kultury, Dniem Dziecka i festynem Bezpieczne Wakacje w Bezpiecznym Mieście”.

Ośrodek był też organizatorem imprez na zlecenie: festyn z aktorami serialu Klan, w Dniu kobiet spotkania z Jackiem Borkowskim, dożynek w Koszutach, spotkania członków PSL w rocznicę Cudu nad Wisłą, 25-lecia PKO Bank Polski oraz 10-lecia Spółki FIRMBUD i 50-lecia firmy. Gościnnie występowało na dożynkach w Nekli, na festynie w Dominowie i Sulęcinku.

### kino „Baszta”

Rok ten był rokiem premiery. Połączone siły trzech kin w Środzie, Wrześni i Gnieźnie doprowadziły do tego, że po raz pierwszy kino prowincjonalne wyświetlało premierę. Fakt ten miał miejsce w przypadku rodzimych produkcji: „W pustyni i w puszczy”, „Quo Vadis” i „Wiedźmin”

Po dwóch tygodniach wyświetlania „W pustyni i w puszczy” zajęliśmy wysokie 22 miejsce wśród wszystkich wyświetlających kin. Premiera „Quo Vadis” była w miesiącu wrześniu. Przygotowano konkurs wiedzy o filmie, wśród widzów rozlosowaliśmy nagrody rzeczowe. Aby zachęcić młodzież i nauczycieli do korzystania z naszego kina ufundowano nagrody dla szkoły, nauczyciela i ucznia. Główna nagroda (telewizor kolorowy) trafiła do Liceum Ogólnokształcącego Środzie.

Kino wyświetla dwa seanse dziennie. Od sierpnia gra dodatkowo seans o godzinie 23:00. Pora ta spotkała się z dużym zainteresowaniem widzów. W okresie od stycznia do grudnia, z przerwą wakacyjną letnią, wyświetlane są dodatkowe seanse w ramach młodzieżowej Akademii Filmowej i Dyskusyjnego Klubu Filmowego. W maju w ramach tego klubu gościliśmy w Środzie reżysera Mariusza Malca i ak-

tora Adama Leńca odtwórcę głównej roli filmu „Człowiek wózków”.

### inwestycje

Ze środków gminy wyremontowano dach w kinie (wartość prac wyniosła 39.361,80 zł). Z własnych środków dokonano także wymiany oświetlenia w pasażu, odświeżone zostało także samo wejście. Za kwotę 4.040,64 zł dokonano wymiany lampy ksenonowej projektorów.

### modelarnia

W minionym roku w zajęciach uczestniczyło ok. 25 modelarzy w następujących grupach wiekowych: młodzieży do 14 lat, juniorzy młodszy do 16 lat, juniorzy starsi do 18 lat oraz seniorzy powyżej 18 lat. W modelarni budowane są: balony (klasa FB), latawce (FLP), modele szkolne (F1A/M), małe szybowce wyczynowe (FIH), duże szybowce wyczynowe (F1A), modele z napędem gumowym (F1B), modele szybowców termicznych sterowanych radiem (FIJ) i modele z napędem elektrycznym sterowane radiem (F5B).

Nasi reprezentanci startowali w zawodach wojewódzkich i zawodach do Pucharu Polski. W tym roku średzcy modelarze zdobyli 8 oznak wyczynowych: 1 złotą, 5 srebrnych i 2 brązowe. Do kadry narodowej na Mistrzostwa Świata powołano: w kl. F1A T. Drożdżńskiego i w kl. F1B W. Kuczko.

## Straż czuwa

Od stycznia do końca listopada funkcjonariusze Straży Miejskiej działali samodzielnie lub wspólnie z przedstawicielami innych organów powołanych do ochrony ładu i porządku publicznego.

Straż Miejska na mocy Rozporządzenia Rady Ministrów oraz porozumienia między Burmistrzem Miasta a Komendantem Powiatowym Policji w Środzie Wlkp. współpracuje z funkcjonariuszami KPP Środa Wlkp. Współpraca ta polega głównie na wspólnym zabezpieczaniu ładu i porządku publicznego na terenie miasta i gminy, również podczas imprez kulturalno - oświatowych, rozrywkowych i sportowych.

Oprócz zadań określonych w ustawie o strażach gminnych, Straż Miejska wykonywała również inne zadania i polecenia powierzone przez burmistrza i jego zastępcę: świadczyła usługi pojazdem służbowym na rzecz innych wydziałów i instytucji, doręczała nakazy płatnicze i inną korespondencję (np. decyzje, upomnienia), zajmowała się obsługą targowiska w zakresie przestrzegania regulaminu targowiska oraz zabezpieczaniem ładu i porządku podczas imprez masowych, świąt państwowych i kościelnych.

Imprezy zabezpieczone były w sposób profesjonalny o czym świadczy brak negatywnych uwag na temat zabezpieczenia ze strony organizatorów i mieszkańców miasta i gminy.

W okresie sprawozdawczym Straż Miejska zabezpieczała również całodobową obsługę Centrum Monitorowania Miasta Środa Wlkp. Efektem tego było wykrycie

## Brakuje mieszkań komunalnych

Do końca listopada Społeczna Komisja Mieszkaniowa w trakcie 7 posiedzeń rozpatrzyła 130 wniosków o najem lokali mieszkalnych. Na listy osób oczekujących komisja zakwalifikowała 45 rodzin. W chwili obecnej na listach oczekujących na lokale socjalne, komunalne i zamienne ujętych jest 105 rodzin. W grudniu listy zostaną poddane kolejnej weryfikacji.

### najem lokali

W roku bieżącym umowy najmu zostały zawarte z 25 rodzinami: 11 związanych z zamianą lokali, 11 w wyniku odzysku oraz 3 rodzinom wskazano lokale socjalne w związku z posiadanymi wyrokami o eksmisji z lokali komunalnych.

### zadłużenia

W ramach pobieranego czynszu za najem lokali stanowiących miernie komunalne gmina winna uzyskiwać miesięcznie 71.261 zł. Średni miesięczny przychód z tego tytułu stanowi 91% należnego czynszu tj. około 65.333 zł. Środki te nie zabezpieczają kosztów administrowania i remontów.

### remonty

W roku bieżącym trzykrotnie zabezpieczano środki w budżecie gminy na remonty budynków na łączną kwotę 260.000 zł. Pozwoliła ona na wymianę systemów grzewczych w 2 wspólnotach (na ul. Sejmikowej 2 i

ul. Brodowskiej 36), remonty dachów (ul. Gnieźnieńska 26 i 20 Października 44), 4 pustostanów, wymian pieców węglowych, których stan techniczny stwarzał zagrożenie życia, wymiany okien oraz innych drobnych remontów malarskich, dekarskich i elektrycznych

### administracja zlecona

W chwili obecnej gmina oprócz 96 budynków, w których jest właścicielem bądź posiada współwłasność, w tzw. administracji zleconej dysponuje 12 budynkami (własność osób fizycznych oraz mienie ponemieckie i pożydowskie). Ponieważ są to stare budynki wymagające dużych nakładów finansowych najkorzystniejszym rozwiązaniem byłoby ich oddanie właścicielom. W chwili obecnej wyzbycie się tych budynków jest niemożliwe bez odnalezienia prawowitych właścicieli bądź ewentualnych spadkobierców właścicieli. Być może zaistnieje konieczność skorzystania przez gminę z możliwości ich zasiedzenia.

Nieruchomość usytuowana przy ul. Małej Klasztornej 4 zgodnie z ekspertyzą dotyczącą jego stanu technicznego przeznaczona jest do rozbiórki. W związku z czym to na gminie spoczywa zabezpieczenie lokali zamiennych dla 5 rodzin.

### budownictwo

Od dłuższego czasu władze gminy starają się pozyskać lokale, które mogłyby przeznaczyć na mieszkania. Wszczęte zostały czynności zmierzające do zmiany planu zagospodarowania przestrzennego gruntów dla miejscowości Zielniki, Winna Góra i Mączniki, na których w przyszłości powstaną budynki mieszkalne. Kolejnym pomysłem jest adaptacja budynków, które pierwotnie przeznaczone były jako świetlice wiejskie (Romanowo i Szlachcin) oraz dwóch niewykończonych budynków usytuowanych przy szpitalu.

### zmiany w przepisach

Nowa ustawa o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie kodeksu cywilnego zobowiązała gminy do podjęcia uchwał: w sprawie zasad wynajmowania lokali oraz wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy. 21 listopada br. Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego gminy oraz uchwałę w sprawie ustalenia zasad polityki czynszowej jako jednego z elementów wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy.

### dotatki mieszkaniowe

Do końca października br. o dotatki mieszkaniowe ubiegało się 1271 rodzin. Szacuje się, że w listopadzie i grudniu ilość wydanych decyzji wzrosła do około 1540. Średni dodatek mieszkaniowy wliczony na podstawie trzech kwartałów wyniósł około 159 zł (podczas gdy średni dodatek mieszkaniowy w roku 2000 kształtował się na poziomie 148 zł i był niższy o ok. 8%).

Wszczęto 75 postępowań administracyjnych na podstawie otrzymanych od administratorów informacji w sprawie nie dopłacania części należnej do dodatku mieszkaniowego.

## Lepiej dbamy o ekologię

Rok 2001 jest piątym w działalności spółki Usługi Komunalne po przekształceniu w samodzielną firmę. Jest to spółka usługowa, wykonująca prace na zlecenie Urzędu Miejskiego, osób fizycznych oraz różnych podmiotów gospodarczych z terenu gminy, powiatu i województwa. Wykonuje zadania związane z administrowaniem zasobów komunalnych, mieszkaniowych w mieście i gminie.

Wielokrotnie podczas 20 protokołowanych posiedzeń Zarządu omawiano funkcjonowanie spółki w sensie organizacyjnym i biznesowym oraz przygotowanie materiałów do udziału w przetargach. Jest to bardzo ważny element pracy bowiem Urząd Miejski zapowiedział i ogłosił szereg przetargów praktycznie na wszystkie prace wykonywane przez spółkę dla miasta. W chwili obecnej Usługi wygrały przetarg na akcję „zima” i do wykonania tego zadania pracownicy są już w pełni przygotowani.

W tym roku nadal funkcjonowały w spółce dwa działy: usług i utrzymania miasta oraz gospodarki mieszkaniowej.

### struktura zatrudnienia

Zatrudnionych jest 74 pracowników - pracownicy umysłowi - 21 osób i 53 pracowników produkcyjnych. W dziale gospodarki mieszkaniowej zatrudnionych na umowę zlecenie jest 15 osób (dozorcy, palacze, stróż). Ta forma zatrudnienia pozwala na dokładną ocenę pracy poszczególnych pracowników oraz na ewentualne dokonanie zmian kadrowych bez żadnych konsekwencji.

### segregacja odpadów

Z inicjatywy Usług, zgodnie z Programem Gospodarki Odpadami, wprowadzono segregację. Zaczęto od tworzyw sztucznych i tzw. „petów” czyli butelek plastikowych.

Spółka wyprodukowała 12 pojemników do zbiórki odpadów oraz zakupiła belownicę do belowania. W tej chwili zgodnie z porozumieniem z firmą KK Balers testowany jest nowy wzór belownicy, który być może w niedługim czasie zostanie zakupiony. We wrześniu UM kupił i ustawił w mieście i poszczególnych wsiach 50 pojemników na „pety”. Na zlecenie Urzędu spółka wykonała pojemniki na makulaturę (23) i na szkło (21), które zostały rozstawione w miejscach wskazanych przez Urząd. Następnym etapem będzie zmiana segregacji w domach. Do tego celu jednak potrzebne będą dodatkowe środki finansowe, być może z funduszy zewnętrznych.

Obecnie Zarząd Spółki podjął działania i rozmowy z EKO - Funduszem, Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na temat pozyskania środków finansowych wyłącznie na segregację odpadów. We wszystkich działaniach Zarząd kieruje się zasadą, że recykling jako ekonomia odpadów wpływa na poprawę koniunktury ekologicznej. Przy pozytywnym załatwieniu tych wszystkich spraw będzie konieczność utworzenia Działu Gospodarki Odpadami.

### transport

Spółka od wielu lat boryka się z nieodpowiednim sprzętem transportowym i mechanicznym. Urządzenia i samochody liczą ponad 20

lat. Ubiegłoroczne zakupy: zamiataarki ciągnikowej ciągnika Ursus i zamiataarki Mercedes tylko nieznacznie poprawiły przygotowanie do wykonywanych prac.

Konieczny był zakup pojazdu do opróżniania koszy ulicznych z jednoczesnym zgmiotem odpadów z większych pojemników. Dotychczasowy samochód Żuk nie nadawał się już do użytku. Wybrano ofertę Małopolskiej Wytwórni Maszyn z Brzeska, która zaofiarowała samochód - śmieciarkę SK-2 na podwoziu Lublin - Daewoo. W wyniku negocjacji wykonawca nie wliczył do ceny wszystkich dodatków (haki, znaki świetlne ostrzegawcze). Nowy zakup pozwolił na wystąpienie z ofertą zbierania odpadów ulicznych w poszczególnych gminach powiatu średzkiego. Zakup ten został dokonany zgodnie z planem inwestycyjnym na 2001 rok. W założeniach na rok przyszły należy uwzględnić zakupy nowej dużej śmieciarki.

### targowisko

Spółka jako administrator ściśle współpracuje z Wydziałem Działalności Gospodarczej UM. Przeprowadzane są kontrole oraz lustracja w zakresie prawidłowego poboru opłaty targowej oraz utrzymania czystości. Targowisko utrzymane jest w porządku, choć sprzedający nie zawsze spełniają wymogi stawiane przez regulamin targowiska. Wszelkie nieprawidłowości usuwane są na bieżąco. Dokuczliwym problemem jest zaśmiecanie targowiska w nocy, gdy nikt go nie pilnuje. Coraz częściej docierają do Spółki się apele o ogrodzenie targowiska i zamykanie go po zakończeniu handlowania. Należy również rozważyć sprawę przejścia od PSS dalszej części targowiska, co przyczyniłoby się do lepszego administrowania i utrzymania czystości.

### czystość miasta

- spółka zajmuje się tym na zlecenie UM. Prace uzgadniane są codziennie z odpowiednim wydziałem Urzędu;

- konserwacja zieleni miejskiej - (to 22 h, 9 miejsc Pamięci Narodowej - (ponad 20 tys. zł.); w ramach utrzymania czystości miasta - ręcznie zamiatane jest 13,5 km, oczyszczane jest 440 koszy ulicznych, oczyszczanie rowów przy targowisku 6 tys.m<sup>2</sup>, wywóz nieczystości stałych.

### dotatkowe zadania

Ponadto wykonywane są prace porządkowe (w parku starościńskim i Nadziejewie); naprawiane: domki dla ptaków, ławki parkowe, kwietniki, słupki i łańcuchy, montowane urządzenia rekreacyjne, prowadzona jest renowacja figur, naprawiane i

myte kosze uliczne, wiaty przystanków, naprawa ogrodzeń iglaków, malowanie gazonów drewnianych, koszenie rowów, ułożenie warstw żużla w parkach, siew traw, ustawienie sceny, usługi transportowe.

### gospodarka mieszkaniowa

Jako administrator zasobów komunalnych Spółka prowadzi sprawy związane nie tylko z administrowaniem. Całość ogranicza się do współpracy ze wspólnotami mieszkaniowymi, remontami substancji mieszkaniowych i egzekucją spraw czynszowych. Wszelkie sprawy rozwiązane są zgodnie z prawem i zachowaniem stanowiska każdej ze stron.

Remonty substancji mieszkaniowych to problem rozległy i ciągły. Dotychczas wykonano ponad 80 prac remontowych (murarskich, dekarских, okien, pieców). Wszystkie prace uzgodnione są z Wydziałem Gospodarki Mieszkaniowej Urzędu Miejskiego. Do zaspokojenia potrzeb mieszkańców budynków komunalnych potrzebne są jeszcze duże środki finansowe. Potrzeby te wykazane zostaną w projekcie planu remontowego na 2002 rok.

### czynsze

Zdecydowana większość mieszkańców budynków komunalnych płaci czynsze zgodnie z naliczoną kwotą i w terminie, zaległości jednak są duże. W mieszkaniach komunalnych na koniec października br. było 119 dłużników zalegających co najmniej dwa miesiące z tytułu czynszu i świadczeń. Zaległości te przekraczają kwotę 216 tys. złotych. W administracji zleconej zalega 21 lokatorów (25 tys. zł), a w lokalach wykupionych 25 najemców (38 tys. zł).

Największe zaległości sięgają ponad 17 tys. złotych. Wszelkie działania profilaktyczne wobec najemców nie przynoszą żadnych skutków, a ci którzy mają duże zaległości nadal nie wywiązują się z obowiązku płacenia. Od czerwca wszczęto 85 spraw sądowych i egzekucyjnych. Do najbliższej egzekucji przygotowanych jest 22 wniosków.

Problem windykacji jest problemem bardzo złożonym. Wielu najemców korzysta z rozłożenia kwot zaległych na raty, zgodnie z decyzją Zarządu miasta. Z obserwacji jednak wynika, że jest to tylko środek na krótki okres czasu. Najemcy nie zawsze się z tego obowiązku wywiązują. Rozwiązywanie zaległości czynszowych stanowią ciągle rozmowy z najemcami. Wielu z nich rozumie sytuację i reguluje zadłużenia i za miesiąc lub dwa sytuacja powraca.

## Przetargi bez zastrzeżeń

Od 1 stycznia do 30 listopada Wydział Planowania Inwestycji i Zamówień przeprowadził 47 procedur przetargowych (38 przetargów nieograniczonych oraz 9 zapytań o cenę), umożliwiających realizację inwestycji zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych.

W żadnym z przeprowadzonych przetargów nieograniczonych oferty nie wnieśli protestów ani odwołań do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych. Można więc stwierdzić, że procedury udzielenia zamówień publicznych,

przewidziane zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych, prowadzone są prawidłowo. W tym roku 3-krotnie Urząd zwracał się też z wnioskiem do Prezesa UZP o wyrażenie zgody na udzielenie zamówienia z „wolnej ręki” - w sytuacjach gdy wartość zamówienia nie przekraczała 20 tys. EURO. Zgodę otrzymano w trzech przypadkach - budowy podłączenia gminnej sieci wodociągowej dla wsi Bieganowo, obsługi przydomowych oczyszczalni ścieków i obsługi pływalni w Środzic. Prace te zlecono MPECWiK.

## Będzie coraz lepsza woda

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w obecnej formie prawnej działa od 2 kwietnia 1996 r. W swej strukturze organizacyjnej wydzielone są działy: uzdatniania wody, oczyszczania ścieków, energetyki ciepłej, eksploatacji sieci wodno - kanalizacyjnej, sprzedaży, finansowy, techniczny oraz od 1.11.2001 r. dział obsługi pływalni oraz samodzielne stanowiska ds. kadry i organizacyjno - prawnych.

MPECWiK zajmuje się produkcją i przesyłem wody, odbiorem i unieszkodliwianiem ścieków, przesyłem i dystrybucją energii ciepłej, wykonywaniem sieci wod. kan. i co., obsługą pływalni. Spółka obsługuje 7 ujęć wody w tym: ujęcie wody dla miasta przy ul. Kórnickiej.

Łączna wydajność ujęć wynosi 12 tys. m<sup>3</sup>/dobę. Sprzedaż wody kształtuje się w granicach 1.500 tys. m<sup>3</sup>/rok. W chwili obecnej ma zawarte umowy z 4.200 odbiorcami. W tym roku przybyło 147 nowych odbiorców (137 na terenie wsi).

Ścieki unieszkodliwiane są w oczyszczalni położonej w Chwałkowie. Jej wydajność wynosi w granicach 4 tys. m<sup>3</sup>/dobę. Z uwagi na skład chemiczny ścieków (ładunki zanieczyszczeń) oczyszczalnia ta nie spełnia warunków jakie określone są w przepisach dotyczących ochrony środowiska i dotyczących stopnia oczyszczenia ścieków. MPECWiK obsługuje 139 przyzgodowych oczyszczalni ścieków na terenie całej gminy.

Spółka zakupuje ciepło w Stomilu i Cukrowni. Łączna zamówiona moc w br. wynosi 15,257 MW, natomiast sprzedaż energii ciepłej kształtuje się w granicach 100 tys. GJ i ma tendencję spadkową (w bieżącym roku planowana jest sprzedaż 95 tys. GJ). MPECWiK ma zawartych 19-cie umów na dostawę ciepła.

Spółka ma wyodrębnioną grupę pracowników, która zajmuje się wykonywaniem prac związanych z utrzymaniem i eksploatacją sieci wodno - kanalizacyjnej. Grupa ta wykonuje również usługi na zlecenie innym osobom. Dział eksploatacji wod. kan. wykonał usługi na wartość 600 tys. zł. za 11 m-cy.

Od 1 listopada przy obsłudze pływalni pracują 24 osoby: kierownik, pracownik administracyjny, 5 ratowników, 12 pracowników obsługi (kasjer, sprzątaczką) oraz 5 pracowników obsługi technicznej.

### Działalność eksploatacyjna

- w zakresie wodno - kanalizacyjnej usuwano awarie na sieciach wodociągowych - 12 w mieście 12 i 10 na wsi i na przyłączach wodociągowych 27 w mieście oraz 10 na wsi.

- dokonano czyszczenia sieci wodociągowych we wsiach: Marianowo, Trzebiślawki, Słupia Wielka o łącznej długości 12,5 km. Wymieniono 150 liczników wody, opomiarowano 137 gospodarstw domowych na terenie wsi, do których została doprowadzona woda z naszych ujęć (Zmysłowo, Staniszewo, Bieganowo, Mączniki) oraz wymieniono przyłącza wodociągowe do budynków w ulicach: Limanowskiego, Czerwonego Krzyża.

### w zakresie energetyki ciepłej

Przebudowano kolejny wymiennik ciepła, zamontowano za-

wory regulacyjne na węzłach oraz wykonano płukanie wymienników, pozwala to na regulację mocy cieplnej i oszczędność energii cieplnej. Zamontowanie falowników na węzłach cieplnych pozwoli na oszczędzenie energii w stosunku rocznym około 20%.

### w zakresie ujęć wody

Sukcesywnie następuje wymiana starych pomp głębinowych na nowe o mniejszej mocy, co pozwoli zmniejszyć koszty zużycia energii elektrycznej. Przeprowadzono rekonstrukcję trzech studni głębinowych na ujęciu wody w Środzic.

### inwestycje

Do najważniejszych zadań w zakresie wodno kanalizacyjnym należy budowa sieci wodociągowej długości około 900 mb na wsi (Mączniki i Bieganowo) i w mieście na ul. Limanowskiego, Czerwonego Krzyża, Brodowskiej i Kosynierów oraz budowa sieci kanalizacyjnych o łącznej długości około 400 mb na ul. Zamajskich, Limanowskiego, Działyńskich, Kościuszki 6. Opracowano projekt na budowę kanalizacji sanitarnej w ul. Harcerskiej (Żrenica).

### oczyszczalnia w Chwałkowie

Zgodnie z harmonogramem rzeczowo - finansowym na 2001 r. przewiduje się nakłady na tym obiekcie w wysokości 4.757 tys. zł (Spółka z własnych środków pokryje nakłady do wysokości 1.387 tys. zł, z NFOŚ 2.370 tys. zł, planowane środki z gminy na podwyższenie kapitału zakładowego Spółki 1.000 tys. zł). Do chwili obecnej wykonano prace na łączną kwotę 3.853 tys. zł, co stanowi około 90% zaplanowanych na br. robót.

Wykonano m.in: kotłownię olejową, budynek pras, grawitacyjne zagęszczanie osadu, budynek krat, sieci między - obiektowe i linie kablowe.

### ujęcia wody

Kontynuowano prace związane ze sterowaniem ujęć wody w Środzic Wlkp. Zakupiony został agregat dla hydroformi Babin.

### energetyka ciepła

Montaż przetwornic na 4-ech węzłach cieplnych oraz wykonanie sieci ciepłej w ul. Lipowej i zamontowanie regulatora hydraulicznego na węzle WGA-1 co pozwoli obniżyć koszt nośnika ciepła.

### plan rzeczowy

- sprzedaż wody w wysokości 1.500 tys. m<sup>3</sup>. Do 31 października sprzedano 1.196,2 tys. m<sup>3</sup> wody tj. 79,7% planu rocznego.

- odbiór 900 tys. m<sup>3</sup> ścieków, wykonano 812,5 tys. m<sup>3</sup> co stanowi 90,3% planu rocznego.

- energii cieplnej na planowane 95 tys. GJ, sprzedano 74,2 tys. GJ co stanowi 78,1% planu rocznego.

Usługi zaplanowano na kwotę 570 tys. zł. - wykonano 868 tys. zł.

### plany finansowe

Przychody ze sprzedaży - 7.782,1 tys. zł. na planowane 8.954,0 tys. zł (86,9% planu). Koszt działalności zaplanowano w wysokości 8.908,00 tys. zł, poniesiono do 31.10.2001 r. w wysokości 7.489,2 tys. zł, co stanowi 84,1%.

# W trosce o nasze środowisko

Z zakresu swoich obowiązków Wydział Rolnictwa i Ochrony Środowiska prowadził sprawy dotyczące:

## rekultywacji gruntów

Urząd przyjmuje, kwalifikuje i przekazuje do Urzędu Marszałkowskiego wnioski na rekultywację gruntów rolnych. W 2001 roku zakwalifikowano i przyjęto do realizacji 6 wniosków. Zakres robót obejmował: budowę i renowację zbiorników wodnych, poprawę rzeźby terenu oraz utwardzenie dróg dojazdowych do pól. Urząd Marszałkowski przyznał dofinansowanie z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych dla dwóch wnioskodawców z terenu gminy.

## badania statystycznych

Dla Urzędu Statystycznego przeprowadzono w wybranych gospodarstwach spis produkcji zwierzęcej (badanie pogłowia zwierząt) 3 razy w roku oraz ankiety koniunktury produkcyjnej w rolnictwie.

Z zakresu produkcji roślinnej przeprowadzono: szacunki powierzchni pól i zbiorów - m.in. roślin uprawnych, z łąk trwałych, roślin pastewnych, warzyw gruntowych, roślin sadowniczych, badanie użytkowania gruntów i powierzchni zasiewów, badanie pól ozimych, badanie pól ziemniaków oraz aktualizację gospodarstw i działek rolnych.

## konserwacji rowów

Nadzorowano prace związane z utrzymaniem i konserwacją rowów melioracyjnych. W tym roku wykonano prace na 6 obiektach o łącznej długości 5.315 mb, na które wydatkowano 32.000 zł. W dużej części konserwacja rowów związana była z budową oczyszczalni ścieków na terenie wiejskim. Ponadto partycypowano w kosztach konserwacji cieków podstawowych (Maskawa, Struga Średzka) na kwotę 1.400 zł.

## wodociągów i ujęć wody

W związku z koniecznością przejęcia sieci wodociągowej we wsiach - Bieganowo, Mączniki, Chwałkowo - zaistniała potrzeba podłączenia tych wsi do gminnej sieci wodociągowej.

Przygotowano kompletną dokumentację techniczną, ale ze względu na ograniczone środki wykonano dwa z trzech zadań - pobudowano odcinek sieci wodociągowej długości 1796 m podłączając wieś Bieganowo do sieci w Babinie oraz odcinek 230 m podłączając wieś Mączniki do miejskiej sieci wodociągowej. Wartość tych zadań to ponad 130.000 zł. Trzecie zostanie wykonane w roku 2002.

## oczyszczalni ścieków

Głównym zadaniem dla WRIOS w roku 2001 była kontynuacja regulowania gospodarki ściekowej w gminie. Konsekwentnie realizowano podjęty w 1997 r. program budowy systemu oczyszczania ścieków w terenie wiejskim. W ramach tego zadania wybudowano oczyszczalnię zbiorczą w Romanowie, Koszutach Hubach, Pętkowie, Połajejowie i Strzeszkach. Na ukończeniu jest budowa zbiorczej oczyszczalni w Plawcach - Zdziechowicach oraz indywidualnych we wsiach

Zielniczki, Zmysłowo, Staniszewo i Plawcach. Opracowano dokumentację techniczną na budowę zbiorczych oczyszczalni we wsi Topola, Januszewo oraz kolektora Janowo - Mączniki - Środa Wlkp.

Do I etapu przystąpiło ponad 1.100 gospodarstw domowych, a do drugiego kolejnych 200 gospodarstw domowych ze wsi Nadziejewo, Zielniki, Podgaj, Chudzice Chocicza, Pierzchno, Dębicz, Starkówiec, Czame Piątkowo. W ramach II etapu została opracowana dokumentacja techniczna dla wsi Chudzice, Nadziejewo, Zielniki i Dębicz.

## gospodarki odpadami

Zgodnie z ustawą z 27 czerwca 1997 r. o odpadach Wydział rozpatrzył wnioski podmiotów gospodarczych w sprawie: sposobu postępowania z odpadami niebezpiecznymi (wydano 10 postanowień); przyjęcia informacji o sposobie postępowania z odpadami (przyjęto do analizy 7 wniosków wraz z programami) oraz gromadzenia odpadów.

W tym roku rozpoczęto wdrażanie selektywnej zbiórki odpadów. Program rozłożono na 2 etapy: pierwszy to wyposażenie obszarów zabudowy mieszkaniowej w ogólnodostępne pojemniki do selektywnej zbiórki odpadów; drugi to zorganizowanie i wdrożenie segregacji „u źródeł” czyli w gospodarstwach domowych.

Zakupiono 56 pojemników na odpady z tworzywa sztucznego oraz po 20 szt. pojemników na stłuczkę szklaną i makulaturę. Koszt tego zadania to ponad 60.000 zł, w tym 50% stanowi dotacja z Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

## zadrzewień

W gminie jest 7% obszarów zalesionych, stąd ważne są działania mające na celu wzbogacenie jej w zieleń. W sezonach wiosennym i jesiennym rozprowadzane są nieodpłatnie, głównie wśród mieszkańców terenów wiejskich, sadzonki drzew i krzewów.

Materiałem tym obsadzone są drogi wiejskie, miedze, place, nieużytki, zieleńce, uzupełniana zieleń w parkach, cmentarzach. W br. zrealizowano w sposób kompleksowy obsadzenie terenów zielonych we wsiach Trzebisławki i Mączniki.

Wydział wydaje również decy-

zję zezwalające na wycinkę drzew - rozpatrzono 141 spraw związanych z pielęgnacją, wycinką drzew lub krzewów. Wydano 60 decyzji zezwalających na wycinkę 392 drzew. W decyzjach tych zobowiązano wnioskodawców do dokonania ponad 1.300 nowych nasadzeń.

## interwencji

W ramach przepisów z zakresu ochrony środowiska przeprowadzono ok. 30 interwencji współpracując z innymi służbami i organami tj. Strażą Miejską, Starostwem Powiatowym, Powiatowym Inspektorem Nadzoru Budowlanego, Towarzystwem Opieki nad Zwierzętami, Powiatowym Inspektorem Sanitarnym.

## zezwoleń na psa

W ustawie z 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt, wprowadzono obowiązek uzyskiwania zezwoleń na utrzymywanie psa rasy uznawanej za agresywne. Wykaz tych ras zawiera Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 15 grudnia 1998 r.

W 2001 r. wydano 2 decyzje zezwalające na utrzymywanie psów rasy uznawanej za agresywne. Psów tych ras jest znacznie więcej, jednakże zgodnie z ww. ustawą, tylko psy rasowe, posiadające rodowód, podlegają temu obowiązkowi.

## konkursów i akcji

W ramach edukacji ekologicznej odbyła się akcja „Sprzątanie Świata”. Przekazano szkołom ok. 1.500 worków foliowych i ponad 2.300 rękawic. Młodzież sprzątała tereny wokół szkół i miasto, a na wsiach tereny przyszkolne, parki, drogi, skwery, lasy. Akcja finansowana była z budżetu gminy oraz przez firmę Polipak, która nieodpłatnie przekazała worki.

Wraz z Wydziałem Ochrony Środowiska i Rolnictwa Starostwa Powiatowego zorganizowano konkurs plastyczny związany z tą akcją w którym uczestniczyła młodzież ze szkół podstawowych. Dla najlepszych prac starostwo powiatowe ufundowało nagrody książkowe.

Pracownicy Wydziału uczestniczyli ponadto w rozprawach wodno - prawnych, w rozstrzygnięciu przetargów, szkoleniach, spotkaniach na temat ochrony środowiska lub rolnictwa i naradach.

# Remont trwa

W roku bieżącym w Muzeum Ziemi Średzkiej w Koszutach prowadzone były prace związane z przywróceniem dawnej, zabytkowej architektury dworu (m.in. rekonstrukcja pieca kaflowego, wymiana okien i drzwi zewnętrznych). Przez cały czas prowadzone były także prace związane z remontem starej więźby dachowej dworu.

## Spotkania kulturalne

Nakręcono dwa programy telewizyjne - z udziałem B. Wołoszańskiego i prof. L. Trzeciakowskiego.

Ponadto był Festiwal Muzyczny dla Dzieci Koszuty 2001, wernisaż malarstwa Danuty Muszyńskiej - Zamorskiej, koncert andrzejkowy Jacka Kowalskiego oraz koncert kolęd i pastorałek w wykonaniu

Magdaleny Stuzińskiej. W dworoku gościły także aktorki Sławomira Łozińska i Emilia Krakowska.

Do końca listopada muzeum odwiedziło 2335 osób, z czego ok. 500 bezpłatnie (głównie dzieci np. w ramach obchodów dnia dziecka czy w trakcie półkolonii organizowanych przez instytucje charytatywne). Wzorem lat poprzednich młodzież uczestniczyła tu w lekcjach muzealnych.

## Nowe ekspozycje

Do zbiorów muzealnych dołączone zostały kolejne ekspozycje, m.in.: XIX-wieczne drzeworyty o tematyce obyczajowej (15 szt.), miska do mycia, toaleta, drzeworyt „Kościół w Środzie”, trzy zabytkowe fotografie, zabytkowa odzież, kłęcznik.

# Komisje pracowały, Rada uchwaliła

W okresie od 1 stycznia do 29 listopada 2001. Rada Miejska w Środzie Wlkp. odbyła 6 sesji, na których podjęła 78 uchwał. Do ważniejszych można zaliczyć następujące uchwały w sprawie:

- wprowadzenia opłaty administracyjnej za dokonywanie czynności urzędowych;
- likwidacji przedszkola w Słupi Wielkiej;
- sprzedaży Powiatowi Średzkiemu nieruchomości przy ul. Sportowej 3;
- zasad sprzedaży lokali stanowiących własność gminy;
- procedury uchwalania budżetu gminy Środa Wlkp.;
- zasad korzystania z parków i zieleni miejskiej;
- udzielenia pomocy finansowej gminie Budzów;
- rozwiązania Gminnej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Środzie Wlkp.
- zmiany Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych gminy Środa Wlkp. na 2001 rok;
- ustalenia liczby punktów sprzedaży napojów alkoholowych zawierających powyżej 4,5% alkoholu oraz określenia zasad usytuowania miejsc sprzedaży napojów alkoholowych i warunków sprzedaży tych napojów na terenie gminy Środa Wlkp.;
- wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od opłat za przekształcenie prawa użytkownika wieczystego w prawo własności
- Statutu gminy Środa Wlkp.;
- wyrażenia opinii uznania lasów za ochronne;
- uchwalenia podatków lokalnych na rok 2002;
- wysokości opłat za świadczenia udzielane przez przedszkola na terenie gminy Środa Wlkp.;
- zasad korzystania z krytej pływalni w Środzie Wlkp.;
- zmiany uchwały o opłatach za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych w Środzie Wlkp.;
- zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy;
- ustalenia zasad polityki czynszowej jako jednego z elementów wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy;
- szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Środa Wlkp.;
- wniesienia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Wielkopolskiego (dot. nieważności uchwały w sprawie Statutu gminy Środa Wlkp.);
- wyrażenia woli utworzenia na terenie gminy Filii Wyższej Szkoły Społeczno - Ekonomicznej w Warszawie.

## Statystyka

Spośród 78 podjętych przez Radę uchwał: 22 - zostały podjęte jednogłośnie, 56 - podjętych większością głosów „za” oraz przy kilku głosach „przeciw” i „wstrzymujących”.

Ogółem podjęte uchwały dotyczyły: 17 budżetu, 35 spraw geodezyjnych, 5 oświaty, 4 ochrony środowiska, 3 problematyki alkoholowej, 3 problematyki mieszkaniowej i 11 innych.

Warto zauważyć, iż Wielkopolski Urząd Wojewódzki w Poznaniu:

XIX/280/2001 Rady Miejskiej w Środzie Wlkp. z dnia 19 lutego 2001 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Środzie przy ul. Sportowej 3,

- stwierdził, że w uchwale Nr XIX/279/2001 Rady Miejskiej w Środzie Wlkp. z dnia 19 lutego 2001 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Środa, w rejonie ul. Lipowej zamieszczono niezgodny z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym zapis, który stanowi § 2 pkt. 2 „zobowiązuje się Zarząd Miejski do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu”,
- orzekł nieważność uchwały XXIII/316/2001 Rady Miejskiej w Środzie Wlkp. z dnia 28 września 2001 r. w sprawie rozwiązania Gminnej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Środzie Wlkp. w części § 4 - dotyczącej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego,

- orzekł nieważność uchwały Nr XXIII/329/2001 Rady Miejskiej w Środzie Wlkp. z dnia 28 września 2001 roku w sprawie Statutu Gminy Środa Wlkp. w części rozdziału IX §136 pkt. 1,

- orzekł nieważność uchwały Nr XXIII/319/2001 Rady Miejskiej w Środzie Wlkp. z dnia 28 września 2001 roku w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od opłat za przekształcenie prawa użytkownika wieczystego w prawo własności w części § 3 od słów „od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego”

Średnio w sesjach uczestniczyło 25 radnych, na ogólny stan 28 radnych. Podczas sesji wysunięto 29 wniosków oraz zgłaszano bardzo wiele uwag i zapytań, na które udzielano odpowiedzi podczas obrad.

## Posiedzenia Komisji

W okresie od 1 stycznia do 29 listopada 2001 roku było 31 posiedzeń Komisji Rady Miejskiej, na których wysunięto 24 wnioski do Zarządu Miejskiego:

- Komisja Polityki Gospodarczej Budżetu i Finansów - 6 posiedzeń, 6 wniosków;
- Komisja Oświaty, Kultury i Sportu - 6 posiedzeń, 4 wnioski;
- Komisja Rolnictwa i Ochrony Środowiska - 6 posiedzeń, 6 wniosków;
- Komisja Zdrowia i Opieki Społecznej - odbyła 8 posiedzeń (w tym 3 tematyczne), 3 wnioski. Spotkania tematyczne dotyczyły następujących problemów: stanu sanitarno - epidemiologicznego miasta i gminy Środa Wlkp., funkcjonowania pielęgniarek w środowisku szkolnym i honorowego krwiodawstwa na terenie gminy;
- Komisja Rewizyjna - 5 posiedzeń, 8 wniosków.

Komisje zajmowały się opiniowaniem projektów uchwał przedłożonych przez Zarząd Miejski w Środzie Wlkp., które następnie były przedmiotem obrad sesji Rady. Ze wszystkich posiedzeń sporządzone zostały przez pracowników Biura Rady protokoły.

Z „Gazetą” na Małysza

# Jest zwycięzca!

O tym, że skoki narciarskie są w tej chwili jedną z najchętniej oglądanych dyscyplin sportowych w Polsce, nikogo przekonywać nie trzeba. Nie dziwi więc nas ponad osiemdziesiąt kartek, pocztówek i listów z odpowiedziami konkursowymi, które napłynęły do naszej redakcji.

Po raz drugi rozstrzygamy wspólny konkurs „Gazety Średzkiej” i Biura Usług Turystycznych „Mac - Tourist”. Nagrodą jest wyjazd na zawody o Puchar Świata w skokach narciarskich do Zakopanego. Zostaną one rozegrane 19 i 20 stycznia 2002 r.

Aby wziąć udział w losowaniu wystarczyło podać nazwiska

przynajmniej czterech Polaków startujących w tegorocznym Pucharze i mieć szczęście podczas losowania.

Tak więc do Zakopanego pojedzie **Michał Grześkowiak** ze Środy. Zwycięzcę prosimy o kontakt z Biurem „Mac - Tourist” (w budynku Ośrodka Kultury w Środzie) po Nowym Roku. (pik)

Turniej w Dominowie

# O puchar starosty

W pierwszą sobotę 2002 roku w sali gimnastycznej w Dominowie rozegrany zostanie Noworoczny Turniej Badmintona o Puchar Starosty Średzkiego.

Zapisy do turnieju rozpoczną się o godz. 9:30. Powalczą będą mogli mężczyźni i kobiety w dwóch kategoriach - juniorów i seniorów. Organizatorami są:

Szkolno - Powiatowy Ośrodek Sportu i Turystyki oraz Zarząd Powiatowy Związku Młodzieży Wiejskiej.

pik

Pięczkowo

# Szachowe zmagania

37 zawodników wzięło udział w szachowych mistrzostwach szkoły podstawowej i gimnazjum w Pięczkowie.

W grupie szkoły podstawowej, wśród dziewcząt, wygrała Anna Antkowiak, druga była Joanna Grześkowiak, a trzecia Agnieszka Mocna. Wśród chłopców najlepszym graczem okazał się Marcin Konarkowski, który wyprzedził Piotra Zawitaja i Marcina Guszczaka. W grupie gimnazjów, najlepszą z dziewczyn, została Joanna Sobalska,

druga była Magda Dubińska, a trzecia Paulina Zięta. W grupie chłopców zwyciężył Dawid Guszczak, drugi był Zbigniew Pawlicki, a trzeci Tobiasz Matuszak. Najlepszym wręczono dyplomy ufundowane przez Powiatowo - Szkolny Ośrodek Sportowo - Turystyczny. Zawody zorganizował nauczyciel wucfu Grzegorz Nowak. (mj)

Sportowiec Roku 2001

# Prezentujemy kandydatów

Rozpoczyna się decydująca faza wyboru Sportowca Roku 2001. Poniżej prezentujemy kandydatów do tego tytułu. Są to wybitni sportowcy ubiegłego roku wytypowani przez trenerów oraz naszych sprawozdawców z poszczególnych dyscyplin.

**Joanna Gabrylewicz**

Lekka atletyka, lat 16. Złota medalistka Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sztafecie 4 x 100 m, brązowa medalistka Halowych Mistrzostw Polski w biegu na 60 m. Rekordy życiowe: 100 m - 12,24; 200 m - 25,09.

**Robert Gurgul**

Koszykówka, - 25 lat, były zawodnik RIWAL Nowe Miasto, z którym w sezonie 2000/2001 wywalczył bezapelacyjne mistrzostwo ŚALK. Indywidualnie został królem strzelców ze średnią 29,4 pkt. na mecz. Jesienią 2001 rozpoczął treningi z trzecioligowym WKK Massive Września, gdzie może szlifować swój nieprzeciętny talent koszykarski. Niewątpliwie najlepszy koszykarz w powiecie średzkim, szybki i efektywny.

**Marta Koterak**

Lekka atletyka, 17 lat. Złota medalistka Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sztafecie 4 x 100 m, brązowa medalistka Halowych Mistrzostw Polski w biegu na 200 m. Rekordy życiowe: 100 m - 12,51; 200 m - 25,20; 400 m - 57,78. Trener: Mieczysław Kaczor.

**Szymon Kubala**

Trenuje karate od 6 lat, wyniki w 2001 r.: Turniej Dragon Cup II m. kumite ind. chl. rocznik 1986, I Turniej Kwalifikacyjny do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Legnicy II m. kumite ind. chl. rocznik 1986, Mistrzostwa Pomorza i Kujaw I miejsce kumite ind. rocznik 1986, Otwarty Turniej Karate Legnica 2001 II m. kumite ind. rocznik 1986, Otwarty Turniej Karate Słupca II m. kumite ind. rocznik 1986.

**Maciej Kurasiak**

Piłka nożna, - 27 lat, wychowanek Polonii Środa, bramkarz i wieloletni kapitan średzkiej drużyny. Skutecznie broniąc bramki sprawił, że Polonia straciła zaledwie 11 bramek w rundzie jesiennej (najmniej w IV lidze), z czego kilka po rzutach karnych.

**Regulamin głosowania**

- Głosy przyjmujemy do piątku 8 lutego.
- Głosować można tylko na oryginalnych kuponach wyciętych z „Gazety Średzkiej”.
- Kupony do głosowania ukażą się w „Gazecie Średzkiej” sześć razy.
- Głosując należy oddać głos na trzech wybranych sportowców.

**Marcin Leciej**

Piłka nożna, - 27 lat, wychowanek Polonii Środa, napastnik, od wielu sezonów najlepszy strzelec zespołu, szybki, świetny technicznie i przebojowy, w bieżącym sezonie zdobył dla Polonii już 14 bramek, znacznie przyczyniając się do sukcesu, jakim niewątpliwie jest mistrzostwo jesieni.

**Sławomir Majchrzycki**

Lekka atletyka, lat 18. Brązowy medalista Mistrzostwa Polski Juniorów w chodzie na 10 km, reprezentant Polski w Pucharze Europy Juniorów w chodzie - drużynowo III miejsce. Rekordy życiowe: 5 km - 22,00,08; 10 km - 44,27,36. Trener: Marek Zaworski

**Natalia Matuszak**

Lekka atletyka, lat 15. Srebrna medalistka Mistrzostw Polski Młodzieży w chodzie na 3 km. Rekordy życiowe: 3 km - 15,21,0; 5 km - 27,22,88. Trener: Grzegorz Nowak.

**Aneta Olsztyńska**

Siatkówka, 12 lat, siatkarka UKS Środa, dwukrotna wicemistrzyni Polski w minisiatkówce, świetna rozgrywająca, potrafi przy tym nieźle bronić, bardzo perspektywiczna, ma na swym koncie zwycięstwa w kilkunastu ogólnopolskich turniejach minisiatkówki.

**Marcin Ratajczak**

Halowa piłka nożna, 28 lat, zawodnik drużyny FC Oli Boys, wicemistrz ligi w sezonie 2000/2001. Podpora defensywy swojego zespołu, świetny przegląd sytuacji na boisku, bardzo przydatny w ofensywie. Jednym z jego atutów jest także doskonały strzał z dystansu.

**Bartłomiej Sadowski**

Lekka atletyka, 18 lat. Brązowy medalista Mistrzostw Polski Juniorów w sztafecie 4 x 400 m. Rekord życiowy: 400 m - 50,29. Trener: Mieczysław Kaczor.

**Alicja Szydłowska**

Lekka atletyka, lat 17. Złota medalistka Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sztafecie 4 x 100 m. Rekordy życiowe: 100 m - 12,56; 200 m - 25,32; 400 m - 58,45. Trener: Mieczysław Kaczor.

**Alicja Walkowiak**

Siatkówka, 18 lat, zawodniczka trzecioligowego UKS Fach Concordia Środa, mocna skrzydłowa obdarzona świetną zagrywką, doskonale atakująca i blokująca. Ma na swym koncie pięć sezonów gry w III lidze.

**Rafał Wieruszewski**

Lekka atletyka, sprint na 400 m, 20 lat. Mistrzostwa Świata w lekkiej atletyce w Edmonton - 4 miejsce w sztafecie 4 x 400 m, brązowy medalista Młodzieżowych Mistrzostw Europy w biegu na 400 m, młodzieżowy mistrz Polski w biegu na 400 m, wielokrotny reprezentant Polski. Rekordy życiowe: 200 m - 21,72; 400 m - 45,74. Klasa sportowa: mistrzowska międzynarodowa. Trener: Mieczysław Kaczor.

**Maciej Witeczak**

Halowa piłka nożna, -24 lata, niezwykle skuteczny napastnik drużyny Drink Team, zdobywca tytułu mistrzowskiego w sezonie 2000/2001 i król strzelców. W sezonie 2001/2002 jego zespół zdecydowanie prowadzi w lidze, a on sam jest samodzielnym liderem w klasyfikacji na najlepszego snajpera. Obdarzony świetnym instynktem strzeleckim, niezły technicznie i szybki. Pewnie zmierza po drugi tytuł mistrzowski i miano króla strzelców.

wsw, krzem, set, kbr, poli

**Tylko do 30 grudnia!**  
**PROMOCJA ŚWIĄTECZNA**  
 wyłącznie na stacji **preem** w **Koszutach**  
 Zafankuj za min. 50 zł (dowolnego paliwa)  
 Weźmiesz udział w losowaniu atrakcyjnych nagród  
 m.in. telewizora, wieży HiFi, roweru górskiego i wielu innych.  
 Publiczne losowanie nagród odbędzie się 30 grudnia 2001r. o godz. 11.00 na stacji PREEM w Koszutach - ZAPRASZAMY

**GAZETA ŚREDZKA** **SPORTOWIEC ROKU 2001**

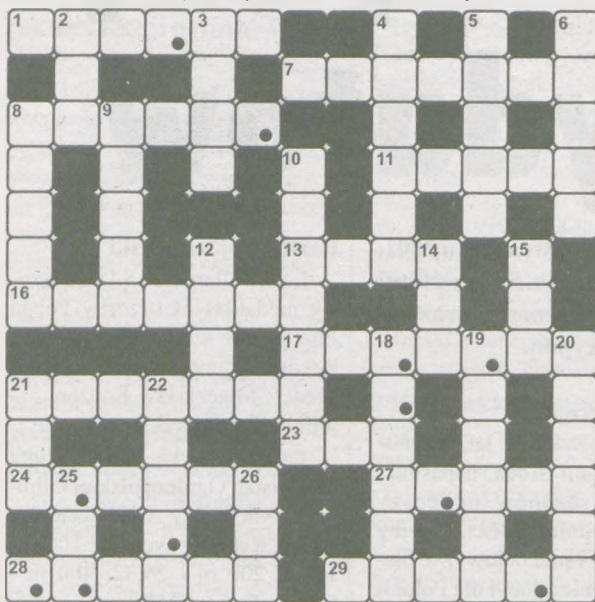
1..... 5 pkt.  
 2..... 3 pkt.  
 3..... 1 pkt.

Imię i nazwisko .....

Adres .....

KRZYŻÓWKA  
ZE SPONSOREM

Nagrody ufundowała firma

**REFAN****KRZYŻÓWKA****POZIOMO**

- Japońska miejscowość ze skoczną narciarską
- Kanadyjska metropolia
- Lok
- Chorwacka rzeka
- Kwiat
- Przenośny komputer
- Trasa komunikacyjna
- Postać z „Wesela”
- Instytucja państwa
- Thuszcz zwierzęcy
- Wielkość
- Postać z literatury francuskiej
- Metalowa sztaba

**PIONOWO**

- Termin karciany
- Diabeł

Rozwiązanie utworzą litery w zaznaczonych polach czytane poziomo.

- Metalowe naczynie do pieczenia ciast
- Możny z rosyjskiej opery
- Wzgórza izraelsko - syryjskie
- Zasięg
- Chwast zbożowy
- Miasto w Karkonoszach
- Oprawa do okularów
- Do wybielania
- Imię muzułmańskie
- Odkrywcą Tasmanii
- Imię polskiej mistrzyni olimpijskiej z Sydney
- Południowoamerykański ssak
- Ma czerwony kolor drewna
- Taniec
- ... Dze Dong
- Postać z literatury hiszpańskiej

**Rozwiązanie krzyżówki z nr. 50****Hasło: KRAKELURA**

Nagrody za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki otrzymują: Aleksandra Orcholska, ul. 20 Października, Środa oraz Zofia Korcz, ul. Niedziałkowskiego, Środa.

Gratulujemy i zapraszamy do redakcji.

**mat's burger KTO PIERWSZY...**

Dla pierwszych trzech osób, które w piątek o 13:00 zadzwonią do redakcji (tel. 285-37-69) mamy kupon na dowolny zestaw oraz kartę stałego klienta.

**GAZETA ŚREDZKA****REDAKCJA I BIURO OGŁOSZEŃ:**

63-000 Środa Wielkopolska, ul. Wiosny Ludów 10, pok. 216.

Wydawca: Gazeta Średzka s-ka z o.o. www.gazetasredzka.pl

e-mail: sredzka@poczta.fm, 11<sup>00</sup>.16<sup>00</sup> czw. i pt. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

Tel./fax (0-61) 285-37-69, 0-606 500-170

Redaguje zespół: Zbigniew Król (redaktor naczelny), Jarosław Krzeminski (z-ca redaktora naczelnego), Zygmunt Rola (sekretarz redakcji), Monika Działkiewicz i Agnieszka Piątek. Współpracują: Jakub Bielawski, Danuta Chodkowska, Lidia Gniotowska, Andrzej Gniotowski, Jerzy Grześkowiak, Michał Jankowiak, Zbigniew Józwiak, Kinga Kawińska, Julian Kempa, Andrzej Kobierski, Andrzej Krzeminski, Stanisław Maćkowiak, Rafał Małolepszy, Justyna Nowak, Maciej Stefaniak, Wit Witaszak i Krzysztof Zalewski.

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo redagowania i skracania materiałów dostarczonych, w tym listów. Tekstów anonimowych nie publikujemy. Wzory reklam zastrzeżone. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Ogłoszenia prosimy składać w siedzibie redakcji osobiście.

Druk: Drukarnia „PRESSPUBLICA” - Koninko, ul. Drukarska 1

**KRZYŻÓWKA**

27 grudnia

**rozrywka****BARAN**

Jak ognia unikajcie konfliktów w pracy, bo możecie zostać wciągnięci w intrygę, z której trudno będzie Wam się wyplątać. Więcej czasu poświęćcie przyjaciołom.

**BYK**

Nie starajcie się przenosić gór ani robić czegoś równie ambitnego. Możecie przeliczyć się z siłami! Spokojnie wykonujcie to, co do Was należy. Miły Strzelec.

**BLIŹNIĘTA**

Gwiazdy sprzyjają twórczemu myśleniu, więc pomóżcie losowi i zdecydуйте się na realizację któregoś ze swoich pomysłów. Nie zaniedbujcie tylko bieżących spraw zawodowych.

**RAK**

Bardzo dobry tydzień! Dopisuje Wam pomysłowość, rozmach i odwaga. Możecie zacząć realizować małymi kroczkami swoje marzenia. Znak sprzyjający to Skorpion.

**LEW**

W pracy mogą nastąpić przetasowania personalne lub pojawi się nowy szef. Wasza pozycja w zespole będzie zależała od umiejętności przystosowania się do nowych warunków.

**PANNA**

Trzeba będzie zdążyć na czas z bieżącymi sprawami. Wystarczy chwila nieuwagi, a utoniecie w papierach. Ze strony partnera doświadczycie czułości i ciepła.

**WAGA**

Gwiazdy sprawią, że wszędzie spotkacie życzliwych ludzi i nawet w trudnych sytuacjach spadniecie na cztery łapy. Burze i nawałnice w firmie przejdą bokiem.

**SKORPION**

Pewne zamieszanie i natłok spraw do załatwienia zdopingują Was do działania. Odmówcie stanowczo, gdy ktoś zechce zrobić z Was wołu roboczego. Miły Lew.

**STRZELEC**

Będzie dużo pilnych spraw do załatwienia i nie zechcecie, żeby ktokolwiek Wam w tym przeszkadzał. Nie pozwólcie sobie na żadne przeoczenia lub niedbalstwo.

**KOZIOROŻEC**

W tym tygodniu najczęściej satysfakcji da Wam praca. Uda Wam się zrealizować wszystko, co zaplanowaliście. Sprawy sercowe zjedną na drugi plan. Miła Waga.

**WODNIK**

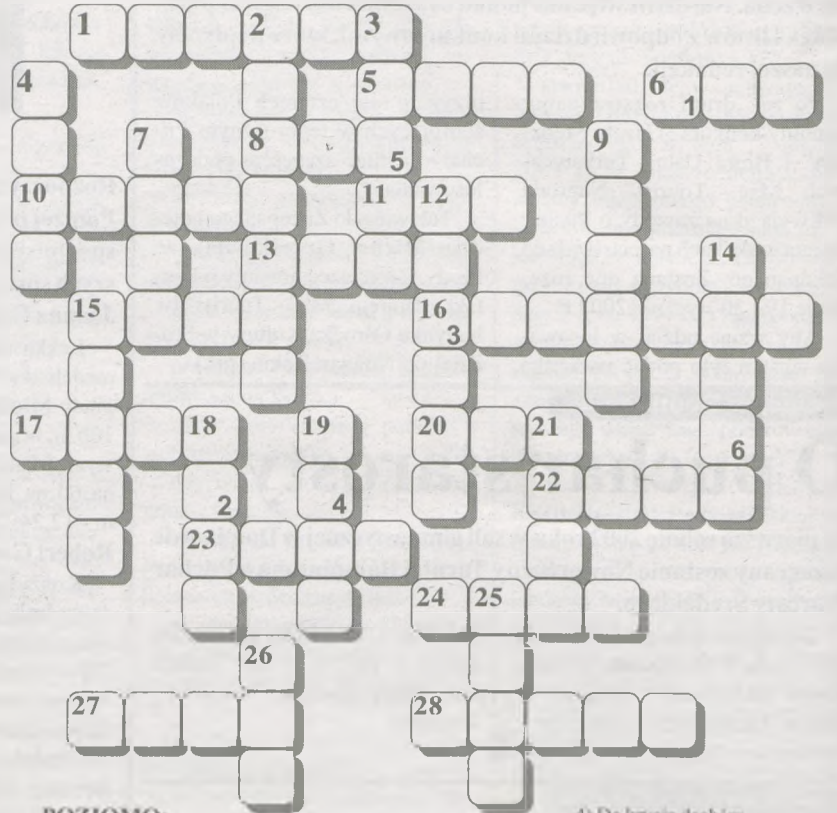
Życie będzie dla Was łaskawe, a każdą przeszkodę pokonacie bez większego wysiłku. Wasze atuty to jasny umysł, odwaga i zniewalający urok. Sympatyczny wtorek.

**RYBY**

Rozmowy towarzyskie przebiegną w miłej atmosferze, z wielką korzyścią dla Was. Możecie wybierać i przebiegać wśród adoratorów. Przychylny Baran.

**GAZETKA DZIECIĘCA**

nr 153

**POZIOMO:**

- Zegarek trenera
- Psie imię
- Dziecięca przytulanka
- Rzeka lub zwierzę
- Morski rozbójnik
- Australijski struś
- Koleżanka morsa
- Miejsce pracy rolnika
- Codziennie się w nim przegląda

dasz

- Kłótnia, zatarg
- Liczy 365 dni
- Drań, zbir
- Mieszka na pięciolini
- Rów dookoła zamku
- Rysunkowy lub mieszkalny
- Mebel na ubrania

**PIONOWO:**

- W nim przechowywane są pieniądze
- Pora dnia

**4) Do krycia dachów**

- Zespół złożony z trzech śpiewaków
- Jaskinia
- Pokoju lub obrazów
- Gruba gałąź
- Ulubieniec
- Skaleczenie
- Greckie opowieści o bogach
- Kwiat zbóż
- W jej stronę zdąża karawana
- Narząd z powieką

Rozwiązanie utworzą litery w zaznaczonych polach

Babciu, czym do nas przyjechałaś?

- Pociągiem, dziecko.

- Widzisz, tatusiu - mówi z wyrzutem maledźmy mamy tylko auto, a babcia ma pociąg!

☼ ☼ ☼ ☼ ☼ ☼ ☼ ☼ ☼ ☼

- Mam! Józek ugryzł mnie w ucho!

- On kłamie, mamu - woła Józek. - Sam się ugryzł, a teraz zwala na mnie.

**KĄCIK MAŁEGO CZYTELNIKA**

Maria Durickova

**Córka Bukana cz. VI**

Bielawa pożegnała się w końcu z siostrami i z całym domem, a ojciec odprowadził ją aż na drogę.

- Niech Bóg prowadzi twoje kroki, córko moja, która zastępujesz mi syna. I niech cię do nas przywiedzie z powrotem! - powiedział Bukan na pożegnanie, a potem długo patrzył, jak lekko trzyma się na koniu, niczym wałka nad dunajską wodą. Póki mu całkiem nie zniknęła z oczu.

W obozie nad Bralsławem gwarno było i tłoczno. Co chwila przybywali nowi wojownicy, z bliska, z daleka, na koniach i piechotę, drogami szli i płynęli wodnym szlakiem. Trzaskał ogień w ognisku, nad którym piekł się cały wół, beczulki z miodem i piwem podtrzymywały dobry nastrój.

Bielawa zgłosiła się do dowódcy Bralsława: - Władko, wojownik z dworu rycerza Bukana zgłasza się na królewski rozkaz!

la przybywali nowi wojownicy, z bliska, z daleka, na koniach i piechotę, drogami szli i płynęli wodnym szlakiem. Trzaskał ogień w ognisku, nad którym piekł się cały wół, beczulki z miodem i piwem podtrzymywały dobry nastrój.

Bielawa zgłosiła się do dowódcy Bralsława: - Władko, wojownik z dworu rycerza Bukana zgłasza się na królewski rozkaz!

- Witaj, młody Bukanie! - powiedział Bralsław, patrząc z upodobaniem na strojnego żołnierza. - Bodajbys

był tak odważny jak jesteś urodziwy! Przydzielam cię do kuszników konnych.

Zanim słońce wkułowało się nad najwyższą zamkową wieżę, oddział Bralsława wyruszył w drogę.

Jakże potężne było wojsko króla Świętopelka, kiedy połączyli się wszyscy woje! Napływali rzeką tak huczącą i długą, że ciągnęła przed zdumionymi oczyma patrzących od wczesnego ranka do późnego wieczora.

A potem doszło do spotkania tej armii z drugą armią, wrogą.

(C.D.N.)

**ŻALUZZE**  
**RABAT ZIMOWY**  
 (wszystkie typy)  
 bezpłatny dojazd szybko i tanio  
 tel. Środa 285-08-05  
 kom. 0-603 267-393

Spółdzielcza Kasa  
 Oszczędnościowo - Kredytowa  
 im. Stefana  
 Kardynała Wyszyńskiego  
 Oddział w Środzie Wlkp.  
**SKOK**

**„Pożyczka Gwiazdkowa”**

Kwota pożyczki do **3.000 zł**  
 Dogodny termin spłaty do **12** miesięcy  
 Dla małżeństw pożyczka bez poręczycieli

**ZAPRASZAMY**  
**DO**  
**NASZEGO ODDZIAŁU.**

Środa Wlkp. ul. 20 Października 33,  
 tel. 285-66-03  
 pn-pt 9<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, I sob. m-ca 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

WILKOWICE  
**PROFILOPLAST**  
 Grupa Górczaka S.C.

**OKNA**

**PROMOCJA ZIMOWA**

034s 624\*  
 143,5  
 146,5

\*CENA NETTO PRZY PŁATNOŚCI GOTÓWKĄ

ŚRODA WLKP., ul. Dąbrowskiego 45  
 tel. (0-61) 285 37 94  
 (wejście z tyłu budynku)

**KOMPUTERY**  
**KASY FISKALNE** BitCOM COMPUTERS

Ul. Paderewskiego 2  
 63-000 Środa Wlkp.  
 Tel: 287-04-48

**GRATIS DWIE GRY**  
 ledyńe 277 zł z VAT!!!

**RAINBOW-PC**  
 POTĘGA DOSKONAŁOŚCI W KOLOROWYCH ZESTAWACH

dostawa i podłączenie gratis  
 - 3 lata specjalnej gwarancji  
 - gwarancja najniższych cen  
 (jeśli znajdziesz taniej, sprzedamy jeszcze taniej!)

**RAINBOW-PC** największa sieć sklepów w Wielkopolsce

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I FARB**  
**TRANSPORT GRATIS**

**FACHOWE WYKONAWSTWO**  
**DOCIEPLENIA STYROPIAN 79”**  
**DYSTRYBUTOR**  
**Roben VELUX I-B-F**

**DACHÓWKI WSZYSTKICH FIRM**  
**EURODACH Śrem, ul. Kilińskiego 5**  
 tel. 283 99 33; 283 99 22

**19,50** m<sup>2</sup>  
**RABATY do 40%**

**BLACHODACHÓWKA RENOMOWANEJ FIRMY RAUTARUUKKI POLSKA**  
 STEEL STRUCTURE DIVISION  
 UWAGA! Kupując blachę dachową **SPRAWDŹ JEJ GRUBOŚĆ** tylko EURODACH  
 15 lat gwarancji 0,4 mm 0,5 mm

**STOLARSTWO**  
 Jarzembowski Stanisław  
 Pięckowo ul. Miłostawska 5  
 tel./fax (0-61) 285-15-94

oferuje: **OKNA i DRZWI drewniane EURO 68**

**RATY bez** - ekologiczne malowane farbami akrylowymi  
**zyrantów** - drewno sosnowe i mahoniowe klejone 3-warstw.  
 - okucia obwiedniowe z mikrowentylacją

**Przy większych zamówieniach upusty cenowe**  
**POMIARY I TRANSPORT DO 50 KM GRATIS**

**NAGROBKI**  
 granit, lastriko  
**SPRZEDAŻ RATALNA**  
 Środa, ul. Hallera 15b tel. 285-33-70

**PH PLAST-BUD-ROL**  
 Środa Wlkp., ul. Kasprzowicza 33  
 tel. 285-39-79

**OKNA PCV**  
**Drewno URZĘDOWSKI**  
 od pon. do pt. 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>  
 upusty cenowe

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe  
**KOMPUTER**  
 ul. Jana Pawła II 13. Września kom. 0602-388-880, 437-62-67

Duży wybór tanich płyt CD zestawów komputerowych w promocyjnych cenach

**Najtańsze kasy fiskalne 1090 netto**

**HIT 2227 brutto** z monitorem i oprzyrządowaniem

Zakupy powyżej 1000 zł do 20.12. biorą udział w losowaniu nagród  
 1 nagroda - zestaw komputerowy do kina domowego

**www.komputer.itop.pl**  
 usługi serwisowe w zakresie sprzętu komputerowego

**Kupuj najtaniej - nie czekaj - przyjdź**

**BEZKOLORYWNE OKNA PCV**  
 BUDOWLANE, ESTETYCZNE, INNOWACYJNE, SILNE

**FORIS**

- OKNA I DRZWI PCV
- Rolety ALU i PCV
- Okna sosnowe i mahoniowe
- Okna drzwi i witryny aluminiowe
- Atestowane drzwi Antywłamaniowe
- Kraty, bramy Garażowe zwijane - automatyka
- Parapety zewnętrzne i wewnętrzne
- Pomiary, wycena Transport - gratis

**NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE**  
 Zapraszamy od 9.00-17.00

**ALTOM** POMIARY, KALKULACJE, TRANSPORT GRATIS  
 Nietrzebnowo 3/k Środy, tel./fax (061) 285-00-82  
 0 502 044-290

Przedsiębiorstwo Usługowo - Handlowe ul. Główna 1, Sołec Wlkp.

**Pietrzak**  
 SYSTEMY GRZEWcze

Oferuje kompleksowe wykonawstwo systemów grzewczych i sanitarnych oraz • kotłowni gazowych • kotłowni olejowych

**Informacja tel. 0-601 580-329**

**SALON PŁYTEK CERAMICZNYCH**  
 Środa Wlkp., ul. Dąbrowskiego 45, tel. 287-08-53  
 - największy wybór płytek ceramicznych polskich i importowanych  
 - przedstawicielstwo regionalne firm OPOCZNO  
 - listwy, chemia  
 - armatura

**SALON WYKŁADZIN**  
 Środa Wlkp., ul. Czerwonego Krzyża 14,  
 tel. 285-85-95  
 zapraszamy 9:00 - 18:00, w soboty 9:00 - 14:00

- bogaty wybór wykładzin, dywanowych i PCV
- chodniki, ceraty, listwy wykończeniowe
- **NAJTAŃSZE ROLETY WEWNĘTRZNE**
- profesjonalne układanie i spawanie wykładzin
- bezpłatne obszywanie wykładzin

**DOM KORKOWY**  
**KOREK PODŁOGOWY I ŚCIENNY**

**KADEM**

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ  
 CENY JUŻ OD 15 ZŁ/M<sup>2</sup>

JEDYNY W ŚRODZIE WLKP.  
 SKLEP Z DYWANAMI  
 PONAD 100 WZORÓW DYWANÓW

KONKURENCYJNE CENY,  
 TRANSPORT W ŚRODZIE - GRATIS  
 SPRZEDAŻ  
 RATALNA, MOŻLIWOŚĆ  
 ZAPŁATY KARTĄ PŁATNICZĄ

**NOWO OTWARTY SKLEP MEBLOWY**  
**W ŚRODZIE WLKP. POLECA:**

- ✓ kuchnie na wymiar oraz sprzęt AGD firmy ARDO
- ✓ meble pokojowe, systemowe, dziecięce
- ✓ komplety wypoczynkowe, narożniki, sypialnie, materace, szafy wnękowe • drzwi przesuwne, składane i rozwierane firmy SEVROLL

**Raty - AIG LUKAS**  
**„PROMOCJA ŚWIĄTECZNA”**  
 63-000 Środa Wlkp.  
 ul. Paderewskiego 2 tel. 285-88-06  
 62-035 Kórnik  
 ul. Kuśnierska 6 tel. 817-03-26

# odwiedź nowy salon AGD Panda

ŚRODA, ul. Sejmikowa 1

## otrzymasz prezent

Każdy zakup pow. 50 zł  
premiowany jest prezentem,  
który losują Państwo zarza po  
dokonaniu zakupu.

Oferta ważna do wyczerpania zapasów upominków.



Promocje ratowe dotyczą towarów specjalnie oznakowanych III



**salony: RTV • AUDIO/HIFI • GSM • AGD**

Środa, ul. Sejmikowa 1-3, tel. 285-33-24, 286-40-41

Simplus  
na Gwiazdkę!



W prezencie  
50 złotych  
na SMS-y!

**simplus**



**Promocja!**

Rozmowy o 50% taniej przez 18 miesięcy



Siemens M26 Nokia 3310 Samsung R21

**Dom Handlowy PANDA**  
ŚRODA WLKP. ul. Sejmikowa 3 tel. 286 40 41  
WRZEŚNIA ul. Warszawska 8 tel. 437 80 21

[www.interconsult.plusgsm.pl](http://www.interconsult.plusgsm.pl) W sprzedaży także zestawy Simplus.

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji. Opłata aktywacyjna doliczana jest do pierwszego rachunku.

AUTORYZOWANY  
PRZEDSTAWICIEL

**Plus**  
GSM



**MOTORYZACJA**

**Sprzedam VW Passata**, 1985 r., w całości lub na części, tel. 0-503 309-123

**Sprzedam części do Lady Samary** 1.5, tanio, tel. 0-607 129-635

**Sprzedam Lublin furgon**, biały, 2.5D, 1997 r., tel. 285-64-06

**Sprzedam motorower Wierchowina** z silnikiem Rometa, nowy cylinder, tłok, głowica + dodatkowy silnik, tel. 0-502 465-208

**Sprzedam Fiata 126p**, rok prod. 1985, stan dobry, cena 900 zł, tel. 0-605 281-173

**Sprzedam Stara 200** i rozrusznik do Trabanta, tel. 285-81-46

**Kupię tanio Tarpana diesla** bez silnika, tel. 0-604 371-177

**Sprzedam Poloneza Caro**, 1993 r., nowy gaz, akumulator, opony, stan bdb, tel. 285-64-98

**Sprzedam Astra Combi**, 1993 r., el. szyby, el. lusterka, szyberdach, wsp. kierownicy, c. zamek, garażowany, cena do uzgodnienia, tel. 0-602 523-799, 286-37-74 po 17:00

**Sprzedam Fiata 126p el.**, rok 1995, stan bdb, kolor zielony, tel. 0-607 684-758

**Sprzedam silnik BMW** poj. 1800, rok 1986, tel. 286-30-50

**Sprzedam Fiata 126p**, rok 1998, pierwsza rejestracja 1999 r., tel. 0-608 470-232

**Sprzedam Stara 28**, stan bdb + części, tel. 285-15-78, 0-607 453-144

**Sprzedam Audi 90 2.3 E**, rok prod. 1988, ABS, alufelgi, obniżony, bardzo atrakcyjny wygląd, tel. 0-607 620-523

**Sprzedam Seata Ibiza 1.7D**, 1989 r., biały, stan bdb, tel. 0-503 062-452, 0-607 684-758

**Sprzedam Fiata 126p**, 1996 rok, czerwony, pierwszy właściciel, stan bdb, tel. 0-608 108-485 po 19:00

**Sprzedam Fiata 126p**, rok prod. 1985, stan dobry, cena 900 zł, tel. 0-605 281-173

**Sprzedam alternator i rozrusznik** do Tarpana lub Żuka, tel. 285-00-18

**Sprzedam motocykl SHL** - 175 cm<sup>3</sup>, rok 1963, sprawny technicznie, cena 350 zł, tel. 285-05-24

**Sprzedam Forda Escord 1.4 CLX**, rok 1990, model 1991, tel. 438-27-94

**Sprzedam Fiata 126p**, 1986 r., tel. po 13:00 285-00-50

**Cinquecento 900**, morski metalik, 1996 rok, przebieg 60 tys., stan dobry, tel. 81-76-272

**Sprzedam Forda Fiesta 1.1i**, 1992 r., stan bardzo dobry, tel. 287-50-65, 0-504 877-837

**Sprzedam Fiata 126p**, XI.1998 r., I właściciel, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, tel. 285-39-79

**Tanio sprzedam lub zamienię na osobowy Renault Trafic 2.1 benzyna**, z kat., 1994 r., przeszkolony, cena do negocjacji, 96 tys. km, tel. 0-504 038-246

**Sprzedam Skodę Felicię 1.3**, XII.1999 r., I właściciel, kupiona w salonie, garażowany, stan licznika 42.000 km, kolor czerwieni rajdowa, stan bdb, centralny zamek, alarm z pilotem, halogeny przednie, pełne kołpaki, ozdobne listwy boczne, cena do uzgodnienia, tel. 0-501 179-904, 287-13-06

**Sprzedam Fiata Uno 1.0 Fire**, rok 1997, przebieg 36 tys. km, granat met., tel. 285-66-83

**Sprzedam samochód Tico**, rok prod. 1999, zielony metalik, garażowany, I właściciel, tel. 285-88-27, 0-605 355-288

**Sprzedam akumulator 40 Ah** na gwarancji oraz 2 opony 205/60/15 - 20 zł/szt., tel. 285-08-53 lub 0-609 101-801

**Sprzedam Mazdę 626** - 1980 r., stan dobry, aktualny przegląd, cena około 900 PLN, tel. 285-08-53 lub 0-609 101-801

**Sprzedam Stara 200**, plandeka, silnik po remoncie, tanio, tel. 285-07-84

**Sprzedam Fiata Uno**, poj. 1.0, rok prod. 1992, alufelgi, centralny zamek, tel. 0-607 825-950

**Sprzedam Fiata Cinquecento 704**, rok 1998, kolor biały, tel. 438-45-90

**Sprzedam Renault Twingo 1.2**, kupiony w Polsce, rok 2000, czarny metalic, 2 x airbag, central. zamek, pełna elektryka, tel. 438-45-90

**Sprzedam Tico**, 1996 r., po wypadku, tel. 438-67-78, 0-606 511-176

**Sprzedam Forda Escort 1.4**, czarny, alufelgi, rok 1988/89, pełna dok., cena 6500 zł, tel. 0-605 060-961

**Sprzedam tanio Fiata Ducato 2.5D Maxi**, koła 16 cali, rok 1988, cena 6500 zł, tel. 286-37-48

**Sprzedam samochód Fiata 125p**, z aktualnym przeglądem, tel. 285-01-60

**Części VW Golfa 1300**, tanio + tapicerka fotele - drzwi itp., tel. 285-14-85

**Sprzedam Poloneza Truck 1.6**, rok 1995, Volkswagen T4 2.0, rok 1991, tel. 0-502 160-900, 0-609 549-399

**Sprzedam Skoda Felicja**, 1996 r., przebieg 75.000 km, ciemna wiśnia, tel. 438-31-96

**Sprzedam 126p**, 1991 r., zielony groszek, siedzenia lotnicze, konserwacja od nowości, tel. 287-11-03

**Sprzedam Fiata Punto**, 1997 r., 2 drzwi, metalik, centr. zamek, pilot, alarm, przebieg 40 tys. km, tel. 0-602 100-932

**Sprzedam Poloneza Caro 1.6 GLI**, rok 1996/97, tel. 0-602 100-915

**Sprzedam Fiata 126p**, rok prod. 1995, czerwony, garażowany, cena do uzgodnienia, tel. 286-31-56

**Sprzedam Fiata 126 EL**, rok prod. 1995, autoalarm + pilot, centralny zamek, immobiliser, kolor czerwony, tel. 0-607 722-220

**SPRZEDAM**

**Sprzedam palnik na olej opałowy do c.o.**, powierzchnia grzewcza 120 m<sup>2</sup>, cena wywoławcza 350 zł, tel. 285-11-46

**Sprzedam czerw. pochłaniacz** 30 zł, lampa nocna stojąca z mosiadzu za 50 zł, tyżworolki 40 zł, ekspres nowy 50 zł, tel. 285-11-46

**Sprzedam telewizor kolorowy**, 6-letni, uszkodzony, nieprzeestrojony, 21 cali, z pilotem, za 100 zł, tel. 285-11-46

**Sprzedam rower damski** w b. dobrym stanie 250 zł, nowy rowerek dziec. od 3 do 6 lat za 170 zł, wrotki 30 zł, tel. 285-11-46

**Sprzedam wózek dziec. spacerówkę** w dobrym stanie 100 zł, białe tyżwy figurowe rozm. 41, cena 30 zł, 2 tornistry szkol. po 15 zł, tel. 285-11-46

**Sprzedam narty zjazdówki** wraz z butami i kijkami, różne rozmiary, firm: Elan, Head, Rossignol, Fisher, tel. 285-45-89, 0-606 517-281

**Sprzedam konsolę Sony Playstation**, tel. 286-32-43 po godz. 20:00

**Sprzedam organy Casio** CTK-480, tel. 285-86-97

**Sprzedam drzwi wewnętrzne** oraz umywalkę (cena 60 zł), tel. 285-43-55

**Telefony komórkowe**, tanio, np. Nokia 8210 - 49 zł, 3310 - 2 zł, tel. 437-10-80

**Sprzedam łóżeczko**, chodzik, itp., tel. 285-59-95 po 18:00

**Sprzedam kuchenkę gazową** Amica „Family”, tel. 0-600 34-25-78

**Sprzedam suknię ślubną**, rozm. 38/40, po czyszczeniu, cena 200 zł, tel. 287-09-08

**Organ Casio CTK - 220L**, tanio sprzedam, tel. 43-71-271

**Okazyjnie tanio sprzedam futro z norek**, tel. 285-25-42 po 15:00

**Telefony komórkowe**, tanio, np. Nokia 8210 - 49 zł, 3310 - 2 zł, tel. 437-10-80

**Sprzedam kuchenkę gazową**, stan bdb, tanio, tel. 285-87-18, Stary Rynek 12/13

**Sprzedam radiomagnetofon samochodowy** Blaupunkt Rimini RCM 169, oraz głośniki, tel. 0-502 257-005

**Sprzedam prasę kostkującą** Z224, 1986 r., Orkan, tel. 819-00-04

**Sprzedam prasę Z224/1**, rok prod. 1990, tel. 286-26-24

**Okazja! Sprzedam niemieckie pianino**, tel. wieczorem 285-34-83

**Sprzedam kamerę video** (małą) + torba, ładowarka, kaseta - matka, bateria Panasonic 1000 zł, stan idealny, tel. 0-502 465-208

**Sprzedam konsolę Playstation** z grami, tel. 286-37-71

**Sprzedam szczenięta owczarka** niemieckiego, Michałów 26, tel. 287-55-70

**Sprzedam drewno opałowe**, pocięte na kawałki + transport, tel. 817-63-82, 0-604 371-177

**Zamrażarkę szufladkową** (4 szufl.), prawie nowa, sprzedam, 350 zł, tel. 285-29-87

**Sprzedam dwa solaria**, Hapro 28/2 oraz 2 x 2000, na twarz, tel. 0-601 93-41-75 lub 85-17-342

**Sprzedam starocie**, antyki, Środa, ul. Wiosny Ludów 10, tel. 285-13-80

**Tanio sprzedam magnetofon** 4-ścieżkowy i taśmy, stan dobry, kom. 0-503 547-482 18:00 - 21:00

**Tanio sprzedam zamrażarkę**, rower składak, stan dobry, kom. 0-503 547-482 18:00 - 21:00

**Okazja! sprzedam ramki warszawskie** (rusztowanie), tel. 286-37-71, 0-605 550-451

**Sprzedam nowe skrzynki** do jabłek i ziemniaków, tel. 0-607 226-560

**Sprzedam Ericsson R320s**, Nokia 5110 bez simlocka, Vid Schneider, tanio, tel. 285-87-19 wieczorem, 0-608 366-381

**Sprzedam stare zegary** wiszące i stojące, tel. 285-48-11

**Sprzedam wózek inwalidzki**, młodzieżowy, tanio, tel. 285-74-60

**Sprzedam piec** na olej opałowy, tel. 285-78-05

**Sprzedam kabinę**, silnik, skrzynia biegów, tylny most - Star 200, ul. Plażowa 5, Środa

**Tanio sprzedam Sony Playstation** + joystick, tel. 0-603 277-225, dzwonić po 18:00

**Tanio sprzedam subwoofer 250W** (samochodowy - domowy), dzwonić po 18:00, 0-603 277-225

**Sprzedam walcmana Sony** z pilotem, 10 miesięcy gwarancji, cena 270, cena nowego 370, tel. 0-603 277-225 dzwonić po 18:00

**Prasa zwijająca CCLAS**, tel. 43-86-778, 0-606 511-176

**Sprzedam płytę gazową**, z butlą i reduktorem, tel. 285-84-64

**Sprzedam znaczki pocztowe**, lata 70-te i 80-te, tel. 285-02-68

**Sprzedam tablicę stojącą**, składaną, okazjnie, tel. 0-607 773-881

**Sprzedam tanio suknię ślubną**, rozm. 36/38, tel. 286-38-29

**Tanio sprzedam nowy rower górski**, tel. 285-50-21, 0-608 693-908

**Księdzu proboszczowi Andrzejowi Marciniakowi, księdzu Tomaszowi Kolińskiemu za wsparcie duchowe, Rodzinie, Przyjaciółom, Znajomym, za złożone kwiaty, intencje mszalne i za udział w ostatniej drodze**

**ś. † p.**

**STANISŁAWA NOLKA**

*serdeczne podziękowanie  
składa  
żona z rodziną*

**Usługi Komunalne Sp. z o.o.**

**ZAKŁAD**

**POGRZEBOWY**

**Kompleksowe usługi pogrzebowe**

**CAŁODOBOWE**

**ŚRODA WLKP. • UL. WIOSNY LUDÓW 3**  
tel. 285-40-69 - czynny w dni powszednie od 7<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>

**Kontakt po godz. 22:00 i w dni wolne**  
tel. 285-26-33 lub ul. Kilińskiego 22, Środa Wlkp.

**tel. czynne całą dobę 0-604 280-534 0-604 411-118**

*Gwarantujemy najniższe ceny*

Sprzedam tel. kom. Alcatel na kartę Tak-Tak, tel. 0-606 33-96-26

Sprzedam ławy i stoły (boksy) do baru, tel. 0-605 585-984

Sprzedam organy Casio CT-470 ze stojakiem, fotel 1-osobowy rozkładany, tel. 285-42-41

Sprzedam konsolę Playstation z grami, tel. 286-37-71, 0-605 550-451

Sprzedam nowe łóżko piętrowe (sosna), wózek dziecięcy, 3-funkcyjny, tel. 0-605 118-277

Staford - szczenięta, sprzedam, tel. 0-504 136-439, 285-19-18

Sprzedam opryskiwacz „Śleza”, 1000l, całkowicie sprawny 12m, tel. 0-603 442-445

Sprzedam głośniki komputerowe 2.1 (dwa boczne i subwofer) + Soundblaster Live! 1024, cena 300 zł, tel. 285-64-75 wieczorem

Rottweiler - szczenięta, sprzedam, tel. 285-31-04, 0-602 462-294

Tanio sprzedam automat Luna, tel. 285-64-65 po 15:00

### KUPIĘ

Kupię stare meble, antyki, Środa, ul. 285-48-11

Kolekcjoner kupi antyki: meble, obrazy, zegary, gramofon, skrzypce, bibeloty, różności - przyjadę, tel. 0-601 161-568

Kupię pilę spalinową STILL 026 lub większą, tel. 0-604 371-177

Kupię kopaczkę do remontu, przyczepę 3-4 t., tel. 0-604 371-177, 81-76-382

Kupię starocie, antyki, Środa, ul. Wiosny Ludów 10, tel. 285-13-80

Kupię łódź plastikową, wiosłową, pięciosobową lub więcej, tel. 436-17-27

### ROLNICZE

Sprzedaję kaczek i gęsi, tel. 285-28-35, 0-604 261-410

Sprzedam ziemniaki paszowe, tel. 285-10-88

Sprzedam siano i słomę prasowane w kostkach, tel. 287-10-77

Sprzedam areomat do buraków i kukurydzy, pług PHX, tel. 81-90-004

Kupię ziemniaki jadalne, tel. 285-28-05 lub 287-71-64

Skup macior i knurów, odbiór z miejsca, tel. 427-18-17, 0-608 439-125

Sprzedaję ziemniaków sadzeniaków, kupno cebuli, buraczka, ziemniaków jadalnych, tel. 0-603 362-120

Sprzedam prasę do słomy Z2241, rok prod. 1990, tel. 286-26-24

Kupię jałowice cielne, roczne i cielęta hodowlane, tel. 285-14-06

Sprzedam Piasta i Kosa do nawozu, tel. 285-38-82

Sprzedam rozdrabniacz - mieszalnik 200l, 5,5 kW, tel. 286-37-74

Sprzedam skrzynki do ziemniaków lub zrobię na zamówienie, tel. 437-24-55

RZD Winna Góra skupuje młodzież bydła - cieliczki, buhajki, tel. 287-10-62

Sprzedam nowe skrzynki do kielkowania ziemniaków, tel. 286-12-40

### NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam grunty rolne 4 ha w Środzie, tel. 0-600 818-630

Sprzedam szeregowiec, stan surowy otwarty, tel. 0-502 61-49-66

Sprzedam działki budowlane, tel. 285-28-31

Sprzedam działkę budowlaną o pow. ponad 1000 m<sup>2</sup> w Sulęcinku, tel. 0-502 753-903

Sprzedam dom jednorodzinny w zabudowie bliźniaczej, tel. 0-502 272-377

Sprzedam garaż murowany przy ul. Kościuszki, tel. 285-58-78

Sprzedam działkę budowlaną w Winnej Górze, tel. 0-608 749-454

Sprzedam działkę rzemieślniczo - budowlaną z budynkiem mieszkalno - warsztatowym w Środzie Wlkp., tel. 0-692 43-46-14

Sprzedaję działki budowlanych w Środzie Wlkp. uzbrojone w energię elektryczną, tel. 0-601 093-062, po 18:00 285-37-58

Sprzedam dom jednorodzinny w Kórniku do wykończenia, 218 m<sup>2</sup>, tel. 81-71-503, 0-607 05-98-93

Sprzedam gosp. rolne o pow. 20 ha, Karol Jatczak, Pospólno 7, 62-420 Strzałkowo, tel. 0-63 27-50-441 po 20:00

Sprzedam dom wolnostojący w Swarzędzu, działka 1000 m<sup>2</sup>, tel. 0-602 658-516

Sprzedam ziemię i staw z możliwością zabudowy (okolice Zaniemyśla), tel. 285-78-35 po godz. 19:00

Sprzedam w Zaniemyślu dom, 200 m od jeziora, z zabudowaniami ok. 4000 m<sup>2</sup>, cena 400 tys. zł, tel. 0-602 193-512

Sprzedam garaż blaszany, 5 x 3,5, przy ulicy 20 Października 68, tel. 285-81-57 po 18:00

Sprzedam dom w zabudowie szeregowej - wykończony, tel. 285-04-48

Domki letniskowy Zaniemyśl, Zwola, pilnie sprzedam, jezioro, las, pełne wyposażenie, tel. 285-21-94

### LOKALE

Sprzedam mieszkanie, 3-pokojowe, 75,6 m<sup>2</sup> + garaż + działka w Jarosławcu, tel. 285-86-97

Tanio sprzedam mieszkanie 30 m<sup>2</sup> w bloku - Gostyń, tel. 065 575-17-06

Sprzedam nowe mieszkanie w Środzie Wlkp., 75,7 m<sup>2</sup> (parter), tel. 0-692 160-109

Przyjmę na pokój, tel. 285-35-41

Sprzedam mieszkanie, 3 pokoje, 65,5 m<sup>2</sup>, II piętro, Os. Jagiellońskie, inf. Środa, ul. Paderewskiego 66

Zamienię mieszkanie komfortowo wykończone M-4 (63 m<sup>2</sup>), na mniejsze, najchętniej kawalerkę, mieszkanie spółdzielcze + dopłata, tel. 285-03-42 po 17:00

Sprzedam mieszkanie 3 pokoje, 75,6 m<sup>2</sup> + garaż + działka w Jarosławcu, inf. Jarosławiec 39/4

Przyjmę na pokój, Środa, tel. 285-67-29

Przyjmę na pokój, tel. 285-35-41

Poszukuję mieszkania lub pokoju do wynajęcia w Środzie, tel. 0-600 38-23-47 lub 822-30-48 po 20:00

**Największy KOMIS w okolicy.**  
**Ponad 200 sukien ślubnych do wyboru.**  
ŚRODA WLKP. ul. Paderewskiego 58  
tel. 28-544-88 • przy zakupie sukni ślubnej wiefilmowanie 50% taniej

**Potrzebujesz samochód - przyjdź do nas!**

## WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH

Środa, ul. Nekielska 16A

DO DYSPOZYCJI SAMOCHODY:

Fiat Uno z instalacją gazową - Palio Weekend z instalacją gazową  
Prosimy o wcześniejszą rezerwację tel. 285-49-14

U NAS MOŻNA WYNAJAĆ SAMOCHÓD RÓWNIEŻ Z KIEROWCĄ

Wynajmę mieszkanie w bloku, 63 m<sup>2</sup>, garaż + działka, tel. 287-11-01

Młode małżeństwo pilnie poszukuje mieszkania, tel. 285-41-80

Posiadam mieszkanie do wynajęcia na Osiedlu Jagiellońskim, tel. 0-609 198-815

Przyjmę na pokój, tel. 285-35-41

Posiadam do wynajęcia mieszkanie w Miłosławiu, tel. 0-602 658-516

Dwoje młodych ludzi poszukuje mieszkania do wynajęcia, tel. 0-609 627-668

Sprzedam mieszkanie, 43 m<sup>2</sup> (dwa pokoje), okolice Środy, garaż, ogródek, bez czynszu, tel. 0-601 759-252

Poszukuję lokalu ok. 60 m<sup>2</sup>, w centrum Środy lub okolicy, z miejscem parkingowym, tel. 285-21-34

### PRACA

Podejmę pracę o różnej porze lub na umowę zlecenie, bez ZUS-u, tel. 285-06-43

Piekarnia zatrudni doświadczony kierowcę z umiejętnościami handlowymi, najchętniej emeryt lub rencista, tel. 0-504 080-884, 0-502 103-996

Cheć kupować taniej kosmetyki firmy Avon, mieć bezpłatną dostawę do domu i jeszcze otrzymywać prezenty? Nie zwlekaj, zadzwoń! tel. 285-39-18, 0-602 746-724

Kierowca ABCDET podejmie pracę, tel. 0-602 126-259

Podejmę pracę - malarskie, stolarskie, murarskie, tel. 0-608 719-190

Przyjmę pilarza (7 zł/1 ha), tel. 0-606 159-407

### USŁUGI

„Wirtuoz” - klasa fortepianu - Średzka Szkoła Talentów, zapewniam profesjonalizm, najwyższy poziom w Środzie, przygotowanie do średniej szkoły muzycznej, Maria Polowczyk (blok obok Ośrodka Kultury), tel. 285-46-90 (wieczorem)

Ochrona - kierowca na Sylwester, tel. 0-608 719-190

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.  
**WARTA**  
ROK ZAŁOŻENIA 1920 80 lat

TUIR Warta zaprasza:

- OC - dodatkowe zniżki dla nowych klientów
- AC - do 40% zniżki
- promocyjne ubezpieczenia mieszkań i domów już od 50 PLN!!!

UWAGA!

TUIR Warta zatrudni:

- przedstawiciela handlowego na etat
- agenta ubezpieczeniowego

TUIR Warta S.A.,

63-000 Środa Wlkp., ul. Dąbrowskiego 37  
tel. 285-40-14, kom. 0-602 736-260, 0-603 275-180

# OPTYK

na ul. Św. Wawrzyńca 2

tel. 285-27-40

**BADANIE OKULISTYCZNE Z KOMPUTEREM**

(20 zł dla osób, które zamówią okulary)

Szczęśliwego Nowego Roku 2002 i wspaniałej zabawy Sylwestrowej życzymy wszystkim naszym Klientom

**UWAGA CZYTELNICY - BEZPŁATNIE PUBLIKUJEMY TYLKO OGŁOSZENIA DROBNE DOSTARCZONE BEZPOŚREDNIO DO REDAKCJI NA ORYGINALNYCH KUPONACH Z GAZETY UWAGA - NIE DOTYCZY TO DZIAŁU USŁUGI**

TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO (max. 10 słów)

Prosimy o dokładne wypełnienie, poniższe dane nie zostaną opublikowane

Imię i nazwisko: .....

Nr dow. ....

Adres: .....

**Naprawy junkersów:** innych urządzeń gazowych, naprawy i przeglądy instalacji gazowych, Bogusław Krajczek, ul. Jażdżewskiego 11, Środa Wlkp., tel. 285-48-73, tel. kom. 0-604 781-818

**Komputerowe przepisywanie,** skanowanie, szybko i tanio, tel. 285-87-97

**Korepetycje z języka niemieckiego** na poziomie szkoły podstawowej i gimnazjum, tel. 0-600 611-134

**Przyjmę zlecenia:** ciesielskie, murarskie, tynkarskie, posadz-karskie, płytki, płyty GK i inne remonty, tel. 285-08-11

**Uniwersum Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A.** zaprasza do współpracy agentów ubezpieczeniowych, atrakcyjne prowizje, szeroka oferta produktów, telefon 285-39-09 od 8:00 do 16:00, 0-607 601-225

**Masz problemy z dłużnikami!** Zadzwoń! Wielkopolskie Biuro Windykacji i Prewencji „Sigma” - gwarantuje skuteczność i dyskrecję. tel. 437-62-81, 0-608 831-855, 0-608 226-445

**Rolety, żaluzje, verticale,** okiennice, moskitiery, wszystkie typy, dojazd gratis, Kórnik 819-02-91, 0-604 457-724

**Korepetycje język angielski** dla dzieci i młodzieży tanio, tel. 0-503 916-846

**Płytki, gipsowanie, tapetowanie,** malowanie, płyty k/g, montaż okien, tel. 287-44-63, 0-607 414-330

**Nauka pływania,** tel. 285-09-04, www.plywak.prv.pl, nauka-plywania@interia.pl

**Dowóz i przywóz z Sylwestra,** samochód VW, 8-osobowy, całą dobę, tel. 285-46-89, 0-504 776-409

**Biuro rachunkowe** - pełen zakres usług, możliwość odbioru dokumentów, tel. 0-608 641-526

**Studentka matematyki udzieli korepetycji** (szkoła podstawowa - średnia), tel. 285-64-65

**TOWARZYSKIE**

**Leśny wiatr głośno dmucha,** serce szepce coś do ucha, nasze serca nie z kamienia, więc przesyłamy Ci życzenia... - z okazji 18 urodzin Dawidowi W. życzy Ewelina i Filip

**Pozdrowienia dla Magdy J.** od zawsze kochającego Macieja G.

**Danusi Celce** wiązkę najserdeczniejszych życzeń z okazji 18 urodzin, zdrowia, spełnienia marzeń, pomyślnego startu w dorosłe życie przesyła - Michał

**Dawidowi Wojtysiowi z okazji 18 urodzin** szczęścia w dorosłym życiu, zrealizowania marzeń, wszelkiej pomyślności oraz prawdziwej miłości życzą Rodzice z Babcią

**Dawidowi W. z okazji 18 urodzin:** życzymy Ci, abyś o każdej porze w doskonałym był humorze, niech Ci życie słodko płynie w każdej chwili i godzinie. Życzy siostra Estera i kuzynowie Albert i Kamil

**INNE**

**W poniedziałek 4 grudnia** znaleziono jamniczkę czarną, obecnie przebywa u kicrownika średzkiej pływalni, tel. 285-88-10

**Posiadamy wolne miejsca w autokarze na skoki Małysha** w Zakopanem w dniach 19/20 stycznia, cena 120 zł, tel. 0-502 252-282

**Oddam w dobre ręce śliczne szczeniaki i psa** (kundelki), tel. 0-607 773-881

**Jeśli potrzebujesz telewizor** czarno - biały, mało używany, zadzwoń pod nr 285-39-94

**BĄDŹ WIDOCZNY!**

**WYRÓŻNIJ SIĘ W OGŁOSZENIACH DROBNYCH NA ŁAMACH „GAZETY ŚREDZKIEJ”**

**Sprzedam samochód osobowy** oraz piec elektryczny, tel. 000-00-00

**SPRZEDAM SAMOCHÓD OSOBOWY ORAZ PIEC ELEKTRYCZNY,** TEL. 000-00-00

**Sprzedam samochód osobowy** oraz piec elektryczny, tel. 000-00-00

**Sprzedam samochód osobowy** oraz piec elektryczny, tel. 000-00-00

**REDAKCJA CZYNNA:**

poniedziałek 9:00 - 17:00,  
wtorek 9:00 - 17:00,  
środa 11:00 - 16:00,  
czwartek 9:00 - 16:00,  
piątek 9:00 - 16:00

ul. Wiosny Ludów 10/216

**ROLETY, ŻALUZJE**

**Wszystkie typy RÓWNIEŻ CZYSZCZENIE** dojazd i wycena gratis  
**Kórnik - 819-02-91, kom. 0-604 457-724**

**URZĄD SKARBOWY**

w Środzie Wlkp.

**informuje, że w dniach 2.01.2002 - 11.02.2002 r. punkt kasowy Banku Zachodniego WBK S.A. mieszczący się w siedzibie tut. Urzędu będzie nieczynny.**

Powstała sytuacja związana jest z przejęciem punktu kasowego przez Bank Spółdzielczy w Środzie Wlkp.

Za powstałe niedogodności przepraszamy.

**Z-ca Naczelnika Urzędu Skarbowego mgr Dariusz Krupecki**

**BIURO PODRÓŻY ARKADIA**



**od 4,9% NAJTAŃSZY PAKIET UBEZPIECZEŃ AC/OC/NW**  
auta za gotówkę i na kredyt do 10 lat!  
(061) 436-77-27

**UWAGA!**

**NAJTAŃSZE GAZY TECHNICZNE**

**CENY BRUTTO ZA BUTLĘ:**  
tlen - 32 zł • acetylen - 160 zł • mix 20 - 132 zł  
• CO<sup>2</sup> - 67 zł •

**POLECAMY TAKŻE:**

- blachy dachówkowe - 21,70 m<sup>2</sup>
- trapezowe ocynkowane i kolorowe
- blachy płaskie ocynkowane i kolorowe
- akcesoria do montażu blach
- ozdobne elementy ogrodzeniowe

**P.H. „ALIMAK”**  
Patryk Prusak  
ul. Okrzei 7

**tel. 285-45-50,**  
**0-503 941-734**

m i s t r z

**OPTYK**

**OKULARY NA KASĘ CHOROBY**

**CAŁKOWITE BADANIE OKULISTYCZNE z KOMPUTEROWYM BADANIEM WZROKU**

URZĄDZENIEM NAJNOWSZEJ GENERACJI I NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI W ŚRODZIE WLKP.!!!

**W CENIE TYLKO 20 zł** (dla osób które zamówią okulary)

W STAŁEJ OFERCIE REWELACYJNA KOLEKCJA OKULARÓW RENOMOWANYCH FIRM

**OKULISTA**

Dr B. Knitter

GWARANTUJE KOMPLEKSOWĄ OPIEKĘ OKULISTYCZNĄ  
Możliwość rejestracji telefonicznej **Wtorek** godz. 14:30 - 16:30  
**tel. 0502-672-762** **Czwartek** godz. 10:30 - 13:00

ADRES: PRACOWNIA OPTYCZNA **ul. Wiosny Ludów 10**  
(naprzeciwko „Małego Kościoła”) **Środa Wlkp.**

**Szanownym Klientom** wszelkiej pomyślności w Nowym 2002 Roku

życzy Sklep „U Marka”

Środa, ul. Piłsudskiego 9  
Środa, ul. Sportowa 5E

**P.W. ORION** • drzwi zewnętrzne i wewnętrzne  
Środa Wlkp. • okna drewniane i PCV  
ul. 20 Października 68 • okna dachowe  
(50 m od ronda) • bramy uchylne i segmentowe  
tel. 287-08-02 • parapety, szafy wnękowe

**DRZWI, OKNA, PODŁOGI**

Możliwość montażu

**BRAMY**

Doradztwo i transport

GRATIS!



**SPRZEDAŻ RATALNA**  
Rabat dla stałych klientów  
specjalna oferta dla monterów

**OPONY ZIMOWE I WIELOSEZONOWE  
FELGI STALOWE I ALUMINIOWE  
OPONY NOWE I UŻYWANE**

**OPONY:**

**NA MIEJSCU SZYBKI I FACHOWY SERWIS:**

- wymiana ogumienia • wyważanie kół •
- naprawy ogumienia • przechowywanie opon •

**NISKIE CENY !!! ZAPRASZAMY !!!**

pon. - pt. 8<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**Andrzej Szczepaniak**  
ul. Polna 8A, Środa Wlkp.  
tel. 285-08-00

**Elektro-Wagen**

**AUTO ELEKTRO NAPRAWA**

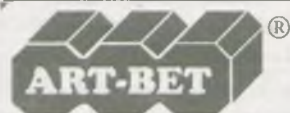
Mariusz Mytko

Zaprasza do korzystania z usług w zakresie elektromechaniki samochodowej w nowym warsztacie w Koszutach przy trasie katowickiej (dawniej warsztat przy ul. Poselskiej 30)

- naprawy instalacji elektrycznych
- naprawy rozruszników i alternatorów (wszystkich typów)
- montażu systemów alarmowych i immobilizerów 12V oraz 24V
- montażu centralnych zamków (również na pilota)
- montażu urządzeń głośno-mówiących do telefonów komórkowych
- wydawania potwierżeń sprawności działania autozabezpieczeń i wydawania Sietowych Kart Gwarancyjnych na potrzeby Towarzystw Ubezpieczeniowych (Autoryzacja Ogólnopolskiego Serwisu Autoalarmowego OSA 96-30)
- sprzedaż części auto-elektro do samochodów zachodnich

**Zakład czynny od 8 do 18, soboty od 8 do 14**

tel. 287-71-67, 287-71-68  
tel. kom. 0-503 055-747



**IRENA JANKOWIAK**

Środa Wlkp. ul. Niedziałkowskiego (przy CPN)  
tel. 0-61 285-34-32 tel./fax 0 61 287-04-40



Zapraszamy codziennie pon. - sob. od 7:00 do 16:00

**OFERUJE:**

- bloczki bet. M-2, M-4, M-6
- rewelacyjne keramzytowe pustaki ścienne o wym. 49 x 24 x 24, 49 x 24 x 12, 49 x 24 x 6,5 cm
- strop Teriva rozp. 2,40 - 7,20, rozstawa belek 0,6 m
- nadproża typu L - 19/N
- keramzyt luzem izolacyjny
- płyty drogowe  
Jomb 100 x 100 x 12,5 cm  
pełne 200 x 50 x 10 cm  
300 x 100 x 15
- elementy małej architektury
- ogrodzenia i kostkę brukową
- zbrojenie wg zlecenia
- elementy pref. wg zlecenia
- beton B5 - B35 z transportem

**BETONOMIESZARKA Z PODAJNIKIEM**

**TARTAK oferuje:**

- więźby dachowe
- łąty, kontrłaty
- tarcicę sosnową
- impregnację drewna
- wykonawstwo

tel. 061 438-45-14

Oferuje:

Okna PCV z profili okucia

Rolety zewnętrzne i moskitiery.

Projektowanie, pomiary oraz dostawa GRATIS. Oferujemy również montaż przez wykwalifikowany zespół.

Nowością firmy jest zabudowa balkonów oraz wnęk balkonowych zestawami okien przesuwanych systemu COPAL.

Dalej oferujemy usługi w zakresie montażu płyt kartonowo-gipsowych, boazerii ściennej, podłogi panelowej oraz uszczelnianie okien metodą szwedzką.

Ponadto prowadzimy sprzedaż paneli ściennych i podłogowych, boazerii PCV wewnętrznej i zewnętrznej, parapetów PCV wew. i aluminiowych zewnętrznych.

Serdecznie zapraszamy *Raty Lukas*

Pn. - Pt. godz. 8<sup>00</sup> - 15<sup>30</sup>

Sob 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> tel. 285 - 35 - 56

H. D. C. Środa Wlkp. ul. 27 Grudnia 1 - 5

Wejście od ulicy Harcerskiej (obok Autokomisu)

Zakład BetoniarSKI  
Józef Piotrowski i synowie - s.c.  
62-330 Nekla, ul. Dworcowa 22A

Oferuje do sprzedaży:

- stropy belkowe - pustakowe typu DZ-3 i SZ-ITB z keramzytu
- nadproża prefabrykowane typu L-19
- bloczki betonowe M-5 i M-6
- płyty dachowe korytkowe
- krawężnik drogowy
- płytki chodnikowe
- beton towarowy
- ogrodzenia betonowe oraz inne materiały

**SPRZEDAŻ KERAMZYTU**

Zapraszamy do naszego biura przy ul. Dworcowej 22A  
tel. 061 - 4386313, 4386559

**STROPY**

Wyroby posiadają świadectwo dopuszczenia do obrotu i powszechnego stosowania



Transport stropów do 25 km gratis!

**HURTOWNIA "GRANI"**

**GRAŻYNA NIEMIER**

**SZCZODRZYKOWO ul. Dworcowa 21**

(szosa w kierunku Kórnik - Swarzędz, Kostrzyn)

oferuje:

- PŁYTKI CERAMICZNE • GRESY
- KLEJE
- MASY FUGOWE

**ZAPRASZAMY**

w godz. 8:00 - 17:00, sobota 8:00 - 14:00

tel. 817-10-71

**GAZETA ŚREDZKA**

zaprasza do redakcji i biura ogłoszeń

czynne codziennie

PN WT 9:00 - 17:00

ŚR 11:00 - 16:00

CZW PT 9:00 - 16:00

ul. Wiosny Ludów 10 p.216

tel./fax 285-37-69

tel. 24 h 0 606 500-170

www.gazeta-sredzka.prv.pl

e-mail sredzka@poczta.fm

**"OKNOPLAST" S.C.**

Producent okien i drzwi z P. C. V. w systemie

**Okna drewniane mahoniowe w systemie SELECTA**

Z okazji jubileuszu 5-lecia firmy specjalne upusty cenowe!

**Roplasto - okucia Roto**

**Rolety zewnętrzne firmy heroal**

- wysoka jakość potwierdzona atestami ITB i PZN
- projektowanie, pomiary i dostawa gratis
- montaż przez wykwalifikowanych pracowników

**POLECAMY DRZWI ZEWNĘTRZNE**

Września ul. Kościuszki 14 (przy Grand Marcecie) tel. 436-04-76

Środa Wlkp. ul. Zamojskich 1 tel. 28-533-93

**CENY KONKURENCYJNE**



**Twoje OKNO na świat**

**TARTAK „STEL-TRAK” Sp. z o.o.**

Brzezie 14 • 63-013 Szlachcin

Tel./fax (061) 287-12-05, tel. kom. 090 506-451

tel. dom. 285-22-56 (wieczorem)

**OFERUJE WIĘZBĘ DACHOWĄ NA ZAMÓWIENIE**

**krokwie łąty tarcica**

**UWAGA: istnieje możliwość impregnacji - metodą zanurzeniową**

PONADTO PROPONUJEMY: usługowe przecieranie drewna do średnicy 100 cm **Zapraszamy!!!**

**KRÓTKIE TERMINY - TRANSPORT GRATIS (do 30 km.)**

**meble**

**WIELIŃSKI & SYNOWIE**



**CENY PRODUCENTA**

• **TAPICEROWANE**  
fotele, sofy 3-2-1, narożniki, tapczony

• **EUROKUCHNIE**  
kuchnie na wymiar!

• **AGOSYSTEM-21**  
sam projektujesz swoje meble!

zapraszamy

Środa, ul. Dąbrowskiego 16

przejdźcie na targowisko naprzeciwko kina

**SPECJALISTA DERMATOLOG**

Lek. med. Alfred Hess

Środa Wlkp ul. Dąbrowskiego 40  
 Piątki: godz. 16.00 - 18.00  
 Kórnik ul. Poznańska 34 (Ośr. Zdr)  
 Soboty: godz. 12.00 - 13.00  
 Jarocin ul. Sienkiewicza 14  
 (obok dworca PKP i PKS)  
 Piątki: godz. 19.00 - 20.30  
 Leczenie: chorób włosów, skóry i paznokci. KRIOTERAPIA  
 Usuwanie: brodawek, kurzajek, itp.  
**WYSTAWIAM RECEPTY ULGOWE**  
 [DOROŚLI I DZIECI]  
 Rcj. Poznań tel. 8230-163  
 lub na miejscu w gabinecie

Lek. med Marek Rogowski  
 specjalista ginekolog - położnik  
 Gabinet - 63-000 Środa Wlkp.,  
 ul. Marszałka Piłsudskiego 1A

**PRZYJĘCIA (KASA CHORYCH)**

Poniedziałek 14:00 - 19:00  
 Wtorek 9:00 - 14:00  
 Środa 14:00 - 19:00  
 Czwartek 9:00 - 14:00  
 Piątek 9:00 - 13:00  
**Rejestracja telefoniczna:**  
**286-40-11**  
 (dzwonić w godz. przyjęć)  
**WIZYTY PRYWATNE I ZABIEGI**  
 (poza Kasą Chorych)  
**wtorek 17:00 - 20:00**  
 tel. 286-40-11 lub 285-50-45  
 (wieczorem po 21:00)

**NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ**

**„DADENT”**  
 ŚRODA, ul. Witosa 16, tel. 285-81-40  
**lek. stom. Jan Lis, lek. stom. Danuta Lis**  
 CERTYFIKAT WIELKOPOLSKIEJ IZBY LEKARSKIEJ  
**ZANIEMYŚL, ul. Poznańska 28 (budynek szkoły),**  
**lek. stom. D. Zgórska** tel. 0-605 413-021  
 PELEN ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH • RTG • TECHNOLOGIA PLAZMY • WYBIELANIE ZĘBÓW PLAZMOWE • PROMOCJA PROTETYCZNA  
**KASA CHORYCH**  
**SOLEC, ul. Główna 40**  
**lek. stom. P. Strojek** tel. 0-603 997-439  
**codziennie 10:00 - 18:00**

**GINEKOLOG**

**Andrzej SUJKOWSKI**  
 Środa, ul. Dąbrowskiego 40  
 tel. 285-39-71, 0-607 738-470  
**BEZPŁATNE PRZYJĘCIA**  
**(KASA CHORYCH)**  
 pon. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>,  
 wt. 12<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>,  
 czw. 13<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>, pt. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>  
**ODPŁATNE PRZYJĘCIA**  
 wt. 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, czw. 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>  
 - w pozostałe dni po telefonicznym ustaleniu terminu

**SPECJALISTA UROLOG**

lek. med. Robert Kuźma  
 Środa Wlkp., ul. Piłsudskiego 1A  
 przyjęcia - wtorek 18:00 - 19:00  
 (choroby nerek, pęcherza moczowego, prostaty, jąder + USG)  
 tel. 0-602 69-37-41

**GABINET LECZENIA NERWIC**

**WALDEMAR KIEŁCZEWSKI**  
 lek. med. specjalista psychiatra  
 wtorki 17:00 - 18:00  
 Środa Wlkp., ul. Czerwonego Krzyża 2 pok. 12 (Ośrodek Zdrowia)

**Specjalistyczny Gabinet Ginekologiczno - Położniczy dr n.med. Beata KUBIACZYK - PALUCH**

POZNAŃ, Os. NA MURAWIE 5a/1  
**USG z sondą waginalną**  
 Przyjęcia pn - pt po uzgodnieniu telefonicznym  
 tel. kom. 0-606 27-04-05 • rejestracja 0-603 93-68-50

**GAZETA ŚREDZKA**

*czytam bo lubię*

**KÄRCHER CZYSZCZENIE**

• dywanów • wykładzin  
 • tapicerki samochodowej i meblowej  
 Środa ul. Kórnicka 7a • tel. 285-62-31  
wiadomość prasę zaskawic na automatuycznej sekretarce

**GABINET STOMATOLOGICZNY**

w Centrum Handlowym Viki

**ZAPRASZA W**  
 poniedziałek }  
 wtorek } 15<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>  
 środa }  
 czwartek }  
 piątek }  
**ZAPEWNIAMY:**  
 pełny zakres usług stomatologicznych, bezpłatny przegląd jamy ustnej, **bezbolesne leczenie**  
 Rejestracja w godz. otwarcia pod nr. tel. 0-604 299-050



DNI OSTEOPOROZY W ŚRODZIE  
 Wczesne wykrycie i leczenie zapobiega bólowi, zwyrodnieniu i złamaniom kości prowadzącym do kalectwa  
**OSTEOPOROZA**  
 4 stycznia od godz. 14:00 w Przychodni Rejonowej w Środzie Wlkp. ul. Czerwonego Krzyża (Por. Neorologiczna - parter) prowadzone będą badania gęstości kości aparatem nowej generacji DTX-200, cena badania 25 zł.  
 Informacja telefoniczna pod numerem: 285-61-51  
**NIE ZWLEKAJ ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ**

**Dr med. Jerzy FISCHBACH**

specjalista neurolog  
**Leczenie chorób układu nerwowego, nerwic, walka z bólem, laseroterapia i inne.**  
 W środy od 16:30 w Środzie Wlkp., ul. Czerwonego Krzyża 2 (pokój 12)  
 tel. kontaktowe 285-43-02, 868-99-88, 0-602 808-869

**ONKOLOGIA**

**lek Mohsen Nasher**  
 specjalista chirurg - onkolog  
 ul. Poselska 52 tel. 285-55-11  
 przyjęcia: 0-602 113 -138  
 sobota 9:00 - 10:00  
 środa 16:00 - 18:00

**GABINET LEKARSKI LEK. JOLANTA PRZYBYŁ**

specj. chorób wewnętrznych  
**PRZYJMUJE**  
 Środa, Szkoła Podstawowa Nr 2 ul. Dąbrowskiego 50  
 wtorek 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> tel. 879-32-95

**ZESPÓŁ GABINETÓW LEKARSKO-STOMATOLOGICZNYCH**

Środa Wlkp., ul. Sportowa 7c  
**lek. stom. i med. Mariusz Chybalski**  
 stomatolog ogólny  
 pn., wt., śr. 9:00 - 12:00  
 i 15:00 - 19:00  
 tel. 285-50-03, 0-602 767-343  
**lek. stom. Magdalena Chybalska**  
 specj. ortodonta  
 śr. 15:00 - 19:00 tel. 285-50-03  
**lek. med. Małgorzata Kizer**  
 specj. pediatra i alergolog  
 pon. 10:00 - 12:00 i 15:00 - 19:00,  
 śr., pt. 15:00 - 19:00  
 tel. 0-602 619-281  
**lek. med. Andrzej Paciorkowski**  
 specj. chorób wewnętrznych  
 specj. diabetolog wt. 16:00 - 18:00  
 tel. 285-50-06, 0-601 759-070

**Niepubliczny Specjalistyczny Zespół Opieki Zdrowotnej Środa Wlkp ul. Czerwonego Krzyża 14**

**NSZOZ MEDICUS**  
 ☎ 285 85 55  
 Prosimy o wcześniejszą rejestrację osobistą lub telefoniczną.  
 Informacja i rejestracja : tel. 285 85 55

**DERMATOLOG**

dr n. med.  
**Elżbieta GOŁĘBKA**  
 specjalista dermatolog i wenerolog  
 leczenie trądzika, chorób alergicznych i infekcji skóry, owrzodzeń podudzi, chorób włosów i paznokci..., zabiegi płynnym azotem.  
 - dermatoskopowa ocena znamion barwnikowych  
 - porady i zabiegi z zakresu dermatologii estetycznej  
 ŚRODA WLKP., ul. Czerwonego Krzyża 2, pok. 116  
 poniedziałek od godz. 17<sup>00</sup>

**SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI Choroby wewnętrzne**

**EWA BRAMBOR**  
 tel. 0-603 678-457  
 wizyty domowe

**REUMATOLOG**

lek. Ireneusz Kizer  
 wtorki, czwartki 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 Środa Wlkp., ul. Sportowa 9A (budynek rehabilitacji)  
 tel. 0-602 669-592

**Euro Invest sp. z o.o.**  
**POŻYCZKA ŚWIĄTECZNA**  
**ABY TEN CZAS BYŁ WYJĄTKOWY!**  
 48 godzin w domu klienta bez poręczycieli brak ukrytych opłat  
 tel./fax. (061) 28 32 707  
 tel. (061) 28 33 891

**SPRZEDAŻ** używanego, zachodniego sprzętu RTV, z gwarancją 6 miesięcy, za gotówkę i na raty.  
**Profesjonalne naprawy pogwarancyjne:**  
 Sony, Panasonic, Grundig, Thomson, Sharp, LG, Elemis, Telestar, Curtis, Skytronic, Trilux i inne  
**ELEN-TRONIK** ul. 27. Grudnia 1-5, Środa Wlkp. ☎ (0-61) 285-81-92

„Usługi Komunalne” Spółka z o.o. w Środzie Wlkp. ul. Wiosny Ludów 3 ogłasza przetarg nieograniczony o wartości nie przekraczającej 30.000 euro, na usługi remontowe w administrowanych budynkach mieszkalnych w roku 2002 w zakresie:  
 1. Prace remontowe dekarские  
 2. Prace remontowe kominiarskie z uwzględnieniem przeglądów kominów  
 3. Prace remontowe instalacji gazowych z uwzględnieniem przeglądów instalacji  
 4. Prace remontowe ogólnobudowlane (murarskie, malarskie, stolarskie, ślusarskie)  
 5. Prace remontowe instalacji elektrycznej  
 Specyfikacje istotnych warunków zamówień określających przedmiot powyższych zamówień dostępne są dla uczestników w siedzibie Zamawiającego. Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest Krzysztof Jędrzejczak, telefon 285-40-68.  
 Zamkniętą kopertę z ofertą, z oznaczeniem, którego przedmiotu przetargu dotyczy (dekarские, kominiarskie, instalacji gazowych, ogólnobudowlane, elektryczny) należy złożyć w sekretariacie Zamawiającego - Środa Wlkp., ul. Wiosny Ludów 3 do dnia 8.02.2002 r. godz. 15:00. Otwarcie ofert nastąpi dnia 13.02.2002 r. w sali konferencyjnej Zamawiającego:  
 1. Prace remontowe dekarские - godz. 9:00.  
 2. Prace remontowe kominiarskie - godz. 10:00.  
 3. Prace remontowe instalacji gazowych - godz. 11:00.  
 4. Prace remontowe ogólnobudowlane - godz. 12:00.  
 5. Prace remontowe instalacji elektrycznej - godz. 13:00.  
**Członek Zarządu**  
**Główny Księgowy**  
**Hieronima Frydryszak**  
**Prezes mgr Julian Kempa**



**FRANCHISE**  
Najsmaczniejsze i zawsze  
świeże ciasteczka

**PÓLFRANCUSKIE CIASTO**  
z różnorodnym nadzieniem:  
czekoladowe, serowe, makowe,  
morelowe, jagodowe, truskawkowe,  
jabłkowe, meksykańskie, serowo -  
cebulowe i o smaku pizzy.

Zapraszamy w godzinach:  
pon. - pt. 9:00 - 17:00  
sob. - niedz. 10:00 - 14:00  
Zamówienia tel. 0-502 991-708  
ul. Daszyńskiego 4 - pasaż  
handlowy

## NAPRAWA ELEKTRONARZĘDZI

firm Bosch, Celma, Makita, Metabo

Rotor Serwis ZHU s.c.  
Sulęcinek, ul. Borowska 4  
tel. 286-36-72

## BRACIA S.C.

**TYLKO U NAS OKNA ZE SKAWINY PCV-ECO 9001**  
(10 lat gwarancji)

**EKSKLUZYWNE DREWNIANE**

**EURO 68** (sosna, mahoń, dąb)

Posiadają certyfikaty: ISO 9001 C.Z.J.T.B. - atest higieniczny  
W standardzie: szyba K1, blokada klamki, 8-stopniowa  
klamka, stopniowy uchyl, rygiel antywłamaniowy 1 stopnia

**SPRZEDAŻ  
RATALNA**

Okno 0,34  
- 636 zł



**JESIENNE CENY OKIEN**

(nawet z lupą nie znajdziesz mniejszych cen)

Ponadto w ofercie:

bramy garażowe, rolety, parapety i drzwi

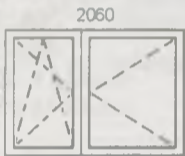
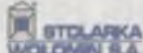
Środa Wlkp., Osiedle Jagiellońskie 5

(przy Domu Handlowym) tel. 285-22-47



ul. Brodowska 28 (teren RSOP)  
63-000 Środa Wlkp.  
tel./ fax 28 50 228  
tel. kom. 0-600 94 20 86

## Okna PCV



Okres spłaty	12 m-cy
Cena okna	854,00 zł
Wpłata	102,48 zł
Rata	71,17 zł



Okres spłaty	8 m-cy
Cena okna	733,00 zł
Wpłata	58,64 zł
Rata	91,63 zł



Okres spłaty	6 m-cy
Cena okna	482,00 zł
Wpłata	28,92 zł
Rata	80,33 zł

Ceny brutto

Odsetki 0%

Przy płatności gotówką 5% rabatu



tel 0-61 84 30 691

Biuro  
Projektów  
Budowlanych



Orzechowo ul. Leśna 17  
inż. Grażyna Filipiak

wykonuje:

- projekty i nadzór budowlany
- sprzedaż projektów typowych
- doradztwo techniczne

(061) 437-13-50  
lub tel. kom. 0601-08-47-16

## SALDO

**BIURO RACHUNKOWE**

ul. Wiosny Ludów 10 pok. 201  
tel. 287-02-71

- księgi handlowe
- prowadzenie księgowości
- rozliczenie PIT, VAT
- rozliczenie pracownicze ZUS
- inne usługi księgowo

Świadectwo kwalifikacji Min. Fin.  
**Ubezpieczenie OC**

**PRODUCENT POLECA**

**Trapezowanie blachy T-12**  
na dowolną długość

oraz sprzedaż  
materiałów hutniczych



**STALMET  
NEKLA**

ul. Dworcowa 24

tel. (0-61) 438 63 10, 438 65 44 po 16:00

**Zakład  
Malarsko  
Tapeciarski**  
Zbigniew Skoracki

- malowanie
- tapetowanie
- szpachlowanie
- opalanie stolarki
- montaż płyt kartonowo - gipsowych
- montaż paneli ściennych i podłogowych

Środa Wlkp., ul. Wrzesińska 5  
tel. 0-61 285-07-53, 0-603 249-056

**BIURO RACHUNKOWE „PROFIT”**  
63-000 Środa Wlkp., ul. Hallera 8  
poleca usługi w zakresie:  
- prowadzenie księgowości firm  
- pomoc przy zakł. działalności  
- rozliczenia ZUS, PIT (roczne)  
Zapraszamy  
Od poniedziałku do piątku  
w godz. 7:00 - 17:00  
tel./fax 061 285-86-68,  
tel. kom. 0-605 044-983

**ROLETY  
ZEWNĘTRZNE**

produkcja - montaż  
RATY

tel. 81-90-910, 0-605 260-690  
**JESIENNA PROMOCJA**

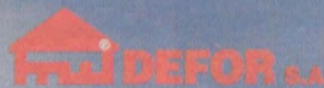
**SIEDZIBA FIRMY**

63-100 Śrem ul. Rolna 5  
tel. (061) 282 21 55 fax 283 22 03  
http://www.defor.com.pl  
e-mail: office@defor.com.pl

**ADRESY BIUR**

63-100 Śrem ul. Rolna 5  
tel. (061) 283 21 55

61-805 Poznań ul. Św. Marcin 24  
tel./fax (061) 852 50 84



**OKNA**

**FASADY**

**DRZWI**

**ROLETY**

**PARAPETY**

**OPIERZENIA**

**OGRODY ZIMOWE**



# KARNAWAŁ

**IRENA WĘCLEWSKA POLECA**

**ODZIEŻ W DOBREJ CENIE,  
SUPER JAKOŚĆ.**

Od 12 grudnia **PROMOCJA**  
kupując 2 kosmetyki płacisz za 1  
**ŚRODA, ul. Powstańców 16**

**ITS**

Zapraszamy na zakupy:

- komputery od 1470 zł
- monitory 15" od 525 zł
- 17" od 799 zł



- drukarki atramentowe od 235 zł
- głośniki od 39 zł
- notebook'i - cena do negocjacji

**UWAGA**

miłośnicy gier super gry od 19,90 zł

**IMPULS**

Środa Wlkp., Stary Rynek 17, tel. 285-08-63

Już wiesz co chcesz na Gwiazdkę



W zestawie  
Tak Tak dostaniesz  
pingwina Mikołaja  
i 50 SMS-ów

**IMPULS**

Stary Rynek 17  
Środa Wlkp.  
tel. 285-08-63  
0 602 390 205

Autoryzowany Przedstawiciel



199zł  
Motorola T180



229zł  
Ericsson R310s



299zł  
Siemens C35i



tak tak

Ceny netto

Liczba zestawów ograniczona.

www.era.pl Infolinia 0 801 202 602 (Całkowity koszt połączenia w wysokości jednej jednostki taryfikacyjnej wybranego operatora.)

WIDZIAŁEŚ • DZWOŃ

0-606500170

# KLIMPEX

Autoryzowany przedstawiciel szwedzkiego koncernu



Oferuje po najniższych cenach

**ORYGINALNĄ SZWEDZKĄ BLACHĘ  
DACHÓWKOWĄ, TRAPEZOWĄ**



- >Rynny PCV
- >Boazerie PCV
- >Papy termozgrzewalne
- >Dachówki betonowe, ceramiczne
- >Materiały izolacyjne styropian, wlna

**VELUX**

OKNA DO PODDASZY

**UWAGA:** Kredytowanie zakupów! Transport gratis!

Przy zakupie kredytowym materiałów izolacyjnych i stolarki budowlanej stopa oprocentowania 5% / 12 m- cy.

63- 100 Śrem  
Ul. Gostyńska 49  
tel. 061 28 32 323

kom. 0 602 695 627

**BEWE****EKOLOGICZNA  
PRALNIA  
CHEMICZNA****ŚRODA WLKP.,  
ul. LIPOWA 10,  
tel. 285-34-85**

- CHEMICZNE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ODZIEŻY
- PRANIE WODNE BIELIZNY STOŁOWEJ I POŚCIELOWEJ

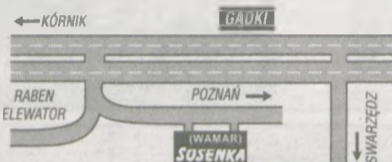
*bardzo krótkie terminy*

**ZAPRASZAMY****BOAZERIA**

- podłogi
  - schody
    - parapety
    - sztachety
- listwy
  - belki
  - deski
- zabudowy grzej.

Gądki k. Poznania, ul. Poznańska 11  
tel. (061) 8-199-005  
tel./fax (061) 8-198-297

pon. - pt. 7.30 - 17.00, sobota 9.00 - 14.00

**P.H. AGROMIX s.c. POLECA:**

63-000 Środa Wlkp.

ul. Brodowska 1 kolo wieży danieli

tel. 28-706-34

0-600 340-582

0-602 467-003

- środki ochrony roślin
- pasze i koncentraty
- nasiona i sadzeniaki
- worki raszłowe
- dodatki paszowe
- buty gumofilcowe i ocieplane
- rury i kolana dymne
- art. ogrodnicze
- skrzynki do kiełkowania ziemniaków

**Wszelkiej pomyślności  
i wielu pogodnych dni  
W NOWYM 2002 ROKU**

**wszystkim Klientom życzy AGROMIX**

8:00 - 16:00 • SOB. 8:00 - 13:00

**ZAPRASZAMY**

- Środki ochrony roślin
- Nawozy mineralne, azotowe, wieloskładnikowe
- Pasze, koncentraty
- Otręby, śruta sojowa, śruta rzepakowa
- Sadzeniaki ziemniaków
- Kwalifikowany materiał siewny zbóż
- Worki raszłowe
- Kostka brukowa



PRZEDSIĘBIORSTWO  
HANDLOWE

**ZAPRASZAMY**

Środa Wlkp., ul. Brodowska 38C  
tel. 061 287-04-77 fax 287-08-28

**P.H. JACKOWSKI - SIKORA Sp. Jawna**

Środa Wlkp., ul. Brodowska 32 • tel. 285-67-33 285-85-29

**W SPRZEDAŻY:**

- Środki ochrony roślin
- Pasze, koncentraty, premixy i polfamixy
- Zboże paszowe i otręby
- Nawozy azotowe, fosforowe, potasowe i wieloskładnikowe
- Worki raszłowe, drejerowe, polipropylenowe oraz rękawy do pakowania warzyw (bardzo duży wybór)
- Skrzynki drewniane i plastikowe

**KREDYT ZAUFANIA W  
CIĄGU 30 MINUT**



Zapraszamy pn. - pt. 7<sup>30</sup> - 16<sup>00</sup> • sob. 7<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup>

**4  
SYSTEMY  
RATALNE**

**CEZAR**

**MARKETY W. B. i W. Sp. JAWNA**  
**MARKET I HURTOWNIA**  
**RTV, AGD, ROWERY, SKUTERY I MEBLE**  
**KOSZUTY 7 przy trasie katowickiej**

**WIELKA PROMOCJA ZIMOWA**

ROWERY od 190 zł  
SKUTERY od 2490 zł

TVC 14" od 449 zł  
TVC 21" od 699 zł

KUCHNIA od 599 zł  
PRALKA od 399 zł

ODKURZACZ od 199 zł  
LODÓWKA od 699 zł

**SUPER OFERTA CENOWA  
MEBLI BRW.**

magnetowid 499 zł



mikrowela 299 zł

zestaw muzyczny CD 249 zł



DVD 999 zł



**MIŁOSŁAW PYZDRY**  
ul. Poznańska 4  
(061) 438-21-12

**RYNEK 13**  
Rynek 13  
(063) 276-89-90

**NOWE MIASTO**  
Rynek 3,  
(061) 287-41-77

**CEZAR MARKETY  
KOSZUTY 7**  
(061) 285-29-32

**NEKLA**  
ul. Dworcowa 6  
(061) 437-21-52

**ZANIEMYŚL**  
ul. Poznańska 13  
(061) 285-71-30

**ŚRODA**  
ul. Dolna 13  
(061) 285-81-45

**P.H.U. ELBOZ II**

ul. Daszyńskiego 40  
63-000 Środa Wlkp.  
tel./fax 287-02-73  
Zaniemyśl - Łąkno baza 65  
tel. 0-602 591-434

**CENY  
PRODUCENTA**

1. Podłoga panelowa
2. Boazeria panelowa
3. Płyty karton - gips
4. Wełna mineral.
5. Inne mat. budowl.